

**GENERAL FISHERIES COMMISSION FOR THE MEDITERRANEAN
COMMISSION GÉNÉRALE DES PÊCHES POUR LA MÉDITERRANÉE**

**Report of the eleventh session of the
SCIENTIFIC ADVISORY COMMITTEE**

Marrakech, Morocco, 1–5 December 2008

**Rapport de la onzième session du
COMITÉ SCIENTIFIQUE CONSULTATIF**

Marrakech, Maroc, 1-5 décembre 2008

ADVANCE COPY



Copies of FAO publications can be requested from:
Sales and Marketing Group
Communication Division
FAO
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
E-mail: publications-sales@fao.org
Fax: +39 06 57053360

Les commandes de publications de la FAO peuvent être
adressées au:
Groupe des ventes et de la commercialisation
Division de la communication
FAO
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italie
Courriel: publications-sales@fao.org
Télécopie: +39 06 57053360

GENERAL FISHERIES COMMISSION FOR THE MEDITERRANEAN
COMMISSION GÉNÉRALE DES PÊCHES POUR LA MÉDITERRANÉE

Report of the eleventh session of the
SCIENTIFIC ADVISORY COMMITTEE
Marrakech, Morocco, 1–5 December 2008

Rapport de la onzième session du
COMITÉ SCIENTIFIQUE CONSULTATIF
Marrakech, Maroc, 1-5 décembre 2008

FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE
Rome, 2009

The designations employed and the presentation of material in this information product do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) concerning the legal or development status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries. The mention of specific companies or products of manufacturers, whether or not these have been patented, does not imply that these have been endorsed or recommended by FAO in preference to others of a similar nature that are not mentioned.

Les appellations employées dans ce produit d'information et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) aucune prise de position quant au statut juridique ou au stade de développement des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites. La mention de sociétés déterminées ou de produits de fabricants, qu'ils soient ou non brevetés, n'entraîne, de la part de la FAO, aucune approbation ou recommandation desdits produits de préférence à d'autres de nature analogue qui ne sont pas cités.

ISBN 978-92-5-10.....-..

All rights reserved. Reproduction and dissemination of material in this information product for educational or other non-commercial purposes are authorized without any prior written permission from the copyright holders provided the source is fully acknowledged. Reproduction of material in this information product for resale or other commercial purposes is prohibited without written permission of the copyright holders. Applications for such permission should be addressed to:

Chief
Electronic Publishing Policy and Support Branch
Communication Division
FAO
Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy
or by e-mail to:
copyright@fao.org

Tous droits réservés. Les informations contenues dans ce produit d'information peuvent être reproduites ou diffusées à des fins éducatives et non commerciales sans autorisation préalable du détenteur des droits d'auteur à condition que la source des informations soit clairement indiquée. Ces informations ne peuvent toutefois pas être reproduites pour la revente ou d'autres fins commerciales sans l'autorisation écrite du détenteur des droits d'auteur. Les demandes d'autorisation devront être adressées au:

Chef de la Sous-division des politiques et de l'appui en matière de publications électroniques
Division de la communication,
FAO
Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italie
ou, par courrier électronique, à:
copyright@fao.org

PREPARATION OF THIS DOCUMENT

This is the final report approved by the participants at the eleventh session of the Scientific Advisory Committee of the General Fisheries Commission for the Mediterranean held in Marrakech, Morocco, from 1 to 5 December 2008.

PRÉPARATION DE CE DOCUMENT

Le présent document est le rapport final adopté par les participants à la onzième session du Comité scientifique consultatif de la Commission générale des pêches pour la Méditerranée tenue à Marrakech, Maroc, du 1 au 5 décembre 2008.

FAO General Fisheries Commission for the Mediterranean/Commission générale des pêches pour la Méditerranée. 2009. *Report of the eleventh session of the Scientific Advisory Committee. Marrakech, Morocco, 1–5 December 2008/Rapport de la onzième session du Comité scientifique consultatif. Marrakech, Maroc, 1-5 décembre 2008.* FAO Fisheries and Aquaculture Report FAO Rapport sur les pêches et l'aquaculture. No. 890. Rome, FAO. 86p.

ABSTRACT

The Scientific Advisory Committee (SAC) of the General Fisheries Commission for the Mediterranean (GFCM) held its eleventh session in Marrakech, Morocco, from 1 to 5 December 2008. The session was attended by delegates from 18 Members of the Commission. The session appraised the achievements by its subsidiary bodies, the activities of the regional projects to support GFCM as well as the outcome of the Coordinating Meeting of the Sub-Committees (CMSC). It acknowledged the progress to improve the stock assessment process notably through undertaking joint stock assessment of hake (*Merluccius merluccius*) and small pelagic species and harmonizing protocols to undertake surveys at sea. The Committee took note of progress achieved in the framework of data collection and processing through Task 1 and STATLANT 37A form. It also noted the progress made on issues such as GFCM logbook and promoting activities and knowledge on the ecosystem approach to fisheries, recreational fisheries, gear selectivity and bycatch. SAC further reviewed fishery management proposals emanating from its Sub-Committees and formulated related advice with regard to: i) management of demersal and small pelagic fisheries; ii) implementation of the 40-mm square mesh; iii) establishment of a new fisheries restricted area in the Gulf of Lions; iv) establishment of a Regional fleet register. It also suggested to amend some GFCM decisions, gave guidance regarding the activities of the Joint GFCM/ICCAT [International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas] Working Group on Large Pelagic Species and endorsed suggestions concerning the update of the SAC glossary and the priority species list, and identified actions to address the issue of monitoring the fishing capacity. The Committee agreed upon its workplan for 2009.

RÉSUMÉ

Le Comité scientifique consultatif (CSC) de la Commission générale des pêches pour la Méditerranée (CGPM) a tenu sa onzième session à Marrakech (Maroc), du 1 au 5 décembre 2008. Des délégués de 18 Membres de la Commission y ont participé. Le Comité a examiné les activités de ses organes subsidiaires et celles des projets régionaux qui soutiennent la Commission ainsi que les résultats de la Réunion de coordination des sous-comités (CMSC). Il a reconnu les progrès réalisés pour améliorer le processus d'évaluation des stocks, notamment par la conduite d'évaluation conjointe des stocks de merlu (*Merluccius merluccius*) et des petits pélagiques et par l'harmonisation des protocoles de campagnes en mer. Le Comité a noté également les progrès réalisés en matière de collecte et de traitement de données dans le cadre de la Tâche 1 et le formulaire STATLANT 37A. Il a aussi pris note des avancées sur des questions telles que le journal de bord de la CGPM et la promotion d'activités concernant l'approche écosystémique des pêches, la pêche récréative, la sélectivité des engins de pêche et les prises accessoires. Le CSC a en outre examiné les propositions de gestion des pêches émanant de ses sous-comités et a formulé des conseils portant sur: i) la gestion des espèces démersales et des petits pélagiques; ii) la mise en œuvre de la maille de 40 mm carré; iii) la mise en place d'une nouvelle zone de pêche réglementée dans le golfe du Lion; iv) la mise en place d'un registre régional de la flotte. Il a également suggéré d'amender certaines décisions de la CGPM, a donné des directives concernant les activités du Groupe de travail conjoint GFCM/CICTA [Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique] sur les grands pélagiques et a approuvé les suggestions concernant la mise à jour du glossaire et de la liste des espèces prioritaires du CSC et a identifié des actions pour aborder la question relative au suivi de la capacité de pêche. Le Comité a décidé de son plan de travail pour 2009.

CONTENTS

	Page
OPENING OF THE SESSION	1
ADOPTION OF THE AGENDA AND ARRANGEMENTS FOR THE SESSION	1
INTERSESSIONAL ACTIVITIES	1
SALIENT RESEARCH ACTIVITIES BY MEMBER COUNTRIES	4
IMPROVING AND UPDATING OF THE SAC GLOSSARY	5
FORMULATION OF ADVICE IN THE FIELD OF FISHERY MANAGEMENT AND RESEARCH	5
REVIEW OF THE SAC PRELIMINARY WORKPLAN FOR 2009	13
ANY OTHER MATTERS	15
DATE AND PLACE OF THE TWELFTH SESSION OF SAC	15
ADOPTION OF THE REPORT	15

APPENDICES

A: Agenda	35
B: List of participants	37
C: List of documents	43
D: Stock assessments (2001–2008) – Data map coverage (in English only)	47
E: SAC updated list of priority species (2008)	48
F: New proposal of GFCM Fisheries Restricted Areas (FRA): the continental slope of the Eastern Gulf of Lions (COSEGOL)	49
G: GFCM Regional Fleet Register data fields	51
H: GFCM/SAC revised fleet segmentation (in English only)	62
I: Map of revised GSAs limits	63
J: Draft terms of reference for selected activities	64
K: Summary table of national reports (in English only)	71
L: Statements on the Adriatic Sea (in the original language of communication)	86

TABLE DES MATIÈRES

	Page
OUVERTURE DE LA SESSION	17
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ORGANISATION DE LA SESSION	17
ACTIVITÉS INTERSESSIONS	17
PRINCIPALES ACTIVITÉS DE RECHERCHE DES PAYS MEMBRES	21
AMÉLIORATION ET MISE À JOUR DU GLOSSAIRE DU CSC	21
FORMULATION D'AVIS RELATIFS À LA GESTION DES PÊCHES ET À LA RECHERCHE HALIEUTIQUE	22
EXAMEN DU PLAN DE TRAVAIL PRÉLIMINAIRE DU CSC POUR 2009	31
AUTRES QUESTIONS	33
DATE ET LIEU DE LA DOUZIÈME SESSION DU CSC	33
ADOPTION DU RAPPORT	33

ANNEXES

A: Ordre du jour	36
B: Liste des participants	37
C: Liste des documents	45
D: Évaluation des stocks (2001-2008) Carte de couverture des données (en anglais seulement)	47
E: Liste des espèces prioritaires du CSC (2008)	48
F: Nouvelle proposition de zone de pêche à accès réglementé (ZPR) de la CGPM: pente continentale de l'est du Golfe du Lion (COSEGOL)	50
G: Champs de données du Registre régional des flottilles de pêche de la CGPM	56
H: Segmentation révisée des flottilles du CSC/CGPM (en anglais seulement)	62
I: Table des limites révisés des GSAs (en anglais seulement)	63
J: Termes de référence préliminaires pour l'exécution de certaines activités	67
K: Table de résumé des rapports nationaux	71
H: Déclarations concernant la mer Adriatique (dans la langue de communication)	86

OPENING OF THE SESSION

1. The eleventh session of the Scientific Advisory Committee (SAC) of the General Fisheries Commission for the Mediterranean (GFCM) was held at Marrakech, Morocco, from 1 to 5 December 2008.

2. The session was attended by delegates from 18 Members of the Commission as well as by observers from the Agreement on the Conservation of the Cetaceans in the Black Sea, Mediterranean Sea and Contiguous Atlantic Areas (ACCOBAMS), the International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT), the World Conservation Union (IUCN), and the World Wide Fund for Nature (WWF). The list of participants is given in Appendix B to this report.

3. The meeting was called to order by Mr Henri Farrugio, Chairperson of the SAC, who welcomed the participants to the session. He gave the floor successively to Mr Abdellatif Berraho, General Director of the “Institut national de recherche halieutique” (INRH) who welcomed the participants and to Mr Mohammed Tarmidi, General Secretary of the Fisheries Department, who bore the greetings from the Minister of Agriculture and Marine Fisheries, for a fruitful meeting. While welcoming the participants, he emphasized the positive evolution of GFCM and its role in ensuring the regional cooperation for managing Mediterranean fisheries. He further underlined the challenges to be faced due to the critical situation that characterize several fish stocks in the region and the need for taking more decisions to ensure the sustainable exploitation of fisheries resources together with the protection of the fragile marine ecosystem being affected also by climate change. Mr Alain Bonzon, GFCM Executive Secretary, conveyed the gratitude of Mr Hadjali Salem Mohamed, Chairperson of GFCM, to the Kingdom of Morocco for hosting this session and his best wishes to the participants.

ADOPTION OF THE AGENDA AND ARRANGEMENTS FOR THE SESSION

4. The Agenda as shown in Appendix A to this report was adopted with minor changes.
5. The documents which were before the Committee are listed in Appendix C.

INTERSESSIONAL ACTIVITIES

Review of the recommendations of GFCM thirty-second session concerning fisheries management

6. The Executive Secretary recalled the requests made by the Commission during its thirty-second session and highlighted the key issues which included assessment of stocks with special focus on hake and associated species, monitoring of fishing effort and fleet capacity by operational units (OUs), gear selectivity, the ecosystem approach to fisheries and marine protected areas. He added that the design of the regional fleet register, studies on recreational fisheries, deep-sea ecosystems and sensitive habitats were other important issues and alluded to the complementary instruments such as the implementation of the Recommendations on port State measures or the possibility of establishing regional logbook and vessel monitoring system (VMS) schemes. Furthermore, he also referred to the central role of the SAC national focal points to coordinate national efforts in their respective disciplines, and the need to progress on further integrating the inputs from all the sub-committees and the Commission’s desire for countries to make further progress on data sharing within the framework of Task 1.

Report by the Chairperson: overview of SAC achievements

7. On the basis of document GFCM:SAC11/2008/2 the Chairperson gave an overview of the activities and achievements of the four sub-committees during the intersession. He stressed that all the planned meetings (18) had been convened and that overall participation from experts and scientists had been satisfactory.

8. In the field of statistics and information, the main outputs referred to progress on the Task 1 data reporting and data processing, management of the Authorized Vessels List, the launching of the three-year trial period of the Geographical Sub-Areas (GSA)-compliant STATLANT 37A form, review of the fleet segmentation and GSA limits, designing of a regional fleet register, and a preliminary assessment for the introduction of a GFMC logbook.

9. The Sub-Committee on Economic and Social Sciences (SCESS) considered issues on the socio-economic impact of the use of the 40-mm mesh in trawl fisheries, further assessed the status of recreational fisheries, considered issues related to the monitoring and management of fleet capacity and contributed to the review of the fleet segmentation.

10. The Sub-Committee on Marine Environment and Ecosystems (SCMEE) made progress on the criteria for identifying essential fish habitats, the selectivity of static gears and the implementation of the 40-mm square mesh. It drew up a proposal for a new Fisheries Restricted Area (FRA) and addressed bycatch issues in collaboration with ACCOBAMS.

11. The Committee was further informed that a practical joint assessment on Mediterranean hake and associated species had been accomplished by the Sub-Committee on Stock Assessment (SCSA). SCSA reviewed 34 assessments concerning 12 species and covering 10 GSAs, updated the list of priority species and shared stocks, and organized a training course on stock assessment methodology.

12. In the discussion which followed, some delegations remarked that the data submission rate in relation to Task 1 was not satisfactory and that countries should fulfill their commitments to submit the information in due time. The European Community (EC) delegation informed the meeting that a proposal to establish the submission of Task 1 data as a legally binding regulation for Mediterranean European Union (EU) Member States had been submitted to the European Council of Ministers for consideration later this year.

13. Several delegations insisted on the importance to conduct directed studies on the exploited stocks and their interaction with recreational fisheries and ensuring the involvement of stakeholders who potentially have useful data and information to share.

14. The Committee expressed its concern on the growing phenomenon of the invasion of alien species. It discussed whether alien invasive species were harmful or may contribute to the increase of biodiversity and fisheries production without having a measurable negative impact on the Mediterranean and Black Sea fisheries and ecosystems. Nevertheless, there was consensus to give due importance to this issue particularly through monitoring programmes, also with support from the FAO regional projects, and strengthened collaboration with other organizations dealing with this subject.

15. SAC discussed the need to qualify issue related to bycatch, especially to better define commercial bycatch, including discards, incidental catches and capture of threatened and protected species.

16. The Committee acknowledged with satisfaction the progress made in improving the knowledge on the small tuna fisheries in the Mediterranean and Black Sea, in the framework of the Joint GFMC/ICCAT Working Group on Large Pelagic Species, and welcomed the publication of the related regional study.

17. To improve the functioning of working groups on assessments of demersal and pelagic species, SAC endorsed the proposal that the Working Group on demersal to carry out its work into four (4) thematic sub-groups on crustaceans, hake, mullets and other demersal species respectively, dealing exclusively with practical stock assessments, done on the spot at the meeting venue. The Small Pelagic Working Group will also deal with practical sessions essentially on sardines and anchovies. Other assessments undertaken with the support of FAO regional projects and/or other international initiatives, such as the Scientific, Technical and Economic Committee for Fisheries, Sub-groups of the Mediterranean (STCF-SGMED), would be presented directly to the SCSA for review. Accordingly there may be a need to envisage extending the duration of the meeting of the sub-committee.

18. The EC delegate informed that with the view to support the GFMC-SAC activities, the European Commission has tasked its STECF to set-up an international working group dedicated to the

Mediterranean fisheries (STECF-SGMED). This working group will enhance the potential of scientists Community not only to asses a higher number of stocks and fisheries but also to prepare the data sets according to needs of the GFCM-SAC Working Group on stock assessment.

19. The Committee discussed the issue of the submission of data required for joint assessments to the Secretariat two months before the working group meetings. It also discussed the proposal to recruit two consultants to act as moderators of the working groups in replacement of the facilitators, in accordance with the terms of reference drawn up by the SCSA as presented in Appendix J (i). It was stated that the regional scientific community should commit itself more in delivering results, including through the support of the FAO Regional projects. SAC acknowledged the possible budgetary implication of this decision.

20. The Chairperson went on to present the proceedings and increasing emerging proposals of the Coordination Meeting of the Sub-Committees (CMSC) on the basis of document GFCM:SAC11/2008/2. The Committee endorsed these proposals, in particular to hold one day transversal session during the sub-committees meeting, the publication of the GFCM Statistical Bulletin annually, and the development of a medium term strategic plan for the SAC with possible support of consultants and GFCM task force (coordinators, bureau, etc.). It also agreed to maintain the financial support granted to Coordinators and SAC bureau members for their participation in two meetings every year, targeted to the sub-committee and SAC meetings for the coordinators and to the SAC and the Commission sessions for the SAC bureau.

21. The Executive Secretary called the attention of the Committee on the budgetary implication of financing the participation of the two SAC Vice-Chairs in meetings.

22. The SAC also acknowledged the pressing need for increasing financial and human resources within the Secretariat with the priority to establishing a post of data manager, which has been covered so far partially by a consultant on short-term contracts, so as to guarantee the sustainability of the progress achieved in the fields of data management, information and Web site affairs. The Committee therefore decided to convey this urgent need to the Commission for its budgetary consideration.

23. In reviewing the overall achievement of the sub-committees, the SAC commended the quality and quantity of the work performed during the intersession.

Major activities of the FAO Regional Projects

24. The major activities of the ongoing FAO Regional Projects AdriaMed, MedSudMed and COPEMED II, during the intersessional period, were presented by their respective officers Ms Nicoletta Milone, Ms Tarub Bahri and Mr Juan Antonio Camiñas on the basis of the document GFCM:SAC11/Inf.18. Information on the current situation of MedFisis and EastMed, as well as on the new initiative for the Black Sea and the GEF MED-LME, were presented by Mr Pedro Barros. The information provided by the Regional Projects dealt with research activities, training programmes, workshops and working groups as well as technical assistance provided to the countries and the contributions to SAC activities.

25. The SAC acknowledged the effort pursued by the projects and the valuable scientific contributions provided, especially in developing and implementing common methodologies through organising joint on-field training activities, marine surveys as well as strengthening the expertise at national level. The Committee encouraged the projects to pursue efforts in establishing more networks on emerging issues addressed by SAC, to develop synergies among projects and to further strengthen coordination with the GFCM Secretariat.

26. The Committee acknowledged the efforts of AdriaMed in organizing a series of scientific surveys. It also recognized the development of the AdriaMed Trawl Survey Information System (ATrIS) database for the storing, management and processing of trawl survey data, and noted that the software was fully compatible to allow for import/export data collected with other regional and international protocols including Medits.

27. SAC noted with satisfaction the launching of a series of deep-sea surveys at depths below 1 000 metres in the context of implementing Recommendation GFCM/2005/1. Some delegations expressed the wish that similar deep-sea surveys be carried out in other sub-regions, with support from concerned projects or other sources, to enlarge the scientific knowledge on the functioning of these ecosystems.

28. The delegate from Montenegro warmly referred to the support provided by AdriaMed, especially in the fields of biological sampling, economic monitoring, echo survey and training activities.

29. SAC stressed the need to continue ensuring compatibility between the subregional databases developed by the projects and the GFCM databases, including allowing in future the transfer of relevant information to GFCM database, as appropriate.

30. The Tunisian delegate referred to the ongoing activities on octopus (*Octopus sp.*) carried out in the framework of MedSudMed and invited all participating countries to contribute to this study which objective is to jointly harmonize regulation on this specie.

31. The EC delegate highlighted the importance of making available the annual results of echo-surveys for small pelagic stocks to the SCSA to ensure full coverage of the GSAs concerned and to allow, if the case, short-term catch forecasts and evaluation of the incoming year class strength. It was however noted that surveys at sea were a collaborative activity of many institutes with agreement that data would be jointly processed and that related logistic arrangements did not always allow a quick processing of the data, leading sometimes to present results only the following year.

32. The Committee expressed his satisfaction for the rapid launching of COPEMED II including through the several activities being implemented during this first year. It acknowledged the forthcoming publishing by the project of the study on socioeconomic indicators which is of interest for the entire Mediterranean. SAC noted the wish expressed by some participating countries that joint stock assessment at sub-regional level be undertaken. It noted however that the main drawback of the project was its limited budget compared to COPEMED I and invited other participating countries from the north and eastern parts of the Western Mediterranean to actively contribute with their expertise and possibly with financial resources.

33. The Committee further acknowledged the importance of the training activities provided by the projects and suggested to envisage that experts from non participating countries to the project could also participate to these activities, even if the regional projects could not support financing of such participation.

34. SAC was informed that the difficulties for resuming MedFisis activities were about to be resolved through the forthcoming financing from the EC. Similarly, EastMed is expected to start during 2009, together with the GEF/MedLME project to be jointly implemented by FAO and the GFCM Secretariat.

35. Regarding the new project proposal for the Black Sea, the Committee thanked the Secretariat to ensure follow-up, which materialized with the generous offer made by the Government of Turkey to financially support a project formulation phase, to be carried out through FAO. The Committee expressed his gratitude to Turkey for this initiative. Turkey underlined the importance of a participation of all Black Sea countries in this project.

SALIENT RESEARCH ACTIVITIES BY MEMBER COUNTRIES

36. Mr Abdellah Srour, GFCM Deputy Executive Secretary, presented the document GFCM:SAC11/2008/Inf.11 which makes synthesis of national reports on fisheries and research activities. He informed the Committee that 14 national reports had been received before the meeting and that they mostly followed the new format adopted by the SAC at its ninth session. He underlined that the deadline for transmission of the national reports was unevenly respected. Besides providing an overview of research activities and management measures implemented at national level, Mr Srour recalled that the purpose of the document was to provide a basis to identify relevant fields which could

be considered for promoting regional cooperation, synergies between countries and among the regional projects as well as to identify gaps in the activities for SAC. He noted that 2 additional national reports were transmitted to the Secretariat just before or during the session. The summary analysis of national reports is provided in Appendix K.

37. With reference to the national reports received, SAC acknowledged the large extent of research being carried out in the GFCM area and noted that most of the activities, at national or regional levels, were of direct interest for SAC. It further agreed that the consultation of national reports should be easier if available on the GFCM Web site rather than as appendixes to the SAC report. Furthermore, the Committee requested the Secretariat to dedicate a page on the Web site to ensure a link to regional research programmes executed by its Members and partner organizations, thus promoting opportunities for regional and subregional cooperation.

IMPROVING AND UPDATING OF THE SAC GLOSSARY

38. The chairperson of SAC presented a brief summary on discussions and suggestions by the sub-committees and the CMSC on updating the SAC glossary as recommended by the Commission. He noted that all definitions should be widely concerted among the sub-committees, so as to ensure that the terms used will be consistent with the updated SAC glossary.

39. The Committee further endorsed the suggestion that an expert be identified in close collaboration with the sub-committee coordinators and the Secretariat to finalize the updating of the glossary. It noted the offer of COPEMED II to ensure the financial support of this action, according to the terms of reference given in Appendix J(ii).

FORMULATION OF ADVICE IN THE FIELD OF FISHERY MANAGEMENT AND RESEARCH

Sub-Committee on Stock Assessment (SCSA)

40. The Coordinator of the SCSA, Ms Constantina Karlou-Riga, presented the outcome of the sub-committee's meeting on the basis of document GFCM:SAC11/2008/3. She noted that joint stock assessment of hake and associated species was performed as requested by the Commission. SCSA revised 34 assessments corresponding to 21 demersal stocks (3 shared) and 13 small pelagic stocks (5 shared), covering 12 species and 10 GSAs. She also presented a synthesis of the information related to the assessments and related management advice by stock and by GSA for the period 2001–2008. This clearly demonstrated that assessments were still to be done in several GSAs, in particular in the eastern part of the Mediterranean (see map in Appendix D).

41. The Committee noted that the stocks assessed were mostly fully exploited or overexploited, and that management measures needed to be taken urgently.

42. The SAC discussed at length on the situation of some stocks for which the management advice was not fully consistent with the scientific evidence available. It addressed in particular the case of the sardine in GSA 17 for which an obvious state of overexploitation was observed and thus stressed the need to take drastic measures. The Committee further agreed on:

- i) reducing fishing effort without increase of capacity, and
- ii) establishing a closed season of at least 45 days.

43. The Committee noted with concern the special situation of the stock of *Parapenaeus longirostris* in GSA 6, which is now considered depleted, and there were a need for implementing urgently a recovery plan.

44. The Committee endorsed the management advice on demersal and small pelagic species as suggested by the SCSA and presented in Tables 1 and 2 below, including some adjustments. Consequently and on the basis of previous assessments, SAC agreed to submit, for consideration by the thirty-third session of the Commission, the following management advice:

- i) Unless proven unnecessary by sound scientific evidence, a reduction of at least 10 percent of fishing effort on demersal species shall be applied for all GFCM GSAs as a precautionary measure.
45. SAC agreed to include *Octopus vulgaris*, *Auxis rochei*, *Sarda sarda*, *Euthynnus alletteratus*, *Orcynopsis unicolor* and *Katsuwonus pelamis* in SAC priority species list (see updated list in Appendix E).
46. SAC favoured the use of the term “management consideration” for the advice emanating from the sub-committee.

Table 1 – Management advice for demersal species

GSA	Stock	Stock status	SAC management advice	SAC comments
01 Northern Alboran Sea	Red mullet (<i>Mullus barbatus</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Moderately exploited ▪ Y/R very close to the maximum 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Not to increase the fishing effort 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Provide fishing effort level
05 Balearic Islands	Hake (<i>Merluccius merluccius</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fully exploited ▪ Moderate fishing mortality ▪ Intermediate abundance 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Not to increase the fishing effort ▪ Enforce the 40-mm square mesh 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Provide fishing effort level
	Striped red mullet (<i>Mullus surmuletus</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Moderate fishing mortality ▪ Intermediate abundance ▪ Fully exploited (Y/R very close to the maximum and Bnow is about 37 percent Bvirgin) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Not to increase the fishing effort, especially in the trawl fishery 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Provide fishing effort level
	Red mullet (<i>Mullus barbatus</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Moderately exploited to fully exploited ▪ Moderate fishing mortality ▪ Intermediate abundance ▪ Current Y/R very close to the maximum and Bnow being 21 percent to 25 percent of Bvirgin 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Not to increase the fishing effort 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Provide fishing effort level
	Norway Lobster (<i>Nephrops norvegicus</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fully exploited ▪ Moderate fishing mortality ▪ Intermediate abundance 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Not to increase the fishing effort ▪ Enforce at least 40-mm square mesh 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Provide fishing effort level
	Red shrimp (<i>Aristeus antennatus</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fully exploited; ▪ Moderate fishing mortality ▪ Intermediate abundance 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Not to increase the fishing effort 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Provide fishing effort level

GSA	Stock	Stock status	SAC management advice	SAC comments
06 Northern Spain	Hake (<i>Merluccius merluccius</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Overexploited ▪ High fishing mortality ▪ Low abundance 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Reduction of fishing effort of trawl ▪ Enforce at least the 40-mm square mesh size in the cod end in bottom trawl ▪ Establish temporal closures for long line and gillnet during the period of maximum spawning ▪ Protect the spawning grounds through the implementation of MPA 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Provide fishing effort level ▪ Provide the period for the temporal closure ▪ Provide the location of the protection area
	Red mullet (<i>Mullus barbatus</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Overexploited. The fishery is being exploited at above a level which is believed to be sustainable in the long term, with no potential room for further expansion and a higher risk of stock depletion/collapse ▪ High fishing mortality ▪ Low abundance 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Reduce effective fishing effort of 20 percent by reducing time at sea from 5 to 4 days per week ▪ Enforce at least the 40-mm square mesh in the cod-end 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Provide fishing effort level
	Deep-water rose shrimp (<i>Parapenaeus longirostris</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Depleted. Catches are well below historical levels, irrespective of the amount of fishing effort exerted ▪ High fishing mortality ▪ Depleted 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Need for recovery plan 	
07 Gulf of Lions	Hake (<i>Merluccius merluccius</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Overexploited ▪ High fishing mortality ▪ Low abundance 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Reduction of 20 percent of the fishing mortality by reducing time at sea, number of fishing boats, engine power, Bollard pull and/or trawl size, etc.) ▪ Enforce at least the 40-mm square mesh size in the cod-end ▪ Closing nursery areas, at least temporally (possibly identified by trawl 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Provide fishing effort level ▪ See general comment for fishing mortality ▪ Provide the location of both the nursery and the spawning grounds

GSA	Stock	Stock status	SAC management advice	SAC comments
			surveys) ▪ Protecting spawners during the period of maximum spawning (winter and spring) by closing on the continental slope the areas where the spawners live	
09 Ligurian	Hake (<i>Merluccius merluccius</i>)	▪ Overexploited ▪ High fishing mortality ▪ Low abundance	▪ Drastic reduction of the fishing mortality (40–80 percent)	▪ A reduction by 40 percent of the fishing capacity was applied during the 2 last years
15 and 16 Malta and South of Sicily	Hake (<i>Merluccius merluccius</i>)	▪ Overexploited	▪ Reduction of the fishing effort at least 40 percent	
16 South of Sicily	Deep-water rose shrimp (<i>Parapenaeus longirostris</i>)	▪ Overexploited ▪ High fishing mortality ▪ Low abundance	▪ Reduction of the fishing mortality by 30 percent (decreasing of fishing capacity and activity) ▪ Enforce at least the 40-mm square mesh	▪ See general comment for fishing mortality ▪ The nursery grounds in order to be protected should be first identified
17 Northern Adriatic Sea	Common Sole (<i>Solea vulgaris</i>)	▪ Overexploited ▪ High fishing mortality ▪ Low abundance	▪ Reduction of 10 percent of the fishing pressure applied by rapido trawlers (in terms of number of vessels and/or fishing time) (to reach F_{max}) or of 50 percent about (to reach $F_{0.1}$) ▪ A two-months closure for rapido trawling inside 6 nm offshore along the Italian coast, after the biological fishing stop (August) ▪ The safeguard of spawning areas (both in spatial and temporal terms) to prevent a possible future exploitation might be crucial for the sustainability of the Adriatic sole stock	▪ Provide fishing effort level ▪ Provide the period of the temporal closure and the location of the area which should be protected

Table 2 – Management advice for small pelagic species

GSA	Stock	Stock status	SAC management advice	SAC comments
GSA 01 Northern Alboran Sea	Sardine (<i>Sardina pilchardus</i>)	▪ Fully exploited	▪ Not to increase the fishing effort	▪ Provide the effort level
	Anchovy (<i>Engraulis encrasiculus</i>)	▪ Low biomass	▪ Based on the 2006 assessment, unless there is an increase in recruitment evident from the 2008 autumn survey, fishing effort should be reduced	▪ Small pelagic fishery in GSA 01 is multispecies and effort on anchovy and sardine should be considered together ▪ For scientific advice, it is very important that the 2008 acoustic survey takes place
GSA 06 Northern Spain	Sardine (<i>Sardina pilchardus</i>)	▪ Fully exploited	▪ Not to increase the fishing effort	▪ Provide the effort level ▪ Small pelagic fishery in GSA 06 is multispecies and effort on anchovy and sardine should be considered together
	Anchovy (<i>Engraulis encrasiculus</i>)	▪ Very low biomass	▪ Reduce the level of fishing effort	▪ Provide the effort level ▪ The biomass is the lowest when compared with the past 8 years
GSA 07 Gulf of Lions	Sardine (<i>Sardina pilchardus</i>)	▪ Intermediate abundance	▪ Not to increase the current level of fishing effort	▪ The current Biomass is lower than the average values of historical series 1993–2006 ▪ Small pelagic fishery in GSA 07 is multispecies and effort on anchovy and sardine should be considered together
	Anchovy (<i>Engraulis encrasiculus</i>)	▪ Low abundance	▪ Not to increase the current level of fishing effort ▪ Although preliminary results show strong recruitment for the next year, the exploitation of the stock should be done with caution	▪ The current biomass is equal to the lowest value of the historical series of 2001–2006 ▪ Preliminary results of the July 2008 acoustic survey indicate a possibly high recruitment for 2007 ▪ Small pelagic fishery in GSA 07 is multispecies and effort on anchovy and sardine should be considered together

GSA	Stock	Stock status	SAC management advice	SAC comments
GSA 16 Southern of Sicily	Sardine (<i>Sardina pilchardus</i>)	Low biomass for 2006 and 2007. Moderate exploitation rate	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Given that biomass was low for two consecutive years (2006–2007) and that the exploitation rate of sardine is moderate, fishing effort should not be increased beyond the current level. However, due to the low level of the anchovy stock, measures should be taken to prevent a shift of effort from anchovy to sardine 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Provide the effort level ▪ Small pelagic fishery in GSA 16 is multispecies and effort on anchovy and sardine should be considered together
	Anchovy (<i>Engraulis encrasiculus</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Very low biomass for 2006 and 2007 ▪ High exploitation rate 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Given that biomass was very low for two consecutive years (2006–2007) fishing effort should be reduced until there is evidence for a strong incoming year class 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Small pelagic fishery in GSA 16 is multispecies and effort on anchovy and sardine should be considered together ▪ Fishery directed to the larval stages should be monitored
GSA 17 Northern Adriatic Sea	Sardine (<i>Sardina pilchardus</i>)	Over-exploited	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Reduce the fishing effort by the way of closing season (at least 45 days/year) for sardine and anchovy, to protect the spawning of sardine, without increasing fleet capacity. The effect of this measure to be monitored by yearly evaluation 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ The exact date for the fishing season should be defined before next session of the Commission
	Anchovy (<i>Engraulis encrasiculus</i>)	Fully exploited	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Not to increase the fishing effort ▪ Fishing effort reduction on sardine should not be transferred to anchovy, when applicable 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Provide the effort level

Sub-Committee on Marine Environment and Ecosystems (SCMEE)

47. The Coordinator of the sub-committee, Mr Mohamed Bradai, presented the conclusions and recommendations of the SCMEE on the basis of document GFCM:SAC11/2008/3. The Committee acknowledged the work carried out, including the results obtained by the transversal workshops on gear selectivity and bycatch.

48. Some delegations stressed that, while the immediate introduction of the use of the 40-mm square mesh in the codend of bottom trawls was important, it was advisable that further discussion and evaluation between scientists and fishermen should be promoted in view of the complex technical implications in operating the gear.

49. The Committee noted that studies on the social and economic impacts brought about by the use of the 40-mm square mesh in bottom trawling were still underway and in some cases additional funding will be required to complete them. In this regard, the Committee agreed that:

- i) the implementation of the use of the 40-mm square mesh should only be mandatory for vessels operating outside territorial waters as from 2009;

- ii) in the mean time, Members should undertake or complete impact studies within their territorial waters by 2010.

50. The Committee agreed that SCMEE should be strengthened in terms of participation and technical contributions by Members. In addition, it suggested that this sub-committee should focus more on issues directly related to the interaction between fisheries and the marine environment and its ecosystems, such as sensitive habitats and the deep sea areas and their protection through fisheries restricted areas (FRAs) and marine protected areas (MPAs). Close collaboration with partner organizations should be maintained on issues such as discards and bycatch of species of conservation concern. The Committee endorsed the proposal for the SCSA to give due attention to studies on population dynamics of exploited demersal cartilaginous species.

51. In referring to the proposal to establish a FRA in the Gulf of Lions, the Spanish delegation recalled that the proposal was submitted by scientists working in their own capacity. It however appreciated and supported the proposal.

52. The Committee noted, in particular, that the proposed FRA was a haven for spawners and juveniles and that this area served as an important refugium for commercially exploited species which guaranteed the sustainability of the fisheries concerned. It endorsed the draft FRA (see the executive summary in Appendix F) and agreed to submit it to the next session of the Commission for its consideration. The Committee further insisted to establish scientific monitoring programmes for all existing and future FRAs in order to evaluate their effect on the ecosystem and fisheries.

53. The Chairperson drew the attention of the Committee to document GFCM:SAC11/2008/Inf.20 on the criteria for the identification of sensitive habitats. The Committee felt that the criteria listed were too wide-ranging and presented the risk of classifying most of the areas in the Mediterranean as sensitive habitats. In this respect, it invited the SCMEE to review and further fine tune the criteria during the next SCMEE meeting.

54. The representative of ICCAT informed the meeting that it had published a document on the impact of surface longline fisheries on seabirds.

55. The ACCOBAMS representative expressed the high interest of its Organization in collaborating with GFCM, in particular in the activities of SCMEE and SAC. He stressed the importance of the studies on dynamic of endangered populations, such as cetaceans, since they are fundamental for the assessment of the real impact of incidental catches in fishing gears.

Sub-Committee on Statistics and Information (SCSI)

56. The Coordinator of the SCSI, Mr Joël Vigneau, presented the conclusions and recommendations of the sub-committee as reflected in document GFCM:SAC11/2008/3. The Secretariat also presented the progress on the development of the Task 1 software together with the Task 1 bulletin. The SAC noted the encouraging increase in data available by Operational Units, which are a prerequisite for the fisheries management.

57. SAC expressed great satisfaction for progress made by the SCSI and the Secretariat during the intersession and endorsed the suggestions of the sub-committee.

58. The Committee endorsed the proposal for the data fields, definitions and reference tables related to the Regional Fleet Register (RFR), as provided in Appendix G, and suggested that the RFR should be made operational by 1 January 2010 and should contain all vessels, boats, ships, or other crafts that are equipped and used for commercial fishing activity in the GFCM area. It also suggested that the RFR information system should include relevant fleet capacity monitoring tools, such as dynamic charts on fleet capacity in terms of tonnage (GT) and power (kW) and other data browsing facilities.

59. The delegation of Lebanon expressed its concern that national financial and human resources may not always be available for collecting information on its small scale fleet and its activities. Nevertheless, the Committee agreed that small-scale fisheries contribute significantly to the

exploitation of fisheries resources and therefore countries should seek support, if needed, from FAO Regional Projects, or other sources, to alleviate their limitations in data collection means, thereby allowing for the complete monitoring of fishing capacity.

60. SAC suggested that Recommendation GFCM/2005/2 be amended in order to introduce the GFCM unique identifier as a data field in the GFCM Record of Fishing Vessels (Authorized Vessels List), as specified by the SCSI.

61. The Committee endorsed the refined fleet segmentation table (Appendix H) and allocation criteria together with the proposal to set Tasks 1.1, 1.2, 1.3 and 1.4 as mandatory as from 2009 and noted that this would imply amending Resolution GFCM/2007/1.

62. The meeting acknowledged that economic data (Task 1.3) could only be available by fleet segments aggregated at the national fleet level. The Secretariat took note of this reality and stated that the new software under development will take this into account.

63. SAC endorsed the introduction of a statistical grid of 30' x 30'. It went on to review the proposal on the revision of the boundaries of some GSAs in order to make them coincide with those of FAO statistical divisions. It acknowledged the fact that the proposal would help in conserving the historical time series of capture production data submitted through the FAO STATLANT 37A form.

64. Some delegations expressed their reservations in relation to the new proposed limits of certain GSAs, particularly in the Adriatic region and the western side of the Straits of Sicily. The Committee agreed that on the basis of strong scientific evidence, including geo-morphological, hydrographic and biodiversity information, the boundary dividing GSA 17 and 18 would remain unchanged.

65. After a lengthy discussion, SAC agreed to split of GSA 11 into GSA 11.1 and GSA 11.2 and to readjust GSAs 12 and 13 and 16 respectively with the understanding that they would pertain to the FAO statistical divisions 37.1.3 and 37.2.2. In accordance with the map on GSAs, it concluded that the proposal, as provided in Appendix I would need to be submitted to the Commission for its consideration and noted that this would imply amending Resolution GFCM/2007/2.

66. The delegate from Turkey reiterated the reserve expressed by his Government at GFCM thirty-first session concerning the name of GSA 24.

Sub-Committee on Economic and Social Sciences (SCESS)

67. The SCESS Coordinator introduced the conclusions of the sub-committee on the basis of documents GFCM:SAC11/2008/3 and GFCM:SAC11/2006/Inf.7. He recalled that the sub-committee activities concentrated mainly on reviewing the socio-economic importance of recreational fisheries, the monitoring of fleet capacity, the refining of the fleet segmentation, as well as on the impact of the implementation of the 40-mm square mesh in bottom trawls.

68. SAC noted that recreational fisheries could be divided into a number of categories which should be better identified and quantified in terms of their socio-economic importance and impact on commercial fisheries. It acknowledged the unclear classification of subsistence fisheries which must also be addressed. The Committee suggested that the interaction of recreational fisheries with protected species is another subject of importance, especially in cases where nets are used. In the light of the discussions, the Committee agreed that pilot studies should be undertaken, including possible through the support of FAO Regional Projects, to provide information on the issues raised.

69. Furthermore, the Committee agreed that the relevant parameters for the monitoring of the recreational fisheries could be included in Task 1 and SCESS was requested to identify these during the intersession.

70. The EC informed the Committee that a workshop, under the aegis of ICES, with the participation of experts from EU Member States would be held in April 2009, on sampling methods for recreational fisheries.

71. Regarding the progress made to ensure follow up of the implementation of the 40-mm square mesh in bottom trawls, some delegates reiterated the need to undertake pilot surveys to identify the socio-economic effects of this measure, noting that studies were already planned in some countries such as Morocco and Tunisia. The Spanish delegate informed the meeting on the publication of the results obtained from a study carried out in the Balearic region, which pointed to the fact that the only negative impact on economic efficiency, albeit slight, was detected in fisheries operating in deep waters.

72. An extensive debate took place on the issue of monitoring and adjustment of fleet capacity. The Committee noted that the data necessary on fleets and fisheries resources was not always available to be able to properly assess the socio-economic impact resulting from adjusting fleet capacity and that simulations of possible socio-economic impacts could only be obtained for the medium term.

73. The Committee agreed that a workshop should be organised during the intersession and invited countries to present the historical evolution of the capacity of their fleets together with future development plans in consideration of their fishing opportunities. SAC delegates acknowledged the necessity for data and information to be used during the workshop and encouraged countries to submit the data through the Task 1 framework, seeking support from the FAO Regional Projects, if necessary.

74. One delegation suggested that, for the time being, focus should be directed towards the adjustment of the overall regional capacity without going into the issue of transferability of capacity which is often a national or bilateral internal process. It further stated that within the context of the precautionary approach, fleet capacity should be frozen without further delay and that investment programmes should only be implemented if and when there were clear indications of new sustainable fishing opportunities.

Conclusions of the Joint GFCM/ICCAT ad Hoc Working Group on Large Pelagic Species in the Mediterranean

75. The Committee reviewed the outcomes of the Joint GFCM/ICCAT ad Hoc Working Group on Large Pelagic Species which focused its work on small Tuna fisheries in the Mediterranean and the Black Sea. It endorsed the suggestion to add four small tuna species (*Auxis rochei*, *Sarda sarda*, *Euthynnus alletteratus*, *Orcynopsis unicolor*) as well as skipjack tuna (*Katsuwonus pelamis*) in the list of GFCM priority species. SAC invited all countries catching tuna and tuna-like species to be involved in future activities of the Joint GFCM/ICCAT ad Hoc Working Group so as to cover all multidisciplinary aspects and all GSAs in order to ensure scientific results on the status, trends and indicators on small tunas, possibly with support by FAO projects.

REVIEW OF THE SAC PRELIMINARY WORKPLAN FOR 2009

76. The SAC Chairperson introduced the 2009 workplan on the basis of document GFCM:SAC11/2008/4, in which a series of activities were suggested, taking into account the proposals made by each of the sub-committee, as presented to the meeting by their respective coordinators. The suggested activities also followed the guidance of the CMSC.

77. The Committee agreed to submit to the GFCM the following programme of work for 2009.

Sub-Committee on Stock Assessment (SCSA)

- Pursue activities on stock assessment using both commercial data and surveys at sea to be used in stock assessment.
- Pursue the work aimed to develop a GFCM protocol for undertaking surveys at sea.
- Improve knowledge on biology, stock structure and other biological parameters.
- Agreed on a set of biological parameters of growth and natural mortality to be used for assessment purposes.

- Improve biological indicators and further develop reference points with the view to evaluate the status of the stocks and fisheries including also the effects on exploited stocks of FRAs.
- Organize the meeting of the Working Groups on stock assessment of demersal and small pelagic resources, considering the new functioning approach.
- Follow up the priority and shared stock lists.

Sub-Committee on Marine Environment and Ecosystems (SCMEE)

- Finalize a common framework for selectivity studies to support the implementation of the selectivity measures including the implementation of case studies at sub-regional level.
- Pursue the effort of the TechnoMed network to, in particular, develop a GFCM database on gear selectivity and analyse, through the available literature, the different impacts of fishing gears on the environment and the potential mitigation solutions.
- Follow up on partner organizations' proposal for studying population dynamics of protected species of conservation concern, such as basking and great white sharks, marine turtles, mammals and sea birds as well as on the draft protocol for data collection on bycatch of species of conservation concern, merging the draft protocols prepared for ACCOBAMS and MEDLEM.
- Implement the ecosystem approach to fisheries (EAF) through the development of pilot studies and encourage the involvement of stakeholders from the beginning of the process to implement the EAF.
- Initiate the launching of a monitoring programme on the alien species.
- Initiate a review on the status and issues related to artificial reefs (by TechnoMed).
- Continue to collect information on biological and ecological physical parameters with a particular attention to seamounts and canyons, taking into consideration recent guidelines being developed by FAO, and initiate the compilation of information (TechnoMed) on techniques and on fishing activities, in deep sea areas (400–1 000 m).
- Develop monitoring schemes on the implementation of the measure on the prohibition of demersal fisheries activities below 1 000 m.
- Organize a transversal workshop on selectivity improvement and bycatch reduction according to the terms of reference in Appendix J(iii).

Sub-Committee on Statistics and Information (SCSI)

- Update the Task 1 Statistical Bulletin as required and continue with the development of the new software to be used by countries as from 2009 to report 2008 Task 1 data.
- Initiate the implementation of a testing period for reporting data related to the Regional Fleet Register (RFR).
- Continue with the STATLANT 37A working programme as agreed during the 32nd Session of the Commission.
- Organize a transversal workshop on the GFCM logbook according to the terms of reference given in Appendix J(iv) and set up a comprehensive trial period in 2009 following the outcome of the workshop.

Sub-Committee on Economic and Social Sciences (SCESS)

- Contribute from the socioeconomic perspective to develop applied analysis on selectivity of fishing gears, using the data collected by the Task 1 of GFCM and biological evaluations of this change.
- Develop directed studies on the socio-economic impacts of implementing the 40-mm square mesh size in trawl fisheries.
- Pursue analysis on recreational fisheries.
- Analyse the economic incentives structures and mechanisms in national fisheries in the different member states, according to the methodology developed by OECD/UNEP.
- Organize a SCEES/SCSA/SCSI Transversal Workshop on Assessment, Management and Monitoring of Fishing Capacity in the GFCM Area (see terms of reference in the Appendix J(v)).

Joint GFCM/ICCAT Working Group on Large Pelagic Species

- Ensure follow-up to the recommendations of the eighth session of the Joint Working Group concerning small tunas, especially the compilation of statistics and the preparation of scientific work for the next meeting of the working group scheduled to be held in 2010 in Turkey.

Meetings

78. A list of meetings is provided below.

Meeting	Place/Date
Twelfth session of the SAC	Montenegro/Jan.-Feb.
Session of the SCSA	Rome/Nov.-Dec.
Working Group on Stock assessment of Demersal Species	Ancona /Oct.-Nov.
Working Group on Stock assessment of Small Pelagic Species	Ancona/Oct.-Nov.
Session of the SCESS	Rome/Nov.-Dec.
SCESS/SCSA/SCSI Transversal Workshop on Fishing Capacity	Rome/May-June
Session of the SCSI	Rome/Nov.-Dec.
SCSI/SCSA Transversal Workshop on the GFCM Logbook	Rome/May-June
Session of the SCMEE	Rome/Nov.-Dec.
SCMEE/SCSA/SCESS Transversal Workshop on Selectivity Improvement and Bycatch Reduction	Tunis/Sept.-Oct.
CMSC	Rome/Nov.-Dec.

ANY OTHER MATTERS

79. The list of SAC focal points was circulated and amended. SAC reminded the importance of keeping this list always up-to-date.

80. A deep discussion was engaged on the Pomo Pit/Jabuka area in the Adriatic in particular on the need to gather scientific data and information and to promote data collection concerning this area and submission within the framework of Task 1. In this context, the Delegations of EC and Italy made respectively statements on this issue (See Appendix L i) and ii))

81. The SAC warmly thanked the Moroccan Authorities in particular the Fisheries Department of the Minister of Agriculture and Marine Fisheries and the “Institut national de recherche halieutique (INRH)” for their hospitality and kindness in hosting the meeting and expressed its appreciation for ensuring excellent condition of work.

DATE AND PLACE OF THE TWELFTH SESSION OF SAC

82. The Committee welcomed the invitation made by the delegation of Montenegro to host the twelfth session of SAC in the first two months of 2010, subject to confirmation by the competent authorities. The exact venue will be communicated at a later stage.

ADOPTION OF THE REPORT

The report, including its appendixes, was adopted on Friday 5 December 2008.

OUVERTURE DE LA SESSION

1. Le Comité scientifique consultatif (CSC) de la Commission générale des pêches pour la Méditerranée (CGPM) a tenu sa onzième session à Marrakech (Maroc) du 1 au 5 décembre 2008.

2. Ont assisté à la session des délégués de 18 Membres de la Commission, ainsi que des observateurs de l'Accord sur la conservation des cétacés de la mer Noire, de la Méditerranée et de la zone atlantique adjacente (ACCOBAMS), de la Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique (CICTA), de l'Union internationale pour la conservation de la nature (IUCN) et du Fonds mondial pour la nature (WWF). La liste des participants est jointe en tant qu'Annexe B au présent rapport.

3. La réunion a été déclarée ouverte par M. Henri Farrugio, Président du CSC, qui a souhaité la bienvenue aux participants. Il a donné la parole successivement à M. Abdellatif Berraho, Directeur général de l'Institut national de recherche halieutique (INRH), qui a souhaité la bienvenue aux participants et à M. Mohammed Tarmidi, Secrétaire général du Département des pêches, qui a transmis les vœux du Ministre de l'agriculture et des pêches marines pour le succès de la réunion. Tout en souhaitant la bienvenue aux participants, M. Tarmidi a souligné l'évolution positive de la CGPM et ses efforts en faveur de la coopération régionale pour la gestion des pêches méditerranéennes. Il a souligné, en outre, les défis à relever, compte tenu de la situation critique de plusieurs stocks de poissons de la région, et la nécessité de prendre davantage de décisions pour garantir l'exploitation durable des ressources halieutiques, ainsi que la protection de l'écosystème marin fragile, également affecté par le changement climatique. M. Alain Bonzon, Secrétaire exécutif de la CGPM, a transmis les remerciements et les meilleurs vœux aux participants adressés par M. Hadjali Salem Mohamed, Président de la CGPM, au Royaume du Maroc, qui accueillait la réunion.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ORGANISATION DE LA SESSION

4. L'ordre du jour, tel qu'il figure à l'Annexe A au présent rapport, a été adopté avec quelques changements mineurs.

5. Les documents dont le Comité était saisi sont énumérés à l'Annexe C.

ACTIVITÉS INTERSESSIONS

Examen des recommandations formulées par la CGPM à sa trente-deuxième session concernant la gestion des pêches

6. Le Secrétaire exécutif a rappelé les demandes formulées par la Commission à sa trente-deuxième session et a mis en exergue les questions clés, à savoir l'évaluation des stocks focalisée en priorité sur le merlu et les espèces associées, le contrôle de l'effort de pêche et de la capacité des flottilles par Unités opérationnelles (OUS), la sélectivité des engins de pêche, l'approche écosystémique des pêches et les zones marines protégées. À ces questions, il fallait ajouter la conception du registre régionale des flottilles, les études sur les pêches récréatives, les écosystèmes des mers profondes et les habitats sensibles et d'autres importantes questions, sans compter les instruments complémentaires tels que la mise en œuvre des recommandations relatives aux mesures du ressort de l'État du port ou la possibilité de mettre en place le journal régional de bord et de surveillance des navires par satellite (SSN). Enfin, le Secrétaire exécutif a rappelé le rôle central des points focaux nationaux du CSC, qui devaient coordonner les efforts nationaux dans leurs disciplines respectives, et la nécessité de poursuivre l'intégration des contributions de tous les Sous-Comités ainsi que le souhait de la Commission que les pays pratiquent davantage le partage des données dans le cadre de la Tâche 1.

Rapport du Président: aperçu des travaux du CSC

7. En s'appuyant sur le document CGPM:CSC11/2008/2, le Président a passé en revue les activités des quatre Sous-Comités du CSC pendant la période intersessions et leurs résultats. Il a souligné que toutes les réunions prévues (18) avaient été tenues et que la participation des experts et des scientifiques avait en général été satisfaisante.

8. Dans le domaine des statistiques et de l'information, les principaux résultats concernaient les progrès accomplis en ce qui concerne la communication et le traitement des données relatives à la Tâche 1, la gestion de la liste des navires autorisés, le lancement de la période d'essai de trois ans pour rendre compatible le formulaire STATLANT 37A avec les sous-régions géographiques (GSAs), le réexamen de la segmentation des limites des GSAs, la conception de registre régional des flottilles et une évaluation préliminaire en vue de la mise en place d'un journal de bord de la CGPM.

9. Le Sous-Comité des sciences économiques et sociales (SCESS) a considéré les questions relatives à l'impact socioéconomique de l'utilisation du maillage de 40 mm par les pêches au chalut et celles relatives au suivi et à la gestion de la capacité des flottilles, a poursuivi l'évaluation de la situation des pêches récréatives et a contribué à l'examen de la segmentation des flottilles.

10. Le Sous-Comité de l'environnement et des écosystèmes marins (SCMEE) a affiné les critères d'identification des habitats essentiels de poissons, et a poursuivi son travail sur la sélectivité des engins statiques et la mise en œuvre de la maille carrée de 40 mm. Il a finalisé une proposition concernant une nouvelle zone de pêche réglementée et a examiné des questions relatives aux captures accessoires en collaboration avec ACCOBAMS.

11. Le Comité a également été informé que le Sous-Comité de l'évaluation des stocks (SCSA) avait entrepris une évaluation conjointe du merlu européen et des espèces associées. Le SCSA avait examiné 34 évaluations de 12 espèces couvrant 10 GSAs, avait mis à jour la liste des espèces prioritaires et des stocks partagés et avait organisé un cours de formation sur les méthodes d'évaluation des stocks.

12. Au cours du débat qui a suivi, certaines délégations ont fait observer que le taux de soumission de données au titre de la Tâche 1 n'était pas satisfaisant et que les pays devraient s'acquitter de leur engagement à soumettre ces informations en temps opportun. La délégation de la Communauté européenne (CE) a fait savoir qu'une proposition, tendant à ce que la soumission de données au titre de la Tâche 1, constitue une règle juridiquement contraignante pour les États Membres de l'Union européenne (UE) de la région Méditerranée avait été soumise au Conseil des ministres européen pour examen dans le courant de l'année.

13. Plusieurs délégations ont insisté sur la nécessité de mener des études ciblées sur les interactions entre les stocks exploités et les pêcheries récréatives et d'assurer la participation des parties prenantes qui pourraient disposer de données et d'informations utiles à partager.

14. Le Comité a exprimé son inquiétude devant le phénomène croissant de l'invasion d'espèces non indigènes. Le Comité a débattu la question de savoir si ces espèces envahissantes étaient nuisibles ou pouvaient contribuer à l'augmentation de la biodiversité et à la production halieutique sans avoir d'impact négatif mesurable sur les pêcheries et les écosystèmes de la Méditerranée et de la mer Noire. Il a été décidé à l'unanimité d'accorder à cette question l'attention voulue, notamment par le biais de programmes de suivi avec également le soutien des projets régionaux de la FAO et grâce à une collaboration renforcée avec d'autres organisations s'occupant de cette question.

15. Le Comité a débattu de la nécessité d'examiner plus avant la question des captures accessoires et en particulier de mieux définir les captures accessoires commerciales, y compris les rejets et les captures accidentnelles notamment d'espèces menacées ou protégées.

16. Le Comité a constaté avec satisfaction les progrès accomplis concernant l'amélioration des connaissances sur les pêches de thonidés mineurs en Méditerranée et en mer Noire, dans le cadre du Groupe de travail conjoint CGPM/CICTA sur les espèces de grands pélagiques, et s'est félicité de la publication de l'étude régionale y relative.

17. Afin d'améliorer le fonctionnement des Groupes de travail sur l'évaluation des espèces démersales et pélagiques, le CSC a approuvé la proposition qui consiste à ce que le Groupe de travail sur les espèces démersales puisse fonctionner en quatre sous-groupes thématiques s'occupant respectivement des crustacés, des merlus, des rougets et d'autres espèces démersales, traitant exclusivement de l'évaluation pratique de ces stocks. Les travaux doivent être conduits sur le lieu même de la réunion du Groupe de travail. Le Groupe de travail sur les petits pélagiques centrera ses activités notamment sur les sardines et les anchois. D'autres évaluations entreprises avec l'appui de projets régionaux de la FAO et/ou d'autres initiatives internationales, telles que le Comité scientifique, technique et économique des pêches, dédié à la pêche en Méditerranée, Sous-groupes de la Méditerranée (CSTEP-SGMED), seraient présentées directement au SCSA pour examen. Il pourrait, de ce fait, être nécessaire de prolonger la session du Sous-Comité.

18. Le délégué de la CE a informé que, dans le but de soutenir les activités du CSC-CGPM, la Commission européenne a chargé son CSTEP de mettre en place un Groupe de travail international (CSTEP-SGMED). Ce Groupe de travail a pour objectif de renforcer le potentiel de la Communauté des scientifiques non seulement pour évaluer un plus grand nombre de stocks et des pêcheries mais aussi de préparer les données selon les besoins des Groupes de travail du CSC-CGPM de l'évaluation des stocks.

19. Le Comité a examiné la question de la soumission au Secrétariat, deux mois avant les réunions des Groupes de travail, des données nécessaires aux évaluations conjointes. Il a également examiné la proposition de recruter deux consultants pour assumer le rôle d'animateurs des Groupes de travail en remplacement des facilitateurs, conformément au mandat établi par le Sous-Comité de l'évaluation des stocks tel qu'il figure à l'Annexe J (i). Il a été souligné que la communauté scientifique de la région devrait s'engager davantage à présenter des résultats, y compris en s'appuyant, sur les projets régionaux de la FAO. Le CSC a reconnu l'implication budgétaire possible de cette décision.

20. Le Président a ensuite présenté les actes et les nouvelles propositions de la Réunion de coordination des Sous-Comités (CMSC) en s'appuyant sur le document CGPM:CSC11/2008/2. Le Comité a approuvé ces propositions, en particulier celle de tenir une réunion transversale d'une journée pendant la réunion des Sous-Comités, la publication du Bulletin statistique de la CGPM à un rythme annuel et la formulation d'un plan stratégique à moyen terme pour le CSC avec l'appui possible de consultants et de groupe de soutien (coordonnateurs, bureau du CSC, etc.). Il a aussi été convenu de maintenir le soutien financier accordé aux coordonnateurs et aux membres du bureau du CSC pour leur participation à deux réunions par an plus particulièrement aux réunions des Sous-comités et du CSC pour les coordonnateurs et à celles du CSC et de la Commission pour le bureau du CSC.

21. Le Secrétaire exécutif a appelé l'attention sur les incidences budgétaires du financement de la participation des deux vice-présidents du CSC aux sessions de ces organes.

22. Le CSC a également reconnu la nécessité urgente d'accroître les ressources financières et humaines du Secrétariat en accordant la priorité à la création d'un poste de gestionnaire des données, dont les fonctions étaient en partie assumées pour l'instant par un consultant recruté de courtes durées, de façon à garantir la durabilité des progrès accomplis en matière de gestion des données, d'information et de tenue à jour du site Web. Le Comité a par ailleurs, décidé de saisir la Commission pour ce besoin urgent y compris l'implication budgétaire qu'il nécessite.

23. Considérant les résultats obtenus par l'ensemble des Sous-Comités, le CSC s'est félicité de la qualité et de la quantité du travail accompli durant l'intersession.

Activités principales des projets régionaux de la FAO

24. Les principales activités des projets régionaux de la FAO en cours, à savoir AdriaMed, MedSudMed et COPEMED II durant l'intersession ont été présentées par leurs responsables respectifs Mme Nicoletta Milone, Mme Tarub Bahri et M. Juan Antonio Camiñas, sur la base du document CGPM:CSC11/Inf.18. M. Pedro Barros a donné des informations sur la situation actuelle des projets MedFisis et EastMed, ainsi que sur les nouvelles initiatives pour la mer Noire et pour les grands

écosystèmes marins en Méditerranée (MED-LME) du FEM. Les informations fournies par les projets régionaux portaient sur les activités de recherche, les programmes de formation, les ateliers et les Groupes de travail, ainsi que sur l'assistance technique apportée aux pays et les contributions aux activités du CSC.

25. Le CSC a pris note des efforts déployés par les projets et des contributions scientifiques pertinentes, en particulier, ceux visant à élaborer et mettre en œuvre des méthodologies communes en organisant des activités conjointes de formation sur le terrain et des prospections en mer, et également à renforcer les compétences au niveau national. Le Comité a encouragé les projets à poursuivre leurs efforts en vue d'établir d'autres réseaux pour les nouvelles questions intéressant le CSC, à développer des synergies entre les projets et à renforcer la coordination avec le secrétariat de la CGPM.

26. Le Comité a pris note des efforts consentis dans le cadre du projet AdriaMed pour conduire une série d'études scientifiques. Il a également reconnu le développement du Système d'Information AdriaMed pour les Campagnes de chalutage (ATrIS), qui permet le stockage, la gestion et le traitement des données fournies par les prospections par chalutage et a noté que le logiciel était tout à fait compatible avec d'autres protocoles y compris MEDITS ce qui rend possible l'importation/exportation des données recueillies.

27. Le CSC s'est déclaré satisfait du lancement d'une série de prospections en eaux profondes, à des profondeurs de plus de 1 000 mètres, dans le cadre de la mise en œuvre de la Recommandation CGPM/2005/1. Certaines délégations ont exprimé le souhait de voir de telles prospections menées dans d'autres sous-régions, avec l'appui des projets concernés ou autres sources, afin d'étendre les connaissances scientifiques sur le fonctionnement de ces écosystèmes.

28. Le délégué du Monténégro a évoqué avec enthousiasme le soutien apporté par AdriaMed, notamment dans les domaines de l'échantillonnage biologique, du suivi économique, du sondage acoustique et des activités de formation.

29. Le CSC a souligné le besoin de continuer à veiller à ce que les bases de données sous-régionales mises en place par les projets et celles de la CGPM soient compatibles, afin de permettre le transfert, à l'avenir, des informations pertinentes vers la base de données de la CGPM, lorsque nécessaire.

30. Le délégué tunisien a évoqué les activités actuellement menées sur le poulpe (*Octopus sp.*) dans le cadre du projet MedSudMed et a invité tous les pays participants à contribuer à cette étude dans l'objectif d'harmoniser la réglementation concernant cette espèce.

31. Le délégué de la Communauté européenne (CE) a souligné l'importance de la mise à disposition du SCSA des résultats annuels des sondages pour les stocks de petits pélagiques en vue d'assurer une couverture complète des GSAs concernés et de permettre, le cas échéant, à court terme des prévisions de captures et de l'évaluation de l'importance de la classe d'âge qui arrive. Il a cependant été précisé que les campagnes en mer nécessitaient la collaboration de nombreux instituts et que les données recueillies devaient donc être traitées conjointement. Or, pour des questions de logistique, il n'est pas toujours possible de traiter rapidement les résultats, qui parfois ne peuvent être présentés que l'année suivante.

32. Le Comité s'est déclaré satisfait de la rapidité avec laquelle avait été lancée la deuxième phase de COPEMED (COPEMED II) et, en particulier, du fait que plusieurs activités avaient été mises en œuvre au cours de cette première année. Il a pris note de la publication prochaine par le projet de l'étude sur les indicateurs socio-économiques à laquelle s'intéresse toute la Méditerranée. Le CSC a pris acte du souhait de certains pays participants d'entreprendre des évaluations conjointes des stocks au niveau sous-régional. Il a cependant fait observer que le principal obstacle résidait dans son budget, limité par rapport à celui de COPEMED I, et a invité d'autres pays participants, du nord et de l'est de la Méditerranée occidentale à contribuer activement au projets en apportant leurs compétences techniques et, éventuellement, des ressources financières.

33. Le Comité a par ailleurs reconnu l'importance des activités de formation mises en œuvre dans le cadre des projets et suggéré que soit envisagée la participation d'experts issus de pays non

participants, même si les projets régionaux ne peuvent pas apporter le soutien financier pour ce type de participation.

34. Le CSC a été informé que les difficultés concernant la reprise des activités du projet MedFisis étaient sur le point d'être résolues, compte tenu du déblocage du financement apporté par la CE. Parallèlement, EastMed devrait commencer au cours de 2009, de même que le projet Med-LEM/FEM, qui sera mis en œuvre conjointement par la FAO et le Secrétariat de la CGPM.

35. Le Comité a remercié le Secrétariat d'avoir assuré le suivi de la proposition d'un nouveau projet pour la mer Noire: ses efforts ont abouti à une offre généreuse de la part du gouvernement de la Turquie, qui a proposé de soutenir financièrement la phase d'élaboration du projet, en collaboration avec la FAO. Le Comité a remercié la Turquie d'avoir pris cette initiative. La Turquie a souligné l'importance de la participation de tous les pays de la Mer noire à ce projet.

PRINCIPALES ACTIVITÉS DE RECHERCHE DES PAYS MEMBRES

36. M. Abdellah Srour, Secrétaire exécutif adjoint de la CGPM, a présenté le document CGPM:CSC11/2008/Inf.11 dans lequel sont résumés les rapports nationaux sur les pêches et les activités de recherche. Il a informé le Comité que 14 rapports nationaux avaient été reçus avant la réunion et que ces rapports suivaient dans l'ensemble la nouvelle présentation adoptée par le CSC à sa neuvième session. Il a souligné que le délai de communication du rapport national n'avait pas toujours été respecté. Outre le fait qu'il donnait un aperçu des activités de recherche et des mesures de gestion adoptées au niveau national, M. Srour a rappelé que ce document avait pour but de servir de base à l'identification des domaines d'action qui pourraient servir à promouvoir la coopération régionale, les synergies entre les pays et entre les projets régionaux, ainsi que identifier des lacunes dans les activités du CSC. M. Srour a noté que deux rapports nationaux supplémentaires avaient été communiqués au Secrétariat juste avant ou pendant la session. Un résumé de l'analyse de l'ensemble des rapports nationaux figure à l'Annexe K.

37. Se référant aux rapports nationaux reçus, le CSC a reconnu l'étendue des travaux de recherche en cours d'exécution dans la région de la CGPM et a noté que la plupart des activités menées au niveau national ou régional intéressaient directement le CSC. Il est convenu également que la consultation des rapports nationaux serait facilitée si ces rapports étaient disponibles sur le site Web de la CGPM, plutôt que joints au rapport du CSC sous forme d'appendices. En outre, le Comité a demandé au Secrétariat de consacrer une page du site Web à un lien vers les programmes de recherche régionaux entrepris par les membres et les organisations partenaires, de façon à faciliter la coopération régionale et sous-régionale.

AMÉLIORATION ET MISE À JOUR DU GLOSSAIRE DU CSC

38. Le président du CSC a résumé les débats et suggestions des Sous-Comités et de la Réunion de Coordination des Sous-Comités (CMSC) concernant la mise à jour du glossaire du CSC recommandée par la Commission. Il a noté que toutes les définitions devraient être le fruit de larges concertations entre les Sous-Comités, de façon que les termes utilisés correspondent à ceux figurant dans le glossaire du CSC mis à jour.

39. Le Comité a fait sienne la suggestion qu'un expert soit désigné, en étroite collaboration avec les coordonnateurs des Sous-Comités et le Secrétariat, pour finaliser le projet de mise à jour du glossaire. Il a pris note de l'offre faite par CopeMed II d'appuyer financièrement ces travaux, conformément au mandat figurant à l'Annexe J(ii).

FORMULATION D'AVIS RELATIFS À LA GESTION DES PÊCHES ET À LA RECHERCHE HALIEUTIQUE

Sous-Comité de l'évaluation des stocks (SCSA)

40. La Coordonnatrice du SCSA, Mme Constantina Karlou-Riga, a présenté les conclusions de la réunion du Sous-Comité en s'appuyant sur le document CGPM:CSC11/2008/3. Elle a noté que l'évaluation pratique des stocks de merlu et des espèces associées avait été réalisée comme demandé par la Commission. Le SCSA avait révisé 34 évaluations correspondant à 21 stocks démersaux (dont trois stocks partagés) et à 13 stocks de petits pélagiques (dont cinq partagés), couvrant 12 espèces et 10 GSAs. Mme Karlou-Riga a également présenté une synthèse des informations découlant des évaluations et des avis en matière de gestion y relatifs, par stock et par GSA, pour la période 2001–2008. Il est apparu clairement qu'il était encore nécessaire de réaliser des évaluations de stocks dans plusieurs GSAs, en particulier dans la partie orientale de la Méditerranée (voir carte à l'Annexe D).

41. Le Comité a noté que les stocks évalués étaient pour la plupart pleinement exploités, voire surexploités, et que des mesures de gestion s'imposaient de toute urgence.

42. Le CSC s'est longuement penché sur la situation de certains stocks pour lesquels les avis en matière de gestion ne correspondaient pas tout à fait aux évidences scientifiques disponibles. Il a évoqué, en particulier, le cas de la sardine dans la GSA 17, dont la surexploitation était évidente et a donc souligné le besoin de prendre des mesures drastiques. Le Comité est convenu, en outre,

- i) de réduire l'effort de pêche sur ce stock sans augmentation de la capacité et,
- ii) d'établir d'une saison de fermeture de la pêche d'au moins 45 jours.

43. Le Comité a noté avec préoccupation la situation particulière du stock du *Parapenaeus longirostris* dans la GSA 6, considéré désormais comme épuisé et pour lequel il y'avait besoin de mettre en œuvre d'urgence un plan de récupération.

44. Le Comité a fait siens les avis relatifs à la gestion des espèces démersales et de petits pélagiques formulés par le SCSA et présentés dans les tableaux 1 et 2 ci-après, avec quelques ajustements. Par conséquent et sur la base des précédentes évaluations, le CSC est convenu de soumettre à la Commission pour examen à sa trente-troisième session les mesures de gestion suivantes:

- i) réduction d'au moins 10 pour cent de l'effort de pêche sur les espèces demersales, applicable à toutes les GSAs de la CGPM, en tant qu'une mesure de précaution, à moins que des éléments scientifiques solides ne prouvent l'inutilité d'une telle mesure.

45. Le CSC est convenu d'inclure l'*Octopus vulgaris*, l'*Auxis rochei*, la *Sarda sarda*, l'*Euthynnus alletteratus*, l'*Orcynopsis unicolor* et le *Katsuwonus pelamis* dans sa liste des espèces prioritaires du CSC (voir liste actualisée à l'Annexe E).

46. Le CSC a favorisé l'utilisation du terme «considération de gestion» quand il s'agit des avis émanant des sous-comités.

Tableau 1 – Avis de gestion concernant les espèces démersales

Sous-région	Stock	État du stock	Avis de gestion du CSC	Commentaires du CSC
01 Nord de la mer d'Alboran	Rouget barbet (<i>Mullus barbatus</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Modérément exploité ▪ Y/R très proche du maximum 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ne pas intensifier l'effort de pêche 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Indiquer le niveau de l'effort de pêche
05 Îles Baléares	Merlu (<i>Merluccius merluccius</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pleinement exploité ▪ Mortalité par pêche modérée ▪ Abondance intermédiaire 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ne pas intensifier l'effort de pêche ▪ Faire respecter le maillage carré de 40 mm 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Indiquer le niveau de l'effort de pêche
	Rouget de roche (<i>Mullus surmuletus</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Mortalité par pêche modérée ▪ Abondance intermédiaire ▪ Pleinement exploité (Y/R très proche du maximum et Bactuelle de l'ordre de 37 pour cent de Bvierge) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ne pas intensifier l'effort de pêche, en particulier dans la pêche au chalut 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Indiquer le niveau de l'effort de pêche
	Rouget barbet (<i>Mullus barbatus</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Modérément à pleinement exploité ▪ Mortalité par pêche modérée ▪ Abondance intermédiaire ▪ Y/R actuelle très proche du maximum et Bact de 21 pour cent à 25 pour cent de Bvierge 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ne pas intensifier l'effort de pêche 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Indiquer le niveau de l'effort de pêche
	Homard de Norvège (<i>Nephrops norvegicus</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pleinement exploité ▪ Mortalité par pêche modérée ▪ Abondance intermédiaire 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ne pas intensifier l'effort de pêche ▪ Faire respecter au minimum le maillage carré de 40 mm 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Indiquer le niveau de l'effort de pêche
	Crevette rouge (<i>Aristeus antennatus</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pleinement exploité ▪ Mortalité par pêche élevée ▪ Abondance intermédiaire 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ne pas intensifier l'effort de pêche 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Indiquer le niveau de l'effort de pêche
06 Nord de l'Espagne	Merlu (<i>Merluccius merluccius</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Surexploité ▪ Mortalité par pêche élevée ▪ Faible abondance 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Réduction de l'effort de pêche au chalut ▪ Faire respecter au minimum le maillage carré de 40 mm ▪ Établir des fermetures temporaires de la pêche à la palangre et aux filets 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Indiquer le niveau de l'effort de pêche ▪ Préciser la période de clôture temporaire ▪ Préciser l'emplacement de la zone de protection

Sous-région	Stock	État du stock	Avis de gestion du CSC	Commentaires du CSC
			<p>maillants durant la période de frai maximal</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Protéger les lieux de frai en instaurant des zones marines protégées 	
	Rouget barbet (<i>Mullus barbatus</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Stock surexploité (exploité à un niveau qui serait supérieur au niveau durable à long terme, ne laissant aucune possibilité d'expansion ultérieure et avec un risque élevé d'épuisement/effondrement du stock) ▪ Mortalité par pêche élevée ▪ Faible abondance 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Réduire de 20 pour cent l'effort de pêche effectif en réduisant le temps passé en mer de 5 à 4 jours par semaine ▪ Faire respecter au minimum le maillage carré de 40 mm 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Indiquer le niveau de l'effort de pêche
	Crevette rose du large (<i>Parapenaeus longirostris</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Stock épuisé. Le volume des captures est nettement inférieur aux niveaux historiques, quelle que soit l'intensité de l'effort de pêche exercé ▪ Mortalité par pêche élevée ▪ Stock épuisé 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nécessité d'un plan de rétablissement des stocks 	
07 Golfe du lion	Merlu (<i>Merluccius merluccius</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Stock surexploité ▪ Mortalité par pêche élevée ▪ Faible abondance 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Réduction de 20 pour cent de la mortalité par pêche en réduisant le temps passé en mer, le nombre d'unités de pêche, la puissance des moteurs, la puissance de traction et/ou la taille des chaluts) ▪ Faire respecter au minimum le maillage carré de 40 mm ▪ Clôture les nourriceries, au moins temporairement (en les déterminant peut-être par les campagnes de chalutage) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Indiquer le niveau de l'effort de pêche ▪ Voir les observations générales sur la mortalité par pêche ▪ Indiquer l'emplacement des nourriceries et de frai

Sous-région	Stock	État du stock	Avis de gestion du CSC	Commentaires du CSC
			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Protéger les géniteurs pendant l'époque de frai maximal (hiver et printemps) en clôturant les zones du talus continental où ils vivent 	
09 Mer ligurienne	Merlu (<i>Merluccius merluccius</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Stock surexploité ▪ Mortalité par pêche élevée ▪ Faible abondance 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Réduction radicale de la mortalité par pêche (40-80 pour cent) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Une réduction de 40 pour cent de la capacité de pêche a été appliquée durant les 2 dernières années
15 et 16 Malte et sud de la Sicile	Merlu (<i>Merluccius merluccius</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Stock surexploité 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Réduction de la mortalité par pêche d'au moins 40 pour cent 	
16 Sud de la Sicile	Crevette rose du large (<i>Parapenaeus longirostris</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Stock surexploité ▪ Mortalité par pêche élevée ▪ Faible abondance 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Réduction de la mortalité par pêche d'au moins 30 pour cent (réduction de la capacité et des opérations de pêche) ▪ Faire respecter au minimum le maillage carré de 40 mm 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Voir commentaire général sur la mortalité par pêche ▪ Les nourrissances doivent être localisées en vue de leur protection
17 Nord de la mer Adriatique	Sole commune (<i>Solea vulgaris</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Stock surexploité ▪ Mortalité par pêche élevée ▪ Faible abondance 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Réduction de 10 pour cent de la pression exercée par les chaluts rapido (à la fois nombre de navires et/ou temps de pêche) (pour atteindre F_{max}) ou d'environ 50 pour cent (pour tomber à $F_{0.1}$) ▪ Clôture du chalutage rapido pour deux mois dans les 6 milles nautiques au large des côtes italiennes après l'arrêt de la pêche biologique (août) ▪ La préservation des zones de frai (à la fois dans le temps et l'espace) afin de prévenir leur exploitation éventuelle pourrait s'avérer cruciale pour la viabilité des stocks de sole de l'Adriatique 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Indiquer le niveau de l'effort de pêche ▪ Indiquer la période de clôture temporaire et l'emplacement de la zone qui devrait être protégée

Tableau 2 – Avis de gestion concernant les petits pélagiques

Sous-région	Stock	État du stock	Avis de gestion du CSC	Commentaires du CSC
GSA 01 Nord de la mer d'Alboran	Sardine (<i>Sardina pilchardus</i>)	▪ Pleinement exploité	▪ Ne pas intensifier l'effort de pêche	▪ Indiquer le niveau de l'effort de pêche
	Anchois (<i>Engraulis encrasiculus</i>)	▪ Faible biomasse	▪ Sur la base de l'évaluation de 2006 et à moins d'une augmentation du recrutement clairement mise en évidence par la campagne d'automne 2008, l'effort de pêche devrait être réduit	▪ La pêche des petits pélagiques dans la sous-région 01 est multispecifique et l'effort de pêche ciblant la sardine ne peut être dissocié de celui concernant l'anchois ▪ Il est capital de conduire la campagne acoustique 2008 pour pouvoir formuler un avis scientifique
GSA 06 Nord de l'Espagne	Sardine (<i>Sardina pilchardus</i>)	▪ Pleinement exploité	▪ Ne pas intensifier l'effort de pêche	▪ Indiquer le niveau de l'effort de pêche ▪ La pêche des petits pélagiques dans la sous-région 06 est multispecifique et l'effort de pêche ciblant la sardine ne peut être dissocié de celui concernant l'anchois
	Anchois (<i>Engraulis encrasiculus</i>)	▪ Très faible biomasse	▪ Réduire le niveau de l'effort de pêche	▪ Indiquer le niveau de l'effort de pêche ▪ La biomasse est à son niveau le plus bas des huit dernières années
GSA 07 Golf du lion	Sardine (<i>Sardina pilchardus</i>)	▪ Abondance intermédiaire	▪ Ne pas intensifier le niveau actuel de l'effort de pêche	▪ Le niveau actuel de la biomasse est inférieur aux moyennes historiques de la série de données 1993–2006 ▪ La pêche des petits pélagiques dans la sous-région 07 est multispecifique et l'effort de pêche ciblant la sardine ne peut être dissocié de celui concernant l'anchois
	Anchois (<i>Engraulis encrasiculus</i>)	▪ Faible abondance	▪ Ne pas intensifier le niveau actuel de l'effort de pêche ▪ Bien que les résultats préliminaires indiquent un fort	▪ Le niveau actuel de la biomasse correspond à la valeur historique la plus faible de la série de données 2001–

Sous-région	Stock	État du stock	Avis de gestion du CSC	Commentaires du CSC
			recrutement pour l'an prochain, le stock doit être prudemment exploité	2006 ▪ Selon les résultats préliminaires de la campagne acoustique de juillet 2008, on peut s'attendre à un recrutement important en 2007 ▪ La pêche des petits pélagiques dans la sous-région 07 est multispécifique et l'effort de pêche ciblant la sardine ne peut être dissocié de celui concernant l'anchois
GSA 16 Sud de la Sicile	Sardine (<i>Sardina pilchardus</i>)	▪ Faible biomasse pour 2006 et 2007 ▪ Taux d'exploitation modéré	▪ Étant donné la faiblesse de la biomasse sur deux années consécutives (2006-2007) et le taux d'exploitation modéré de la sardine, l'effort de pêche ne doit pas être augmenté au-delà du niveau actuel. Compte tenu toutefois du bas niveau du stock d'anchois, des mesures doivent être prises pour prévenir un déplacement de l'effort de l'anchois à la sardine	▪ Indiquer le niveau de l'effort de pêche ▪ La pêche des petits pélagiques dans la sous-région 16 est multispécifique et l'effort de pêche ciblant la sardine ne peut être dissocié de celui concernant l'anchois
	Anchois (<i>Engraulis encrasiculus</i>)	▪ Très faible biomasse pour 2006 et 2007 ▪ Taux d'exploitation élevé	▪ Étant donné que la biomasse a été très faible pendant deux années de suite (2006-2007), il convient de réduire l'effort de pêche jusqu'à l'arrivée avérée d'une forte cohorte	▪ La pêche des petits pélagiques dans la sous-région 16 est multispécifique et l'effort de pêche ciblant la sardine ne peut être dissocié de celui concernant l'anchois ▪ La pêche axée sur les stades larvaires doit être surveillée
GSA 17 Nord de la mer Adriatique	Sardine (<i>Sardina pilchardus</i>)	▪ Stock surexploité	▪ Réduire l'effort de pêche par la fermeture saisonnière de la pêche (au moins 45 jours/an) pour protéger la ponte de la sardine, sans augmentation de la capacité. L'effet de cette mesure doit faire l'objet de suivi par des évaluations annuelles	▪ La date exacte de la saison de pêche doit être définie avant la prochaine session de la Commission

Sous-région	Stock	État du stock	Avis de gestion du CSC	Commentaires du CSC
	Anchois <i>(Engraulis encrasiculus)</i>	▪ Pleinement exploité	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ne pas intensifier l'effort de pêche ▪ Après sa réduction, l'effort de pêche des sardines ne doit pas être reporté sur les anchois, le cas échéant 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Indiquer le niveau de l'effort de pêche

Sous-Comité de l'environnement et des écosystèmes marins (SCMEE)

47. Le Coordonnateur du Sous-Comité, M. Mohamed Bradai, a présenté les conclusions et recommandations du SCMEE en s'appuyant sur le document CGPM:CSC11/2008/3. Le Comité a pris acte des travaux effectués, notamment des résultats obtenus par les ateliers transversaux sur la sélectivité des engins de pêche et les captures accessoires.

48. Certaines délégations ont souligné que, si l'utilisation immédiate de la maille carrée de 40 mm était une mesure importante, il serait souhaitable néanmoins que les scientifiques et les pêcheurs procèdent à des débats et à des évaluations supplémentaires, compte tenu des incidences techniques complexes pour l'utilisation de cet engin.

49. Le Comité a noté que des études sur l'impact socio-économique de l'utilisation de la maille carrée de 40 mm dans le cul de chalut étaient en cours et qu'un financement supplémentaire sera nécessaire pour mener à bien certaines d'entre elles. À cet égard, le Comité est convenu que:

- i) la mise en œuvre de la maille carrée de 40 mm devrait être obligatoire pour les navires pêchant hors des eaux territoriales et à compter de 2009;
- ii) entre temps, les Membres devraient entreprendre ou achever, avant 2010, les études concernant l'impact de ce type d'engin dans de leurs eaux territoriales.

50. Le Comité est convenu que la participation et les contributions techniques des membres du SCMEE devraient être renforcées. Il a suggéré, en outre, que le Sous-Comité accorde la priorité aux questions directement liées à l'interaction entre les pêches et l'environnement marin et ses écosystèmes, tels que les habitats sensibles et les zones de mers profondes ainsi que leur protection par le biais de la zone de pêche réglementée (FRA) et d'aires marine protégées (MPA). Une étroite collaboration avec les organisations partenaires devrait être maintenue sur des questions comme les rejets et les captures accessoires d'espèces dont la conservation est menacée. Le Comité a approuvé la proposition tendant à ce que le SCSA accorde l'attention voulue au suivi des études relatives à la dynamique des populations exploitées d'espèces cartilagineuses démersales.

51. À propos de la proposition d'établir une zone de pêche réglementée dans le Golfe du Lion, la délégation espagnole a rappelé que cette proposition avait été soumise par des scientifiques agissant en leur propre nom. Cela étant, elle a déclaré apprécier et appuyer cette proposition.

52. Le Comité a notamment noté que la zone de pêche réglementée proposée était un havre pour les géniteurs et les juvéniles et que cette zone servait de refuge aux espèces faisant l'objet d'une exploitation commerciale qui, ainsi, garantissait la durabilité des pêcheries concernées. Le CSC a approuvé le projet de zone réglementée (voir le résumé exécutif à l'Annexe F) et est convenu de le soumettre à la Commission à sa prochaine session pour examen. Le Comité a insisté, en outre, pour que soient établis des programmes de suivi scientifiques pour toutes les zones réglementées existantes et futures afin d'évaluer leur impact sur les écosystèmes et les pêcheries.

53. Le Président a appelé l'attention du Comité sur le document CGPM:CSC11/2008/Inf.20 relatif aux critères d'identification des habitats sensibles. Le Comité a estimé que les critères énumérés n'étaient pas assez spécifiques et que de ce fait, pratiquement toute la Méditerranée risquait d'être classée parmi les habitats sensibles. À cet égard, il a invité le Sous-Comité à réexaminer et à affiner ces critères au cours de sa prochaine réunion.

54. Le représentant de la CICTA a fait savoir au Comité que cette Commission avait publié un document sur l'impact des pêches à la palangre de surface sur les oiseaux de mer.

55. Le représentant de l'ACCOBAMS a déclaré que son organisation souhaitait vivement collaborer avec la CGPM et en particulier avec le SCMEE et le CSC. Il a souligné l'importance des études sur la dynamique des populations menacées, telles que les cétacés, qui permettaient d'évaluer l'impact réel des captures accidentelles dans les engins de pêche.

Sous-Comité des statistiques et de l'information (SCSI)

56. Le Coordonnateur du SCSI, M. Joel Vigneau, a présenté les conclusions et recommandations du Sous-Comité telles qu'elles figurent dans le document CGPM:CSC11/2008/3. Le Secrétariat a également fait état des progrès accomplis en ce qui concerne le logiciel ainsi que le bulletin de la Tâche 1. Le CSC a noté avec satisfaction l'augmentation des données disponibles par unité opérationnelle, lesquelles jouent un rôle fondamental en matière de gestion des pêches.

57. Le Comité s'est déclaré très satisfait des progrès accomplis par le SCSI et le Secrétariat pendant la période intersessions et a fait siens des propositions du Sous-Comité.

58. Le Comité a approuvé la proposition relative aux champs de données, aux définitions et aux tableaux de référence du Registre régional des flottilles, telle qu'elle figure à l'Annexe G. Il a suggéré que le Registre régional des flottilles soit opérationnel pour le 1er janvier 2010 et fasse état de tous les navires, bateaux et autres embarcations équipées et utilisées pour des activités de pêche commerciale dans la zone de la CGPM. Il a suggéré également que le système d'information du Registre régional des flottilles inclue des outils de suivi de la capacité des flottilles, tels que des graphiques dynamiques sur la capacité des flottilles du point de vue du tonnage (GT) et de la puissance (kW) et d'autres systèmes d'exploration des données.

59. La délégation du Liban s'est inquiétée de ce que les pays risquaient de ne pas disposer des ressources financières et humaines nécessaires à la collecte d'informations sur les flottilles et les activités de pêche artisanale. Toutefois, le Comité a convenu que les pêches artisanales contribuaient sensiblement à l'exploitation des ressources halieutiques et que les pays devraient donc solliciter l'appui, le cas échéant, de projets régionaux de la FAO ou d'autres sources pour remédier à leur manque de moyens, de façon à connaître exactement leur capacité de pêche.

60. Le CSC a proposé d'amender la Recommandation CGPM/2005/2 en introduisant l'identificateur unique de la CGPM comme champ de données dans le Registre CGPM des bateaux de pêche (liste des navires autorisés), comme spécifié par le SCSI.

61. Le Comité a approuvé le tableau révisé de la segmentation des flottilles (Annexe H) et les critères d'allocations ainsi que la proposition de considérer les Tâches 1.1, 1.2, 1.3 et 1.4 comme obligatoires à compter de 2009 et a noté que ceci supposerait l'amendement de la Résolution CGPM/2007/1.

62. La réunion a reconnu que les données économiques (Tâche 1.3) n'étaient généralement disponibles que par segments de flottille agrégés au niveau de la flottille nationale. Le Secrétariat a pris note de cette réalité et a déclaré que le nouveau logiciel en cours d'élaboration en tiendrait compte.

63. Le CSC a approuvé l'introduction d'un quadrillage statistique de 30' x 30'. Il a examiné la proposition de réviser les limites de certaines GSAs afin de les faire coïncider avec celles des divisions statistiques de la FAO. Il a reconnu que la proposition permettrait de conserver les données historiques relatives à la production des pêches de capture portant sur des séries chronologiques soumises avec le formulaire STATLANT 37A de la FAO.

64. Certaines délégations ont exprimé des réserves quant à la nouvelle délimitation proposée pour certaines GSAs, notamment dans la région de l'Adriatique et sur le côté ouest du détroit de Sicile. Le Comité a convenu que compte tenu de la base scientifique solide, dont des informations géomorphologiques, hydrographiques et relatives à la biodiversité, la limite séparant les GSAs 17 et 18 resterait inchangée.

65. Après un débat prolongé, le CSC est convenu de scinder la GSA 11 en deux sous-régions, la GSA 11.1 et la GSA 11.2 et de réajuster les GSAs 12, 13 et 16 respectivement de manière à ce qu'elles appartiennent aux divisions statistiques de la FAO 37.1.3 et 37.2.2. En accord avec la carte des GSAs, il a conclu que la proposition, telle qu'elle figure dans l'Annexe I, devrait être soumise à la Commission pour examen et a indiqué que ceci supposerait de modifier la Résolution CGPM/2007/2.

66. Le délégué de la Turquie a réitéré la réserve exprimée par son gouvernement lors de la trente-et-unième session quant au nom de la GSA 24.

Sous-Comité des sciences économiques et sociales (SCESS)

67. Le Coordonnateur du SCESS a introduit les conclusions du Sous-Comité en s'appuyant sur les documents CGPM:SAC11/2008/3 et CGPM:SAC11/2006/Inf.7. Il a rappelé que les activités du Sous-Comité consistaient essentiellement à étudier l'importance socioéconomique des pêches de loisir, le suivi de la capacité de la flottille et l'affinement de la segmentation de la flottille, ainsi que l'impact de l'utilisation du maillage carré de 40 mm pour les chaluts de fond.

68. Le Comité a noté que les pêches récréatives pouvaient être divisées en un certain nombre de catégories qui devraient être mieux identifiées et dont l'importance et l'impact sur les pêches commerciales devraient être quantifiés. Il a reconnu que la catégorie des pêches de subsistance n'était pas clairement définie et qu'il faudrait remédier à cette lacune. Il a suggéré que l'interaction des pêches de loisir avec les espèces protégées constitue un autre sujet d'étude, notamment dans les cas où des filets sont utilisés. À la lumière des débats, le Comité est convenu d'entreprendre des études pilotes, y compris avec l'appui possible des projets régionaux de la FAO, pour pouvoir diffuser des informations sur les points soulevés.

69. En outre, le Comité est convenu que les paramètres pertinents pour le suivi des pêches récréatives pourraient être inclus dans la Tâche 1 et a invité le SCESS à identifier ces paramètres pendant la période intersessions.

70. La CE a informé le Comité qu'un atelier, sous l'égide du CIEM, auquel participerait des experts des États Membres de l'UE, se tiendrait en avril 2009 pour examiner les méthodes d'échantillonnage applicables aux pêches récréatives.

71. En ce qui concerne les progrès accomplis pour assurer le suivi de l'utilisation du maillage carré de 40 mm pour les chaluts de fond, certains délégués ont insisté sur la nécessité d'entreprendre des enquêtes pilotes pour identifier les effets socioéconomiques de cette mesure, notant que des études étaient déjà prévues dans des pays comme le Maroc et la Tunisie. Le délégué espagnol a informé la réunion de la publication des résultats d'une étude effectuée dans la région des Baléares, qui montraient que le seul impact négatif sur l'efficience économique, encore qu'il soit léger, avait été détecté dans des pêches en eaux profondes.

72. La question du suivi et de l'ajustement de la capacité des flottilles a fait l'objet d'un débat prolongé. Le Comité a noté que, faute d'informations pertinentes sur les flottilles et les ressources halieutiques, il n'était pas toujours possible d'évaluer de manière fiable l'impact socioéconomique de l'ajustement de la capacité des flottilles et que des simulations d'impacts socioéconomiques éventuels ne pouvaient être obtenues que pour le moyen terme.

73. Le Comité a convenu qu'il conviendrait d'organiser un atelier pendant la période intersessions et a invité les pays à communiquer des informations sur l'évolution historique de la capacité de leurs flottilles ainsi que sur leurs plans de développement, compte tenu des possibilités de pêche identifiées. Les membres du Comité ont reconnu que l'atelier aurait besoin de disposer de données et d'informations et a encouragé les pays à soumettre ces données dans le cadre de la Tâche 1 en sollicitant, le cas échéant, l'appui de projets régionaux de la FAO.

74. Une délégation a proposé que dans l'immédiat, l'accent devrait être mis sur l'ajustement de la capacité régionale, indépendamment de la question des possibilités de transfert de capacités qui faisait souvent l'objet d'un processus interne national ou bilatéral. Elle a en outre déclaré que, dans le contexte de l'approche de précaution, la capacité des flottilles devrait être gelée sans attendre et que

des programmes d'investissement ne devraient être mis en œuvre que si l'on disposait d'informations claires sur de nouvelles possibilités de pêche durable.

Conclusions du Groupe de travail conjoint CGPM/CICTA sur les grands pélagiques en Méditerranée

75. Le Comité a examiné les conclusions du Groupe de travail conjoint CGPM/CICTA sur les grands pélagiques, qui avait axé ses travaux sur la pêche aux thonidés mineurs en Méditerranée et en mer Noire. Il a fait sienne la suggestion d'ajouter quatre espèces de thonidés mineurs (*Auxis rochei*, *Sarda sarda*, *Euthynnus alletteratus*, *Orcynopsis unicolor*) ainsi que la bonite à ventre rayé (*Katsuwonus pelamis*) à la liste des espèces prioritaires pour la CGPM. Le Comité a invité tous les pays pratiquant la pêche au thon et aux thonidés à participer aux futures activités du Groupe de travail conjoint CGPM/CICTA, de façon que tous les aspects multidisciplinaires et toutes les GSAs soient pris en compte aux fins de la fourniture des résultats scientifiques sur la situation, les tendances et les indicateurs relatifs aux thonidés mineurs, avec l'appui éventuel des projets de la FAO.

EXAMEN DU PLAN DE TRAVAIL PRÉLIMINAIRE DU CSC POUR 2009

76. Le Président du CSC a présenté le plan de travail pour 2009 sur la base du document CGPM:CSC11/2008/4, qui proposait une série d'activités, compte tenu des priorités indiquées par chaque Sous-Comité, telles que présentées à la réunion par leur coordinateur respectif. Les activités proposées suivaient également les directives de la CMSC.

77. Le Comité a convenu de soumettre à la CGPM le programme ci-après pour 2009.

Sous-Comité de l'évaluation des stocks (SCSA)

- Poursuivre les activités en rapport avec l'évaluation des stocks en s'appuyant à la fois sur des données commerciales et sur les données de campagnes en mer, à utiliser dans l'évaluation des stocks.
- Poursuivre les travaux d'élaboration d'un protocole de la CGPM pour la réalisation de campagnes en mer.
- Améliorer les connaissances sur la biologie, la structure des stocks et les autres paramètres biologiques.
- Établir une série de paramètres biologiques relatifs à la croissance et à la mortalité naturelle à utiliser pour des évaluations.
- Améliorer les indicateurs biologiques, et affiner les points de référence en vue d'évaluer l'état des stocks et des pêcheries, y compris également les effets sur les stocks exploités des FRAs.
- Organiser la réunion des Groupes de travail sur l'évaluation des stocks d'espèces démersales et de petits pélagiques, en tenant compte de la nouvelle démarche.
- Suivre la mise à jour de la liste des espèces prioritaires et des stocks partagés.

Sous-Comité de l'environnement et des écosystèmes marins (SCMEE)

- Finaliser un cadre commun en vue de la réalisation d'études de sélectivité pour appuyer la mise en œuvre des mesures de sélectivité, y compris des études de cas à l'échelon sous-régional.
- Poursuivre les efforts engagés par le réseau TechnoMed visant notamment l'élaboration d'une base de données de la CGPM sur la sélectivité des engins, et procéder à une analyse théorique, sur la base des études publiées, des différents impacts des engins sur l'environnement et des mesures d'amélioration envisageables.
- Assurer un suivi de la proposition des organisations partenaires concernant l'étude sur la dynamique des populations d'espèces protégées dont la situation est préoccupante comme le requins pèlerins et le grand requin blanc, les tortues marines, les mammifères marins et les oiseaux de mer ainsi que sur le projet de protocole pour la collecte de données sur les captures

accessoires d'espèces d'intérêt pour la conservation, regroupant les projets de protocole préparés pour ACCOBAMS et MEDLEM.

- Appliquer l'approche écosystémique des pêches en réalisant des études pilotes et en encourageant la participation des parties concernées dès la mise en place de cette approche;
- Initier la mise en place de programme de suivi des espèces non indigènes.
- Lancer une revue analytique sur la situation et les questions relatives aux récifs artificiels (par TechnoMed).
- Poursuivre le travail de collecte d'informations sur les paramètres biologiques, écologiques et physiques et sur les activités de pêche en eau profonde, avec un intérêt particulier pour les monts sous-marins et les canyons considérant les récents manuel technique, en cours de développement par la FAO, et initier (TechnoMed) la compilation de l'information sur les techniques et les activités de pêche, en mer profonde (400–1 000 m).
- Développer des schémas suivis de la mise en œuvre de la mesure interdisant les activités de pêche de fonds dans les profondeurs de plus de 1 000 mètres.
- Organiser un atelier transversal sur l'amélioration de la sélectivité et la réduction des prises accidentelles, selon les termes de référence présenté à l'Annexe J(iii).

Sous-Comité des statistiques et de l'information (SCSI)

- Mettre à jour le bulletin statistique correspondant à la Tâche 1 à mesure des besoins, et poursuivre les travaux d'élaboration du nouveau logiciel que les pays devront utiliser à compter de 2009 pour communiquer les données de 2008 en rapport avec la Tâche 1.
- Initier une période d'essai pour la communication des données ayant trait au Registre régional des flottilles de pêche.
- Poursuivre le programme de travail concernant STATLANT 37A comme indiqué par la trente-deuxième session de la Commission.
- Organiser un atelier transversal sur le journal de bord de la CGPM, conformément au mandat donné à l'Annexe J(iv) et arrêter une période d'essai global en 2009, après la tenue de l'atelier.

Sous-Comité des sciences économiques et sociales (SCESS)

- Développer sur un plan socioéconomique, l'analyse de la sélectivité des engins de pêche, utilisant les données collectées par le biais de la Tâche 1 de la CGPM et l'évaluation biologique de ce changement.
- Favoriser la réalisation d'études sur les impacts socio-économiques de l'adoption du maillage carré de 40 mm par les chalutiers.
- Continuer l'analyse des informations sur les pêches récréatives.
- Promouvoir l'analyse des structures et mécanismes d'incitation dans les pêcheries nationales selon les méthodes élaborées par l'OCDE/PNUE.
- Organiser un atelier transversal SCESS/SCES/SCSI sur l'évaluation, la gestion et le suivi de la capacité de pêche dans la zone de compétence de la CGPM conformément au mandat donné à l'Annexe J(v).

Groupe de travail conjoint CGPM/CICTA sur les grands pélagiques

- Veiller au suivi des recommandations concernant les petits thonidés formulées par le Groupe de travail conjoint à sa huitième session, en particulier la compilation de statistiques et la préparation des travaux scientifiques, en vue de la prochaine réunion du Groupe de travail qui est programmée pour 2010 en Turquie.

Réunions

78. La liste des réunions est détaillée ci-dessous.

Réunion	Lieu/Date
Douzième session du CSC	Monténégro/jan.-fév.
Session du SCSA	Rome/nov.-déc.
Groupe de travail sur l'évaluation des stocks d'espèces démersales	Ancône/oct.-nov.
Groupe de travail sur l'évaluation des stocks de petits pélagiques	Ancône/oct.-nov.
Session du SCESS	Rome/nov.-déc.
Atelier transversal du SCESS/SCSA/SCSI sur la capacité de pêche	Rome/mai-juin
Session du SCSI	Rome/nov.-déc.
Atelier transversal du SCSI/SCSA sur le journal de bord de la CGPM	Rome/mai-juin
Session du SCMEE	Rome/nov.-déc.
Atelier transversal du SCMEE/SCSA/SCESS sur l'amélioration de la sélectivité et la réduction des prises accidentielles	Tunis/sept.-oct.
CMSC	Rome/nov.-déc.

AUTRES QUESTIONS

79. La liste des points focaux du CSC a été circulée et corrigée. Le CSC a rappelé l'importance de toujours la mettre à jour.

80. Une discussion prolongée a été engagée sur la zone de Pomo Pit/Jabuka de l'Adriatique en particulier sur la nécessité de recueillir des données et d'informations scientifiques et de promouvoir la collecte de données concernant cette zone et leur soumission dans le cadre de la Tâche 1. Dans ce contexte, les délégations de la CE et de l'Italie ont fait respectivement des déclarations sur cette question (voir Annexe L i) et ii))

81. Le CSC a chaleureusement remercié les autorités marocaines en particulier le Département des pêches du Ministère de l'agriculture et des pêches maritimes et l'Institut national de recherche halieutique (INRH) pour leur hospitalité et l'amabilité d'accueillir la réunion et a exprimé sa satisfaction pour l'excellente organisation.

DATE ET LIEU DE LA DOUZIÈME SESSION DU CSC

82. Le Comité s'est félicité de l'invitation de la délégation du Monténégro qui proposait d'accueillir la douzième session du CSC au cours des deux premiers mois de 2010, sous réserve de confirmation par les autorités compétentes. Le lieu exact de la réunion sera communiqué à une date ultérieure.

ADOPTION DU RAPPORT

83. Le rapport, y compris ses annexes, a été adopté le vendredi 5 décembre 2008.

APPENDIX A**Agenda****Opening of the session****Adoption of the agenda and arrangements for the session****Intersessional activities**

- Review of the recommendations of the thirty-second Session of GFCM concerning fisheries management
- Report by the Chairperson: overview of SAC achievements
- Major activities of the FAO Regional projects

Salient research activities by Member Countries**Improving and updating of the SAC glossary****Formulation of advice in the field of fishery management and research**

- SCSA
- SCMEE
- SCSI
- SCESS
- Conclusions of the joint GFCM/ICCAT Ad Hoc Working Group on Large Pelagic Species

Review of SAC preliminary workplan for 2009**Any other matters****Date and place of the twelfth session of SAC****Adoption of the report**

ANNEXE A**Agenda****Ouverture de la session****Adoption de l'ordre du jour et organisation de la session****Activités intersessions**

- Examen des recommandations de la trente-deuxième session de la CGPM concernant l'aménagement des pêcheries
- Rapport du Président: présentation des résultats globaux du CSC
- Principales activités des projets régionaux de la FAO

Principales activités de recherche des pays Membres**Amélioration et mise à jour du glossaire du CSC****Formulation d'avis dans le domaine de la gestion des pêcheries et de la recherche halieutique:**

- SCSA
- SCMEE
- SCSI
- SCESS
- Conclusions du Groupe de travail conjoint *ad hoc* CGPM/CICTA sur les grands pélagiques

Examen du plan de travail préliminaire du CSC pour 2009**Autres questions****Date et lieu de la douzième session du CSC****Adoption du rapport**

APPENDIX/ANNEXE B**List of participants/Liste des participants****MEMBERS OF GFCM/
MEMBRES DE LA CGPM****ALBANIA/ALBANIE**

Rezart KAPEDANI
 Ministry of Environment, Forestry and Water Administration
 Rr. Durrësit, Nr.17
 Tirana
 Tel.: + 355 692107019
 Fax: + 355 42246171
 E-mail: rkapedani@moe.gov.al
 rezikap@yahoo.com

ALGERIA/ALGÉRIE

Khatir BOUDJELIDA
 Conseiller, Chargé des relations extérieures
 Délégué national CGPM
 Rue des Quatre Canons
 Alger
 Tel.:+ 213 21 433945
 Fax: + 213 21 433169
 E-mail: khatir_boudje@yahoo.fr

Mustapha OUMOUNA
 Directeur de Division
 11, Boulevard Colonel Amirouche
 Bou-Ismaïl, W. de Tipaza
 Tel.: + 213 25431894
 Fax: + 213 24461906
 E-mail: oumouna@gmail.com

BULGARIA/BULGARIE**CROATIA/CROATIE**

Josip MARKOVIC
 Head of Marine Resources Management Division
 Ministry of Agriculture, Fisheries and Rural Development
 Ulica Grada Vukovara 78
 10000 Zagreb
 Tel.: + 38516106626
 E-mail: josip.markovic@mps.hr

Vjekoslav TIĆINA
 Institute of Oceanography and Fisheries
 Split
 Tel.: +385 21 408037
 Fax: +385 21 358650
 E-mail: ticina@izor.hr

CYPRUS/CHYPRE

Georgios IOANNOU
 Officer Fisheries Department and Marine Research
 101 Vithleem str
 1416 Nicosia
 Tel.: + 357 22 807820
 Fax: + 357 22 775955
 E-mail: gioannou@dfmr.moa.gov.cy

EGYPT/ÉGYPTE

Alaa Eldin EL-HAWEET
 Associate Professor, Fisheries Biologist
 National Institute of Oceanography and Fisheries
 21556, AlAnfoushy, Qaitbay, Alexandria
 Tel.: +203 5836704, +20106633546
 Fax: +203 4801174
 E-mail: el_haweeet@yahoo.com
 elhaweeet@hotmail.com

EUROPEAN COMMUNITY-MEMBER ORGANIZATION/COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE-ORGANISATION MEMBRE

Franco BIAGI
 Administrator
 Directorate General for Maritime Affairs and Fisheries
 Unit A-2: "Fisheries Conservation, Mediterranean, Black Sea, Environmental Issues"
 Rue Joseph II, 99
 B-1049 Brussels,
 Belgium
 Tel.: +32 2 2994104
 Fax: +32 2 2994802
 E-mail: franco.biagi@ec.europa.eu

FRANCE

Jacques SACCHI
 Chercheur, Chef de délégation française
 IFREMER
 Avenue Jean Monnet
 BP 171
 34203 Sète CEDEX
 Tel.: +33 4 99 57 32 08
 Fax: +33 4 99 57 32 95
 E-mail: jacques.sacchi@ifremer.fr

Henri FARRUGIO
 IFREMER
 Avenue Jean Monnet
 BP 171
 34203 Sète CEDEX
 Tel.: +33 4 99 573200
 Fax: +33 4 99 573295
 E-mail: henri.farrugio@ifremer.fr

Joël VIGNEAU
 IFREMER
 Avenue du Général de Gaulle
 14520 Port-en-Bessin
 France
 Tel.: + 33 2 31 51 56 00
 E-mail: joel.vigneau@ifremer.fr

GREECE/GRÈCE

Konstantina KARLOU-RIGA (Ms)
 Ministry of Rural Development and Food
 Fisheries Laboratory
 Karaoli and Demetriou 15
 18531 Piraeus
 Tel.: +30 2104110202
 Fax: +30 2104120178
 E-mail: fishres@otenet.gr

ISRAEL/ISRAËL

ITALY/ITALIE

Corrado PICCINETTI
 Direttore
 Laboratorio di Biologia Marina e Pesca
 Viale Adriatico, 1/N
 61032 FANO (PU)
 Tel.: + 0721 802689
 Fax: + 0721 801654
 E-mail: corrado.piccinetti@unibo.it

JAPAN/JAPON

LEBANON/LIBAN

Samir MAJDALANI
 Agricultural Engineer
 Department of Fisheries and Wildlife
 Ministry of Agriculture
 Tel.: +961 1849600 -11 ext 110
 E-mail: sem@cyberia.net.lb

**LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA/
 JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE**

Ahmed MAYOUF
 Production Manager
 Authority of Marine Wealth
 Tel.: + 218 91 3732869
 E-mail: Ahmed.mayof@yahoo.com

MALTA/MALTE

Mark DIMECH
 Resource Manager
 Capture Fisheries
 Malta Centre for Fisheries Science (MCFS)
 Fort San Lucjan-Marsaxlokk
 Tel.: + 356 22293302
 E-mail: mark.dimech@gov.mt

MONACO

MONTENEGRO/MONTÉNÉGRO

Aleksandar JOKSIMOVIC
 PhD, Fisheries biologist
 Director of Institute of Marine Biology
 Institute of Marine Biology
 Dobrota bb, P.Box 69
 85 330 Kotor
 Tel.: +382 32 334 569
 Fax: +382 32 334 570..
 E-mail: acojo@cg.ac.yu, acojo@ac.me

Slavica PAVLOVIC (Ms)
 Senior adviser for fishery
 Ministry of Agriculture, Forestry and Water
 Management
 Rimski trg 46
 81000 Podgorica
 Tel.: +382 20 482 277
 Fax: +382 20 234 306.

MOROCCO/MAROC

Abdellatif BERRAHO
 Directeur général
 Institut national de recherche halieutique
 2, rue de Tiznit, Casablanca
 Tel.: +212 22 297329
 Fax: +212 22 266967
 E-mail: berraho@inrh.org.ma

Abderraouf BEN MOUSSA
 Administrateur
 2 bis, Rue Ibn Gasser Aydal Pazal
 Tel.: 037688153
 E-mail: benmoussa@mpm.gov.ma

M'hamed EL AHDAL
 Institut national de recherche halieutique
 2, rue de Tiznit, Casablanca
 Tel.: +212 22 297329
 Fax: +212 22 266967
 E-mail: elahdal@ inrh.org.ma

Hicham GRICHAT
 Ingénieur d'État
 Direction des pêches maritimes et
 de l'aquaculture
 Département de la pêche maritime
 BP 704 Quartier administratif Agdal
 Rabat 10100
 Tel.: + 212 37 688114
 E-mail: grichat@mpm.gov.ma

M'Hamed IDRISI
 Chef, Centre régional de l'INRH
 BP 5268, Dradeb, Tanger 90000
 Tel.: +212 39 32 51 34
 Fax: +212 39 32 51 39
 E-mail: m.idrissi.inrh@gmail.com

Mohamed IZOUGARHANE
 Ingénieur
 Office national des pêches (ONP)
 15 Rue Lieutenant
 Mahroud, Casablanca
 Tél.: + 212 68829255
 E-mail: izougaren@yahoo.fr

Mohamed NAJIH
 Chef du Centre régional de l'INRH à Nador
 Boulevard Zerkouni
 Nador
 Tel.: + 212 36 331251
 Fax: +212 36 603828
 E-mail: najihmohamed@yahoo.fr

Said TALEB

Institut national de recherche halieutique
 2, rue de Tiznit, Casablanca
 Tel.: +212 22 297329
 Fax: +212 22 266967
 E-mail: S.taleb@inrh.org.ma

ROMANIA/ROUMANIE**SLOVENIA/SLOVÉNIE****SPAIN/ESPAGNE**

Jorge BARO
 Director
 Centro Oceanográfico Málaga
 Instituto Español de Oceanografía
 Puerto Pesquero s/n
 29640-Fuengirola
 Tel.: +34 952 476955
 Fax number: +34 952 463808.
 E-mail: jorgebaro@ma.ieo.es

Ramon FRANQUESA
 Teacher and Researcher in Economic Policy
 and World Structure, focused on Fishery
 Gabinete de Economía del Mar
 Universidad de Barcelona (GEM-UB)
 Fac. Económiques Espais de Recerca
 310 Av. Diagonal, 690 08034 Barcelona
 Tel.:+34 32178734 / +34 34037237
 Fax: +34 34037242
 E-mail: ramon@gemub.com

**SYRIAN ARAB REPUBLIC/
 RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE**

Anauar MOHAMMED
 Conseiller
 Ambassade de Syrie
 Rue Roi Mohammed VI
 Rabat, Morocco
 Tel.: + 37757521/37757522

TUNISIA/TUNISIE

Ridha M'RABET
 Directeur général
 Institut national des sciences et technologies
 de la mer (INSTM)
 28, rue 2 mars 1934
 2025 Salammbô
 Tel.: + 216 71730548
 Fax: +216 71732622
 E-mail: ridha.mrabet@instm.rnrt.tn

Mohamed Nejmeddine BRADAI
 Maître de recherche/biodiversité des
 vertébrés marins
 Directeur du Laboratoire biodiversité et
 biotechnologie marines
 Institut national des sciences et technologies
 de la mer (INSTM)
 Centre de Sfax
 BP 1035
 Sfax 3018
 Tel.: +216 74 497 117
 Fax: + 216 74 497 989
 E-mail: mednejmeddine.brada@instm.rnrt.tn

Othman JARBOUI
 Directeur du Laboratoire ressources marines
 vivantes
 INSTM
 Centre de Sfax
 BP 1035
 3018 Sfax
 Tel.:+ 216 74 497 117
 Fax: + 216 74 497 989
 E-mail: othman.jarboui@instm.rnrt.tn

TURKEY/TURQUIE

Haydar FERSOY
 Biologist
 DG Protection and Control
 Akay cad. No 3 Bakanlıklar
 Ankara
 Tel.: + 90 312 4198319
 Fax: + 90 312 418 58 34
 E-mail: haydarf@kkgm.gov.tr

Adnan TOKAÇ
 Prof. Dr.
 Ege University Fisheries Faculty
 35100 Bornova – İzmir
 Tel.: + 90 232 3747450
 E-mail: adnan.tokac@ege.edu.tr

Vahdet ÜNAL
 Ass. Prof. Dr.
 Ege University Fisheries Faculty
 35100 Bornova – İzmir
 Tel.: + 90 232 3747450
 E-mail: vahdetunal@gmail.com

OBSERVERS FROM INTER-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS/ OBSERVATEURS D'ORGANISATIONS GOUVERNAMENTALES

AGREEMENT ON THE CONSERVATION OF THE CETACEANS IN THE BLACK SEA, MEDITERRANEAN SEA AND CONTIGUOUS ATLANTIC AREAS/ ACCORD SUR LA CONSERVATION DES CÉTACÉS DE LA MER NOIRE, DE LA MÉDITERRANÉE ET DE LA ZONE ATLANTIQUE ADJACENTE (ACCOBAMS)

Chedly RAIS
 Consultant
 Jardins de l'UNESCO
 Les Terrasses de Fontvieille
 MC 98000
 Monaco
 Tel.: + 216 98 444629
 E-mail: chedly.rais@okianos.org

INTERNATIONAL COMMISSION FOR THE CONSERVATION OF ATLANTIC TUNAS (ICCAT)/COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA CONSERVATION DES THONIDÉS DE L'ATLANTIQUE (CICTA)

Pilar PALLARES (Ms)
 Jefa Dpto. Publicaciones
 Corazón de María 8
 28002 Madrid
 Spain
 Tel.: + 34 91 4165600
 Fax: + 34 91 4152612
 E-mail: pilar.pallares@iccat-int

**WORLD CONSERVATION
UNION/UNION INTERNATIONALE
POUR LA CONSERVATION DE LA
NATURE (IUCN)**

Mr Alain JEUDY DE GRISSAC
Manager
Marine Conservation Programme
IUCN Centre for Mediterranean Cooperation
PTA C/Marie Curie 35
29590 Campanillas, Malaga, Spain
Tel.: + 34 952 028430
+ 34 693 813972 (mobile)
E-mail: alain.jeudy@iucn.org

**WORLD WIDE FUND FOR
NATURE/FONDS MONDIAL POUR LA
NATURE (WWF)**

Eszter HIDAS (Ms)
Fisheries Officer
Carrer Canuda 37, 3ER
08002 Barcelona, Spain
Tel.: + 34 93305 6252
Fax: + 34 93278 8030
E-mail: ehidas@atw-wwf.org

**FAO
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy**

Tarub BAHRI (Ms)
Fishery Monitoring Expert MedSudMed
Fisheries and Aquaculture Management
Division (FIM)
Fisheries and Aquaculture Department
Tel.: +39 06 57055233
Fax: +39 06 57056500
E-mail: tarub.bahri@fao.org

Pedro BARROS
Fisheries and Aquaculture Management
Division (FIM)
Fisheries and Aquaculture Department
Tel.: +39 06 57056469
Fax: +39 06 57056500
E-mail: pedro.barros@fao.org

Juan Antonio CAMINAS
Coordinator COPEMED II
Fisheries and Aquaculture Management
Division (FIM)
Subdelegación del Gobierno
P. de Sancha 64
29077 Málaga 1
Spain
Tel.: + 34 952 989299
Fax: + 34 952 989252
E-mail: juanantonio.caminas@fao.org

Piero MANNINI
Senior Fishery Officer
Secretary of the Regional Commission for
Fisheries (RECOFI)
FAO Regional Office for the Near East and
North Africa
11, Al Eslah El Zeraie St., Dokki
P.O.Box 2223, Dokki, Cairo, Egypt
Tel.: (switchboard): + 202 3316000
Tel.: (direct): + 202 33316141
E-mail: piero.mannini@fao.org

Nicoletta MILONE (Ms)
Fisheries Information Officer AdriaMed
Fisheries and Aquaculture Management
Division (FIM)
Fisheries and Aquaculture Department
Tel.: +39 06 57055467
Fax: +39 06 57056500
E-mail: nicoletta.milone@fao.org

**GFCM Secretariat/Sectrétariat de la
CGPM**

Alain BONZON
GFCM Executive Secretary
International Institutions and Liaison Service
Fisheries and Aquaculture Economics and
Policy Division
Fisheries and Aquaculture Department
Tel.: +39 06 57056441
Fax: +39 06 57056500
E-mail: alain.bonzon@fao.org

Abdellah SROUR
GFCM Deputy Executive Secretary
International Institutions and Liaison Service
Fisheries and Aquaculture Economics and
Policy Division
Fisheries and Aquaculture Department
Tel.: +39 06 57055730
Fax: +39 06 57056500
E-mail: abdellah.srour@fao.org

Matthew CAMILLERI
GFCM Bio-Statistician
International Institutions and Liaison Service
Fisheries and Aquaculture Economics and
Policy Division
Fisheries and Aquaculture Department
Tel.: +39 06 57056435
Fax: +39 06 57056500
E-mail: matthew.camilleri@fao.org

Cristiana FUSCONI (Ms)
Secretary
International Institutions and Liaison Service
Fisheries and Aquaculture Economics and
Policy Division
Fisheries and Aquaculture Department
Tel.: +39 06 57056097
Fax: +39 06 57056500
E-mail: cristiana.fusconi@fao.org

Gaëlle HERMANUS (Ms)
Secretary
International Institutions and Liaison Service
Fisheries and Aquaculture Economics and
Policy Division
Fisheries and Aquaculture Department
Tel.: +39 06 57056595
Fax: +39 06 57056500
E-mail: gaelle.hermanus@fao.org

APPENDIX C**List of documents**

GFCM:SAC11/2008/1	Provisional Agenda and Timetable
GFCM:SAC11/2008/2	Review of the activities carried out by the Scientific Advisory Committee (SAC) during the intersessional period
GFCM:SAC11/2008/3	Conclusions and recommendations of the four SAC Sub-Committees (Antalya, Turkey, 13–16 October 2008)
GFCM:SAC11/2008/4	SAC Preliminary Workplan for 2009
GFCM:SAC11/2008/Inf.1	Provisional List of documents
GFCM:SAC11/2008/Inf.2	Provisional List of participants
GFCM:SAC11/2008/Inf.3	Report of the thirty-second Session of the General Fisheries Commission for the Mediterranean (GFCM) (Rome, Italy, 25–29 February 2008)
GFCM:SAC11/2008/Inf.4	Report of the tenth session of the Scientific Advisory Committee (SAC) (Nicosia, Cyprus, 22–26 October 2007) (bilingual)
GFCM:SAC11/2008/Inf.5	Report of the ninth session of the Sub-Committee on Marine Environment and Ecosystems (SCMEE) (Antalya, Turkey, 13–16 October 2008) (available only in English)
GFCM:SAC11/2008/Inf.6	Report of the Ninth Session of the Sub-Committee on Statistics and Information (SCSI) including the report of the Transversal Workshop to Refine the Fleet Segmentation (Antalya, Turkey, 13–16 October 2008) (available only in English)
GFCM:SAC11/2008/Inf.7	Report of the ninth session of the Sub-Committee on Economic and Social Sciences (SCESS) including the report of the Transversal Working Group on Recreational Fisheries (Antalya, Turkey, 13–16 October 2008) (available only in English)
GFCM:SAC11/2008/Inf.8	Report of the tenth session of the Sub-Committee on Stock Assessment (SCSA) (Antalya, Turkey, 13–16 October 2008) (available only in English)
GFCM:SAC11/2008/Inf.9	Report of the first Coordinating Meeting of the Sub-Committees (CMSC) (Rome, Italy, 11 March 2008) (available only in English)
GFCM:SAC11/2008/Inf.10	Report of the second Coordinating Meeting of the Sub-Committees (CMSC) (Antalya, Turkey, 17 October 2008) (available only in English)
GFCM:SAC11/2008/Inf.11	Salient research activities in member countries
GFCM:SAC11/2008/Inf.12	Report of the SCSI Ad Hoc Workshop on regional fleet register (Rome, Italy, 12–14 May 2008) (available only in English)
GFCM:SAC11/2008/Inf.13	Report of the second meeting of the SCSA Working Group on Stock Assessment Methodologies, on basic methods and protocols to undertake assessments with direct methods (Libyan Arab Jamahirya, 2–4 June 2008) (available only in English)
GFCM:SAC11/2008/Inf.14	Report of the eighth session of the Joint GFCM/ICCAT Working Group on Large Pelagic Species (Malaga, Spain, 5–9 May 2008) (available only in English)

GFCM:SAC11/2008/Inf.15	Report of the SCSA Training courses on methodologies for stock assessment (Cairo, Egypt, 22–26 June 2008) (available only in English)
GFCM:SAC11/2008/Inf.16	Report of the SCMEE/SCSA/SCESS Transversal Working Group on selectivity (Sète, France, 2–4 July 2008) (available only in English)
GFCM:SAC11/2008/Inf.17	Report of the SCMEE/SCSA Transversal Working Group on Bycatch/Incidental catches (15–16 September 2008) (Available only in English)
GFCM:SAC11/2008/Inf.18	Major activities of the FAO Regional Projects
GFCM:SAC11/2008/Inf.19	Criteria for the identification of essential habitats in relation to the priority species
GFCM:SAC11/2008/Dma.1	Regional study on the small tuna fisheries in the Mediterranean including the Black Sea. GFCM Studies and Reviews No. 85. Rome, FAO. 2008. (available only in English)
GFCM:SAC11/2008/Dma.2	Impact of selected fishing gears on the environment in the Mediterranean. GFCM Studies and Reviews No. 84 (available only in French)
GFCM:SAC11/2008/Dma.3	Fisheries laws and regulations in the Mediterranean: a comparative study. GFCM Studies and Reviews No. 75. In press (Arabic version).
GFCM:SAC11/2008/Dma.4	Report of the SCMEE meeting of ByCBAMS project (jointly with ACCOBAMS) (Rome, Italy, 17–18 September 2008)

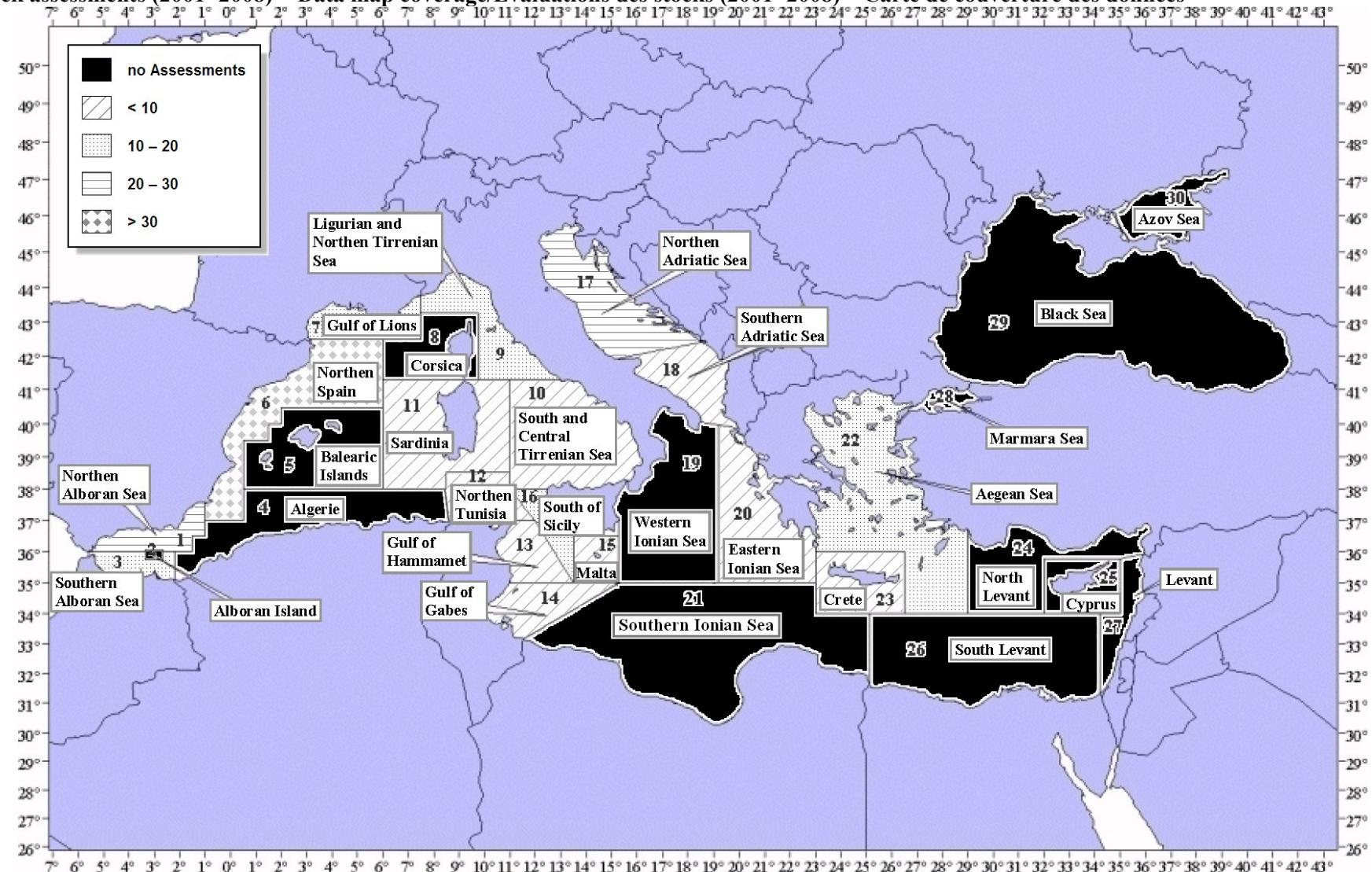
ANNEXE C**Liste des documents**

CGPM:CSC11/2008/1	Ordre du jour provisoire et calendrier
CGPM:CSC11/2008/2	Examen des activités réalisées par le Comité scientifique consultatif (CSC) durant la période intersessions
CGPM:CSC11/2008/3	Conclusions et recommandations des réunions des quatre sous-comités (Antalya, Turquie, 13-16 octobre 2008)
CGPM:CSC11/2008/4	Programme de travail préliminaire du CSC pour 2009
CGPM:CSC11/2008/Inf.1	Liste provisoire des documents
CGPM:CSC11/2008/Inf.2	Liste provisoire des participants
CGPM:CSC11/2008/Inf.3	Rapport de la trente deuxième session de la Commission générale des pêches pour la Méditerranée (CGPM) (Rome, Italie, 25-29 février 2008)
CGPM:CSC11/2008/Inf.4	Rapport de la dixième session du Comité scientifique consultatif (CSC) (Nicosie, Chypre, 22-26 octobre 2007) (bilingue)
CGPM:CSC11/2008/Inf.5	Rapport de la neuvième session du Sous-Comité de l'environnement et des écosystèmes marins (SCMEE) (Antalya, Turquie, 13-16 octobre 2008) (en anglais uniquement)
CGPM:CSC11/2008/Inf.6	Rapport de la neuvième session du Sous-Comité des statistiques et de l'information (SCSI) y compris le rapport de l'Atelier transversal destiné à affiner la segmentation des flottilles (Antalya, Turquie, 13-16 octobre 2008) (en anglais uniquement)
CGPM:CSC11/2008/Inf.7	Rapport de la neuvième session du Sous-Comité des sciences économiques et sociales (SCESS) y compris le rapport du Groupe de travail transversal sur les pêcheries récréatives (Antalya, Turquie, 13-16 octobre 2008) (en anglais uniquement)
CGPM:CSC11/2008/Inf.8	Rapport de la dixième session du Sous-Comité de l'évaluation des stocks (SCSA) (Antalya, Turquie, 13-16 octobre 2008) (en anglais uniquement)
CGPM:CSC11/2008/Inf.9	Rapport de la première réunion de coordination des Sous-Comités (CMSC) (Rome, Italie, 11 mars 2008) (en anglais uniquement)
CGPM:CSC11/2008/Inf.10	Rapport de la deuxième réunion de coordination des Sous-Comités (CMSC) (Antalya, Turquie, 17 octobre 2008) (en anglais uniquement)
CGPM:CSC11/2008/Inf.11	Principales activités de recherche des États Membres
CGPM:CSC11/2008/Inf.12	Rapport de l'Atelier <i>ad hoc</i> du SCSI sur le registre régional des flottilles (Rome, Italie, 12-14 mai 2008) (en anglais uniquement)
CGPM:CSC11/2008/Inf.13	Rapport de la deuxième réunion du Groupe de travail du SCSA sur les méthodes d'évaluation des stocks, sur les méthodes de base et les protocoles permettant d'entreprendre des évaluations avec les méthodes directes (Libye, 2-4 juin 2008) (en anglais uniquement)

CGPM:CSC11/2008/Inf.14	Rapport de la huitième session du Groupe de travail conjoint CGPM/ICCAT sur les grands pélagiques (Malaga, Espagne, 5-9 mai 2008) (en anglais uniquement)
CGPM:CSC11/2008/Inf.15	Rapport du cours de formation du SCSA sur les méthodes d'évaluation des stocks (Caire, Egypte, 22-26 juin 2008) (en anglais uniquement)
CGPM:CSC11/2008/Inf.16	Rapport du Groupe de travail transversal du SCMEE/SCSA/SCESS sur la sélectivité (Sète, France, 2-4 juillet 2008) (en anglais uniquement)
CGPM:CSC11/2008/Inf.17	Rapport du Groupe de travail transversal du SCMEE/SCSA sur les prises accessoires/accidentelles (15-16 septembre 2008) (en anglais uniquement)
CGPM:CSC11/2008/Inf.18	Principales activités des Projets régionaux
CGPM:CSC11/2008/Inf.19	Critères pour l'identification des habitats sensibles en relation aux espèces prioritaires
CGPM:CSC11/2008/Dma.1	Étude régionale sur les pêcheries des thonidés mineurs en Méditerranée y compris la mer Noire. Études et revues de la CGPM. No. 85. Rome, FAO. 2008. (en anglais uniquement)
CGPM:CSC11/2008/Dma.2	Impact des techniques de pêche sur l'environnement en Méditerranée. Études et revues de la CGPM. No. 84 Rome, FAO, 2008 (en français uniquement).
CGPM:CSC11/2008/Dma.3	Étude comparative des lois et réglementations des pêches en Méditerranée. Études et revues de la CGPM. No. 75. À l'impression (version arabe).
CGPM:CSC11/2008/Dma.4	Rapport de la réunion du SCMEE sur le projet ByCBAMS (avec ACCOBAMS) (Rome, Italie, 17-18 septembre 2008)

APPENDIX/ANNEXE D

Stock assessments (2001–2008) – Data map coverage/Évaluations des stocks (2001–2008) – Carte de couverture des données



APPENDIX/ANNEXE E

SAC updated list of priority species (2008)/Liste des espèces prioritaires du CSC (2008)

Scientific name	3 Alpha Code	English common name
<i>Acipenser gueldenstaedtii</i>	APG	Danube sturgeon(=Osetr)
<i>Acipenser stellatus</i>	APE	Starry sturgeon
<i>Acipenser sturio</i>	APU	Sturgeon
<i>Anguilla anguilla</i>	ELE	European eel
<i>Aristaeomorpha foliacea</i>	ARS	Giant red shrimp
<i>Aristeus antennatus</i>	ARA	Blue and red shrimp
<i>Auxis rochei</i> *	BLT	Bullet tuna
<i>Boops boops</i>	BOG	Bogue
<i>Coryphaena hippurus</i>	DOL	Common dolphinfish
<i>Eledone cirrosa</i>	EOI	Horned octopus
<i>Eledone moschata</i>	EDT	Musky octopus
<i>Engraulis encrasiculus</i>	ANE	European anchovy
<i>Euthynnus alletteratus</i> *	LTA	Little tunny(=Atl.black skipj)
<i>Huso huso</i>	HUH	Beluga
<i>Isurus oxyrinchus</i>	SMA	Shortfin mako
<i>Katsuwonus pelamis</i> *	SKJ	Skipjack tuna
<i>Lamna nasus</i>	POR	Porbeagle
<i>Loligo vulgaris</i>	SQR	European squid
<i>Lophius budegassa</i>	ANK	Blackbellied angler
<i>Lophius piscatorius</i>	MON	Angler(=Monk)
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Whiting
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	European hake
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Blue whiting(=Poutassou)
<i>Mullus barbatus</i>	MUT	Red mullet
<i>Mullus surmuletus</i>	MUR	Surmullet
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Norway lobster
<i>Octopus vulgaris</i> *	OCC	Common octopus
<i>Orcynopsis unicolor</i> *	BOP	Plain bonito
<i>Pagellus bogaraveo</i>	SBR	Blackspot(=red) seabream
<i>Pagellus erythrinus</i>	PAC	Common pandora
<i>Palinurus elephas</i>	SLO	Common spiny lobster
<i>Palinurus mauritanicus</i>	PSL	Pink spiny lobster
<i>Parapenaeus longirostris</i>	DPS	Deepwater rose shrimp
<i>Pomatomus saltatrix</i>	BLU	Bluefish
<i>Prionace glauca</i>	BSH	Blue shark
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Turbot
<i>Sarda sarda</i> *	BON	Atlantic bonito
<i>Sardina pilchardus</i>	PIL	European pilchard(=Sardine)
<i>Sardinella aurita</i>	SAA	Round sardinella
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Atlantic mackerel
<i>Sepia officinalis</i>	CTC	Common cuttlefish
<i>Solea solea</i>	SOL	Common sole
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	European sprat
<i>Thunnus alalunga</i>	ALB	Albacore
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Atlantic bluefin tuna
<i>Trachurus mediterraneus</i>	HMM	Mediterranean horse mackerel
<i>Trachurus trachurus</i>	HOM	Atlantic horse mackerel
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Swordfish

APPENDIX F

**NEW PROPOSAL OF GFCM FISHERIES RESTRICTED AREAS (FRA):
THE CONTINENTAL SLOPE OF THE EASTERN GULF OF LIONS (COSEGOL)¹**

EXECUTIVE SUMMARY²

Part of the fishing fleets of northern Catalonia (Spain, NW Mediterranean) and Sète (France) exploit the fishing resources of the Gulf of Lions. This is a relatively well known fishery, with its main target species being hake (*Merluccius merluccius*), which is exploited using trawlnets (both countries), longlines (Spain) and gillnets (France). Assessments of this species are regularly presented to SCSA and point to heavy growth overexploitation and likely recruitment overexploitation. The remaining spawning fraction of the hake stock appears to be limited to the most inaccessible areas on the continental slope of the Gulf of Lions, where it is only lightly exploited. Its preservation from full commercial exploitation is considered vital for avoiding the intensification of recruitment overexploitation and the associated collapse of the fishery.

The current proposal reveals key findings of a study carried out in the Gulf of Lions, in which results indicate that the continental slope of the Eastern Gulf of Lions acts as a refuge for large spawners of several commercially important species, including hake. Based on this finding, and with fishing activities expected to shift to areas further out on the continental shelf in future years due to the dismal state of stocks closer the shore, the current proposal suggests that a fisheries restricted area be established on the continental slope of the Eastern Gulf of Lions³ in order to protect one of the last refuges for large spawning adults of hake and other important fish species. The suggested management measure would be to prohibit any kind of demersal fishing, towed or not, including trawl gears, bottom and mid-water longlines, bottom nets (gillnets, trammel nets) and traps in the proposed zone. This measure is expected to result in major socio-economic benefits, since preserving the area would preserve the source of recruits supporting the current demersal fishery in the Gulf of Lions and even further south, in Northern Catalonia.

¹ The whole proposal of FRA, as validated by the SCMEE on 16 October 2008, could be found as Appendix 3 to the report of the Sub-Committee (document GFCM: SAC11/2008/Inf. 6)

² As presented by the authors in the FRA proposal validated by the SCMEE

³ Area bounded by lines joining the following coordinates: (42° 40' N, 4° 20'E) (42° 40' N, 5° 00'E), (43° 00' N, 4° 20'E) (43° 00' N, 5° 00'E)

ANNEXE F**NOUVELLE PROPOSITION DE ZONE DE PÊCHE À ACCÈS RÉGLEMENTÉ (ZPR) DE LA CGPM: PENTE CONTINENTALE DE L'EST DU GOLFE DU LION (COSEGOL)¹****RÉSUMÉ EXÉCUTIF²**

Une partie des flottilles de pêche du nord de la Catalogne (Espagne, NO de la Méditerranée) et de Sète (France) exploitent les ressources halieutiques du Golfe du Lion. La zone abrite une pêcherie assez connue, la principale espèce ciblée étant le merlu (*Merluccius merluccius*) qui est exploité par chalutage (par les deux pays), à la palangre (Espagne) et au filet maillant dérivant (France). Les évaluations régulièrement présentées au SCES au sujet de cette espèce témoignent d'une surexploitation massive de la croissance et, probablement, du recrutement. La portion restante du stock de merlu disponible pour le frai semble confinée aux zones les plus inaccessibles de la pente continentale du Golf du lion où elle n'est que faiblement pêchée. On considère qu'il est capital de la préserver d'une pleine exploitation commerciale afin d'éviter une intensification de la surexploitation des recrues et l'effondrement de la pêcherie qui en résulterait.

Cette proposition expose les principales conclusions d'une étude réalisée dans le Golfe du Lion dont les résultats montrent que la pente continentale de l'est du Golfe sert de refuge aux grands reproducteurs de plusieurs espèces d'importance commerciale, dont le merlu. Compte tenu de ce constat et du fait que les opérations de pêche devraient se déplacer vers des zones aux confins du plateau continental dans les années à venir, étant donné l'état désastreux des stocks proches du littoral, cette proposition vise la création d'une zone de pêche à accès réglementé sur la pente continentale de l'Est du Golfe du Lion³ en vue de protéger l'un des derniers refuges des spécimens adultes de merlu et d'autres espèces importantes de poissons à maturité. La mesure de gestion proposée aurait pour objet d'interdire tout type de pêche profonde, avec engin remorqué ou non, notamment les chaluts, les palangres de fond et de demi-fond, les filets de fond (filets maillants dérivants, trémails) et les pièges dans la zone visée. Cette mesure devrait avoir d'importantes retombées socio-économiques, car la protection de cette zone contribuerait à préserver la source des recrues qui alimentent les opérations actuelles de pêche profonde dans le Golfe du Lion et même plus au sud, dans le nord de la Catalogne.

¹ Le texte complet de la proposition de ZPR, telle qu'approuvée par le SCEEM le 16 octobre 2008, fait l'objet de l'Annexe 3 au rapport du Sous-Comité (document CGPM: SAC11/2008/Inf. 6)

² Tels que présentés par les auteurs dans la proposition de ZPR validée par le SCME

³ Zone limitée par les lignes joignant les coordonnées suivantes: (42° 40' N, 4° 20'E) (42° 40' N, 5° 00'E), (43° 00' N, 4° 20'E) (43° 00' N, 5° 00'E)

APPENDIX G

GFCM Regional Fleet Register data fields

	Fields	Description	Optional/ Mandatory	Public/ Restricted	AVL Fields
1	Country	Flag under which the vessel is operating	M	P	X
2	Registration authority	Authority having issued the registration	M	P	
3	Vessel name (if any)	Name of vessel	M	P	X
4	Vessel register number	Registration number assigned to the fishing vessel by the Authorities.	M	P	X
5	GFCM registration number	Code assigned by Members	M	P	
6	IMO registration number	Code IMO given by Lloyds company	O	P	
7	Previous vessel name (if any)	Previous name of vessel (if any)	O	P	X
8	Previous flag (if any)	Previous flag of vessel (if any)	O	P	X
9	Previous details of deletion from other registries (if any)	Details of deletion from other registries (if any)	O	P	X
10	International radio call sign (if any)	International radio call sign (if any)	O	P	X
11	Vessel type	Type of vessel according to the International Standard Classification of Fishery Vessels by Vessel Types. (The 'International Standard Statistical Classification of Fishery Vessels by Vessel Types' (ISSCFV), based on the type of gear used by the vessels, approved by the CWP in 1984).	M	P	X
12	Operational status	Active / Inactive. Permanent status until receiving allowance to return into activity	M	P	
13	Port of registration	Full name of the port	M	P	
14	Year of entry into fishing activity	Year of entry into fishing activity	M	P	
15	Events	Code identifying the type of event reported	M	P	
16	Event date	Event date	M	P	
16.1	Day	Event date: day	M	P	
16.2	Month	Event date: month	M	P	
16.3	Year	Event date: year	M	P	
17	Authorisation to fish	Any authorisation to fish, e.g. licence, permit or any other official denomination	M	P	
18	Period authorized for fishing and/or transshipping	Time period authorized for fishing and/or trans-shipping.	O	P	X
18.1	Starting date	Starting date	O	P	X
18.1.1	Day	Starting date: day	O	P	X
18.1.2	Month	Starting date: month	O	P	X
18.1.3	Year	Starting date: year	O	P	X
18.2	Ending date	Ending date	O	P	X
18.2.1	Day	Ending date: day	O	P	X
18.2.2	Month	Ending date: month	O	P	X
18.2.3	Year	Ending date: year	O	P	X
19	Main fishing statistical area	GSA where the vessel is authorized to fish and operates the majority of the year	O	P	

	Fields	Description	Optional/ Mandatory	Public/ Restricted	AVL Fields
20	Secondary fishing statistical area	GSA where the vessel is authorized to fish and operates occasionally	O	P	
21	Tertiary fishing statistical area	GSA where the vessel is authorized to fish and operates occasionally	O	P	
22	Fishing gear used	Main gear according to the fishing license of the vessel or the owner/operator, using the International Standard Statistical Classification of Fishing Gear (The International Standard Statistical Classification of Fishing Gear (ISSCFG) was adopted during the 10th Session of the CWP (Madrid, 22–29 July 1980).	M	P	X
23	Secondary fishing gear	Secondary gear according to the fishing license of the vessel or the owner/operator, using the same International Standard Statistical Classification of Fishing Gear as “Fishing gear used”	M	P	
24	Length overall (LOA)	Length Over All (LOA, in metres). The principle longitudinal dimension of the hull of the vessel	M	P	X
25	Gross registered tonnage (GRT)	Gross Registered Tonnage according to the Oslo Convention (1947) (in use until 1995). (GRT represented the total measured cubic content of the permanently enclosed spaces of a vessel, with some allowances or deductions for exempt spaces such as living quarters [1 gross register ton = 100 cubic feet = 2.83 cubic metres])	O	P	X
26	Gross Tonnage (GT)	Gross Tonnage according to the International Convention on Tonnage Measurement of Ships, London, 1969 (in use since 1996) for vessels >= 15 m.	M	P	X
27	Construction year		M	P	
28	Hull material	Code	M	P	
29	Powered	Power of the main engine > 0	M	P	
30	Power of the main engine(s)	Total maximum continuous rated output power in kW of all the vessel's main propulsion machinery which appears on the vessel's certificate or registry or other official document (STCW-F convention)	M	P	
31	Power of auxiliary engine(s) (if any)	Includes all installed engine power not included under the heading “Power of the main engine(s)”	M	P	
32	Owner	Owner		R	
32.1	Name	Name of owner(s)	M	R	X
32.2	Address	Address of owner(s)	M	R	X
33	Operator (if different from owner)	Operator		R	
33.1	Name	Name of operator(s)	M	R	X
33.2	Address	Address of operator (s)	M	R	X
34	Min number of the crew	Minimum number for conducting fishing operation	O	R	

	Fields	Description	Optional/ Mandatory	Public/ Restricted	AVL Fields
35	Max number of the crew	Number of the crew for conducting specific fishing operation if superior to "Min number of the crew"	O	R	
36	VMS		M	P	
37	Navigation equipment	Codification table	O	P	
38	Communication equipment	Codification table	O	P	
39	Fish finder	Codification table	O	P	
40	Deck machinery to operate fishing gear	Codification table	O	P	
41	Fish hold capacity		O	P	
42	Refrigeration equipment		O	P	
43	Fish processing equipment		O	P	
44	Lights for fishing	In case of use of a fishing operation requiring light	O	P	
45	Safety equipment		O	P	

Table 1 – Classification of fishery vessels by vessel types

"International Standard Statistical Classification of Fishery Vessels by Vessel Types" (ISSCFV),
 based on the type of gear used by the vessels, approved by the CWP in 1984
 (<ftp://ftp.fao.org/FI/DOCUMENT/cwp/handbook/annex/annexLII.pdf>)

ISSCFV	Vessel type	Standard
0100	Trawlers	TO
0200	Purse seiners	SP
0300	Dredgers	DO
0400	Liftnetters	NO
0500	Gillnetters	GO
0600	Trap setters	WO
0700	Longliners	LL
0710	Other liners	LOX
0900	Multipurpose vessels	MO
4900	Fishing vessels not specified	RO
1100	Motherships	HO
1200	Fish carriers	FO
1400	Protection and survey vessels	BO
1500	Fishery research vessels	ZO
1600	Fishery training vessels	CO
9900	Non-fishing vessels	VOX

Table 2 – Code for type of events

Type of event		Standard
Entry to fleet	Census	CEN
	New construction	CST
	Change of activity	CHA
	Intra-Mediterranean import, transfer	IMP
Within fleet	Modification	MOD
Exit from fleet	Break-up, shipwreck	DES
	Change of activity	RET
	Intra-Mediterranean export, transfer	EXP

Table 3 – Code for hull material

Hull material	Code
Wood	1
Metal	2
Fibreglass/plastic	3
Other	4
Unknown	5

Table 4 – Code for navigation equipment

Navigation Equipment	Code
No navigation equipment	1
Loran C	2
Loran A	3
Omega	4
Decca	5
GPS (Satellite navigation)	6
Radar	7
Direction finder	8
Automatic pilot	9
Meteorological map receiver	10
Gyrocompass	11
Other	98
Unknown	99

Table 5 – Code for communication equipment

Communication Equipment	Code
Radio VHF	1
Radio telephone	2
Cellular phone	3
Fax	4
Satellite radio	5
Telegraph	6
Other	8
Unknown	9

Table 6 – Code for fish finder equipment

Fish Finder Equipment	Code
Echo sounder	1
Sonar	2
Net sond	3
Other	8
Unknown	9

Table 7 – Code for deck machinery to operate fishing gear

Deck Machinery	Code
Line winch	1
Net winch	2
Trammel winch	3
Power block	4
Other	8
Unknown	9

ANNEXE G

Champs de données du Registre régional des flottilles de pêche de la CGPM

	Champs	Description	Facultatif/ Obligatoire	Usage public/ restreint	Champs de la Liste des navires autorisés
1	Pays	Pavillon du navire pêcheur	O	P	X
2	Autorité d'immatriculation	Autorité ayant accordé l'immatriculation	O	P	
3	Nom du navire (le cas échéant)	Nom du navire	O	P	X
4	Numéro d'immatriculation du navire	Numéro d'immatriculation attribué au navire de pêche par l'autorité compétente	O	P	X
5	Numéro d'immatriculation CGPM	Code attribué par les Membres	O	P	
6	Numéro d'immatriculation OMI	Code OMI attribué par Lloyds	F	P	
7	Ancien nom (le cas échéant)	Ancien nom du navire (le cas échéant)	F	P	X
8	Ancien pavillon (le cas échéant)	Pavillon précédent (le cas échéant)	F	P	X
9	Informations relatives à une éventuelle radiation d'autres registres (le cas échéant)	Informations relatives à une éventuelle radiation d'autres registres (le cas échéant)	F	P	X
10	Indicatif d'appel radio international (s'il y a lieu)	Indicatif d'appel radio international (s'il y a lieu)	F	P	X
11	Type de navire	Type de navire selon la Classification internationale type des navires de pêche par types de navires basée sur le type d'engin utilisé par les navires et approuvée par le CWP en 1984)	O	P	X
12	Statut opérationnel	Actif/Inactif. Statut permanent jusqu'à l'autorisation de reprise des activités	O	P	
13	Port d'immatriculation	Nom complet du port	O	P	
14	Année de démarrage des activités de pêche	Année de démarrage des activités de pêche	O	P	
15	Événements	Code d'identification du type d'événement rapporté	O	P	
16	Date de l'événement	Date de l'événement	O	P	
16.1	Jour	Date de l'événement: jour	O	P	
16.2	Mois	Date de l'événement: mois	O	P	
16.3	Année	Date de l'événement: année	O	P	
17	Autorisation de pêche	Toute autorisation de pêche, par exemple licence, permis ou autre appellation officielle	O	P	
18	Période de pêche et/ou de transbordement autorisée	Période de pêche et/ou de transbordement autorisée	F	P	X
18.1	Date de début de validité	Date de début de validité	F	P	X
18.1.1	Jour	Date de début de validité: Jour	F	P	X
18.1.2	Mois	Date de début de validité: Mois	F	P	X

	Champs	Description	Facultatif/ Obligatoire	Usage public/ restreint	Champs de la Liste des navires autorisés
18.1.3	Année	Date de début de validité: Année	F	P	X
18.2	Date d'expiration	Date d'expiration	F	P	X
18.2.1	Jour	Date d'expiration: Jour	F	P	X
18.2.2	Mois	Date d'expiration: Mois	F	P	X
18.2.3	Année	Date d'expiration: Année	F	P	X
19	Principale zone statistique de pêche	Sous-région géographique où le navire est autorisé à pêcher et où il opère pendant la majeure partie de l'année.	F	P	
20	Zone statistique secondaire de pêche	Sous-région géographique où le navire est autorisé à pêcher et où il opère de temps à autre.	F	P	
21	Zone statistique tertiaire de pêche	Sous-région géographique où le navire est autorisé à pêcher et où il opère occasionnellement.	F	P	
22	Engin de pêche utilisé	Principal engin utilisé d'après la licence de pêche du navire ou du propriétaire/armateur, selon la Classification statistique internationale type des engins de pêche adoptée par le CWP à sa dixième session (Madrid, 22–29 juillet 1980)	O	P	X
23	Engin de pêche secondaire	Engin secondaire d'après la licence de pêche du navire ou du propriétaire/exploitant, d'après la Classification statistique internationale mentionnée au champ précédent	O	P	
24	Longueur hors tout (LHT)	Longueur hors tout (LHT, en mètres). Principale dimension longitudinale de la coque du navire	O	P	X
25	Tonneaux de jauge brute (TJB)	Tonneaux de jauge brute (TJB) calculés selon la Convention d'Oslo (1947) (en vigueur jusqu'en 1995). (TJB: volume total des espaces toujours clos d'un navire, avec certaines marges ou déductions pour les espaces exemptés tels que les quartiers [1 tonneau de jauge brute = 100 pieds cubiques = 2,83 mètres cubes]).	F	P	X
26	Jauge brute (JB))	Jauge brute d'après la Convention internationale sur le jaugeage des navires, Londres, 1969 (en vigueur depuis 1996) pour les navires >= 15 mètres	O	P	X
27	Année de construction		O	P	
28	Matériau de la coque	Code	O	P	
29	Puissance moteur	Puissance du moteur principal > 0	O	P	
30	Puissance du moteur principal	Total de la puissance nominale maximale en régime continu (en kW) des principaux engins de propulsion du navire mentionnés sur le certificat d'immatriculation ou autre document officiel du navire (Convention STCW-F)	O	P	

	Champs	Description	Facultatif/ Obligatoire	Usage public/ restreint	Champs de la Liste des navires autorisés
31	Puissance du ou des moteur(s) auxiliaire(s) (le cas échéant)	Comprend toute la puissance moteur installée non comprise dans le champ précédent	O	P	
32	Propriétaire	Propriétaire		R	
32.1	Nom	Nom du propriétaire(s)	O	R	X
32.2	Adresse		O	R	X
33		Armateur		R	
33.1	Nom	Nom de l'armateur	O	R	X
33.2	Adresse	Adresse de l'armateur(s)	O	R	X
34	Nombre minimum de membres d'équipage	Nombre minimum de membres d'équipage nécessaires aux opérations de pêche	F	R	
35	Nombre maximum de membres d'équipage	Nombre de membres d'équipage nécessaires à la conduite d'opérations de pêche spécifiques, si le chiffre diffère du champ ci-dessus	F	R	
36	SSN		O	P	
37	Équipement de navigation	Tableau de codification	F	P	
38	Équipement de communication	Tableau de codification	F	P	
39	Détecteur de poissons	Tableau de codification	F	P	
40	Machines de pont pour l'opération de l'engin de pêche	Tableau de codification	F	P	
41	Capacité de la cale à poissons		F	P	
42	Matériel de réfrigération		F	P	
43	Matériel de traitement du poisson		F	P	
44	Sources lumineuses pour la pêche	Dans le cas d'opérations de pêche nécessitant un éclairage	F	P	
45	Matériel de sécurité		F	P	

Tableau 1 – Classification des navires de pêche par types de navire
 «Classification internationale type des navires de pêche par types de navires», basée sur le type d'engin utilisé, telle qu'approuvée par le CWP en 1984
 (ftp://ftp.fao.org/FI/DOCUMENT/cwp/handbook/annex/annexLII.pdf)

Classification	Type de navire	Abréviation type
0100	Chalutiers	Au
0200	Senneurs	SP
0300	Dragueurs	DO
0400	Navires pêchant au filet soulevé	NON
0500	Navires pêchant au filet maillant	GO
0600	Navires utilisés pour la pose de pièges	WO
0700	Palangriers	LL
0710	Autres ligneurs	LOX
0900	Navires polyvalents	MO
4900	Navires de pêche, non spécifiés	RO
1100	Navires-mères	HO
1200	Navires transporteurs de poisson	FO
1400	Navires de surveillance et de protection	BO
1500	Navires de recherche halieutique	ZO
1600	Navires de formation à la pêche	CO
9900	Navires ne pratiquant pas la pêche	VOX

Tableau 2 – Codes des types d'événement

Type d'événement		Abréviation
Intégration dans la flottille	Recensement	CEN
	Nouvelle construction	CST
	Changement d'activité	CHA
	Importation, transfert intra-méditerranéen	IMP
Au sein de la flottille	Modification	MOD
Exclusion de la flottille	Démantèlement, naufrage	DES
	Changement d'activité	RET
	Exportation, transfert intra-méditerranéen	EXP

Tableau 3 – Codes des matériaux de la coque

Matériau de la coque	Code
Bois	1
Métal	2
Fibre de verre/plastique	3
Autres	4
Inconnu	5

Tableau 4 – Codes de l'équipement de navigation

Équipement de navigation	Code
Pas d'équipement de navigation	1
Loran C	2
Loran A	3
Omega	4
Decca	5
GPS (navigation par satellite)	6
Radar	7
Radiogoniomètre	8
Pilote automatique	9
Récepteurs de cartes	10
Gyrocompas	11
Autres	98
Inconnu	99

Tableau 5 – Codes du matériel de communication

Matériel de communication	Code
Radio VHF	1
Radiotéléphone	2
Téléphone mobile	3
Télécopieur	4
Radiocommunication par satellite	5
Télégraphe	6
Autres	8
Inconnu	9

Tableau 6 – Code du matériel de détection du poisson

Matériel de communication	Code
Sondeur acoustique	1
Sonar	2
Sondeur de filets	3
Autres	8
Inconnu	9

Tableau 7 – Code des machines de pont pour l'opération de l'engin de pêche

Machines de pont	Code
Treuil de ligne	1
Treuil de fil	2
Treuil de trémail	3
Poulie motrice	4
Autres	8
Inconnu	9

APPENDIX/ANNEXE H

**GFCM/SAC revised fleet segmentation/
Segmentation révisée des flottilles du CSC/CGPM
(In English only/En anglais seulement)**

Groups	<6 metres	6-12 metres	12-24 metres	More than 24 meters
1. Polyvalent small-scale vessels without engine	A			
2. Polyvalent small-scale vessels with engine	B	C		
3. Trawlers		D	E	F
4. Purse seiners		G	H	
5. Longliners			I	
6. Pelagic trawlers			J	
7. Tuna seiners			K	
8. Dredgers		L		
9. Polyvalent vessels			M	

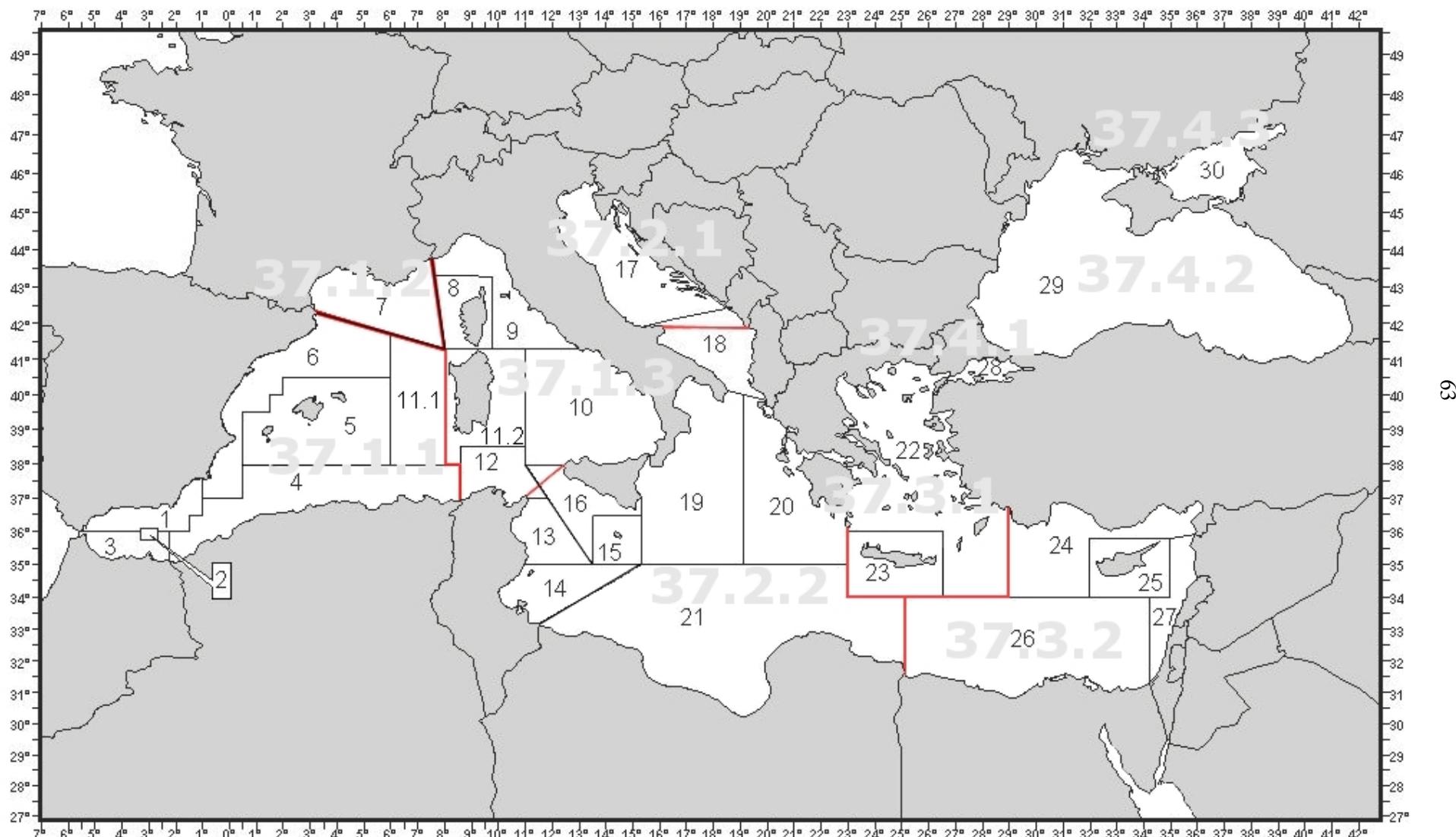
Segments' description

- A- Polyvalent small-scale vessels without engine. All vessels less than 12 metres in length (LOA) without an engine (wind or propulsion).
- B- Polyvalent small-scale vessels with engine less than 6 m. All vessels under 6 metres in length (LOA) with engine.
- C- Polyvalent small-scale vessels with engine between 6 and 12 metres. All vessels between 6 and 12 metres in length (LOA) with engine, that use different gears during the year without clear predominance of one of them or that use a gear not considered in this classification.
- D- Trawlers less than 12 m. All vessels less than 12 metres in length (LOA) allocating more than 50 percent of their effort operating with a demersal trawl.
- E- Trawlers between 12 and 24 m. All vessels, between 12 and 24 metres in length (LOA) allocating more than 50 percent of their effort operating with a demersal trawl.
- F- Trawlers longer than 24 m. All vessels over 24 metres in length (LOA), allocating more than 50 percent of their effort operating with a demersal trawl.
- G- Purse seiners between 6 and 12 m. All vessels between 6 and 12 m in length (LOA), allocating more than 50 percent of their effort operating with a purse seine.
- H- Purse seiners longer than 12 m. All vessels over 12 m in length (LOA), allocating more than 50 percent of their effort operating with a purse seine, excluding those using a tuna seine during any time of the year.
- I- Longliners longer than 6 m. All vessels over 6 m in length (LOA), allocating more than 50 percent of their effort operating with a long line.
- J- Pelagic trawlers longer than 6 m. All vessels over 6 m in length (LOA), allocating more than 50 percent of their effort operating with a pelagic trawl.
- K- Tuna seiners. All vessels operating with a tuna seine for any length of time during the year.
- L- Dredgers longer than 6 m. All vessels over 6 m in length (LOA), allocating more than 50 percent of their effort operating with a dredge.
- M- Polyvalent vessels longer than 12 m. All vessels over 12 metres in length (LOA), that use different gears during the year without clear predominance of one of them or that use a gear not considered in this classification.

Note: All the cells are open for collecting information. The cells left blank in the above table are considered as unlikely to have a significant population. However, if necessary, it is advisable to merge the information of a “blank cell” with the most appropriate neighbouring “blue cell”.

APPENDIX/ANNEXE I

Map of revised GSAs limits /Carte des limites révisés des GSAs



APPENDIX J

Draft terms of reference for selected activities

(i) Moderator of the practical stock assessments of the SCSA working groups

One of the objectives of SCSA, is to progress in the enhancement of joint practical stock assessment. “Joint” refers to the participation of scientists from different countries providing their data and sharing them with their colleagues, using a standard method and analyzing together the results and options for fisheries management.

During the SCSA Working Group on Demersal and Small Pelagic Species (September 2008) a joint practical session to assess, in particular the stocks of hake (*Merluccius merluccius*) and associated species, as well as those of sardine and anchovy, were performed. The practical sessions referred to the terms of reference as agreed in the GFCM thirty-first session.

Under the supervision of the GFCM Secretariat and in cooperation with the SCSA Coordinator, the Moderator will:

1. Define the methods to be followed and provide the theoretical background (papers) as well as the software to be used. This information must be communicated to the GFCM Secretariat well in advance of the meeting.
2. Prepare the agenda for the practical session.
3. Determine the data and information needs, including the standard format to be used, and prepare all material and tools to be used by the participants before the meeting.
4. Moderate the session, providing adequate assistance to the participants.
5. Write a report describing the methods and data used together with the results of the assessment. A section of the report must include recommendations for the next joint practical stock assessment session. The GFCM standard assessment forms should also be included as an appendix.

The consultant will take into account some specific items such as:

- VPA tuning (using trawl survey results when possible);
- LCA;
- SURBA;
- determining main indicators and their corresponding reference points;
- producing a diagnosis of the state of the stock;
- supervising the process concerning the formulation of management advice, considering different alternatives.

(ii) Updating the SAC glossary

Since the inception, a glossary, collecting the technical and scientific terms and their definitions for use of the GFCM, was prepared. However the last update of the glossary was made in 2003. The progress of the methods and approaches to assess and manage fisheries, and some problems arising with regards to definitions and understanding of technical and scientific words led the tenth session of SAC to reiterate the importance of the glossary and the need to update it.

In collaboration with the sub-committee Coordinators, the expert(s) will carry out the following tasks:

1. Review the old glossary, and propose deletions and modifications on both the list of words and the definitions.
2. Prepare a list of new words to be incorporated into the glossary with relevant definitions from different sources.
3. Circulate among the sub-committee Coordinators the new proposals in order to check both the list of words and the definitions. Whenever possible, a single definition will be kept, otherwise alternative definitions (indicating sources and context) will be presented.

The language of the glossary will remain English.

(iii) SCSI Transversal Workshop on the GFCM Logbook

The Workshop (3 full days) should be held early in 2009, after the Commission plenary, to:

1. Review the current situation regarding the collection of effort and landings data by fishing activity and area, through national logbooks and other means, in the Mediterranean and Black Sea.
2. Identify the objectives and scope of a GFCM logbook.
3. Design and agree upon the parameters and format which should constitute the GFCM logbook.
4. Agree on which vessel dimension should be covered by the GFCM logbook.
5. Consider alternative means of collection of effort and landings per fishing activity and area for the vessels not covered by the GFCM logbook.
6. Propose a roadmap for the implementation of the GFCM logbook.

(iv) SCES/SCEA/SCSI transversal Workshop on the Assessment, Management and Monitoring of Fleet Capacity

The Workshop should review the existing knowledge, the conceptual definitions, the state of the art from different experiences on the assessment, monitoring and management of fishing capacity. The final objective is to provide scientific and practical guidelines to GFCM to appraise the impacts, requirements and effects of the different options in relation to possible freezing of fleet capacity.

The Workshop should address in particular the following items:

1. Objectives of fishing capacity management

Clarify the objectives of managing fleet capacity in order to define the methods, instruments and measures that assure the sustainability of the fishing activities.

2. Methods and definitions

Review the scientific information and the existing knowledge available (e.g. FAO, International Plan of Action, National Plan of Action, Regional Plan of Action, Scientific, Technical and Economic Committee for Fisheries, national regulations, case studies) to define proper mechanisms of management of fishing capacity in the Mediterranean context, including the measurement of capacity. Analyze the appropriateness of transferability mechanisms (between the gears and areas to assess capacity transfer and allow the adaptability of the fishing capacity) and census definition.

3. Identification of data needs

Evaluate if the data available through GFCM TASK 1, GFCM Fishing Fleet Register and other means, are suitable for the assessment of fishing capacity (biological data on fish stocks, economic data by fleet segment, investments, GT, employment, data on production such as quantity and prices on landing per species, costs and effort), investment and fleet restructuring plans.

4. Monitoring

Review the policy framework and regulations on fishing capacity in force at Mediterranean level in order to provide advice on methods of control (costs, effectiveness, etc.). Identify potential systems for fishing capacity control in the GFCM (registers, bluebox, satellite, market) that assure the transparency of agreements on fishing capacity.

The preparation of the Workshop will take at least three months, and may need support from a specialized consultant and or FAO/FIEP It is suggested that the first semester of 2009 is the most appropriate time for the Workshop so as to ensure the timely preparation of the guidelines prior to the Thirty-fourth GFCM session.

(v) SCESS/SCSA/SCSI Transversal Workshop on Selectivity Improvement and Bycatch Reduction (2009)

Following conclusions and recommendations of transversal SAC Working Group on selectivity and bycatch, and also the joint ACCOBAMS/GFCM Workshop on Bycbams project, a Workshop on selectivity improvement and bycatch reduction is suggested to be organized in 2009 according the following ToR:

1. definitions of terms and concepts of relevance to the issue of bycatch and selectivity (unwanted species, bycatch, selectivity, discard, illegal catch, ghost fishing, etc.);
2. current status of bycatch and discard related to the Mediterranean fisheries (case studies dealing with gears, areas, seasons, etc.);
3. review of methods for assessing bycatch and its impact at the population level:
 - definition of a standard protocol for data collection of relevant information on bycatch in the Mediterranean fisheries harmonized with existing similar initiatives;
 - examine the possibility for integrating information on bycatch into the GFCM Task 1 database;
 - setting a framework for assessing real impacts of fishing activities (hierarchization methods);
4. review and evaluation of available information on bycatch mitigation measures (technical devices, closure period and area, etc.);
5. socio-economic implications (estimation of revenue evolution, cost adaptation and social effect).

ANNEXE J**Termes de référence préliminaires pour l'exécution de certaines activités****(i) Modérateur des travaux d'évaluation des stocks par les Groupes de travail du SCES**

Le SCES a notamment pour objectif d'accélérer l'amélioration des évaluations conjointes des stocks. Ces travaux sont dits conjoints en raison de la contribution de scientifiques de différents pays qui communiquent leurs données, les partagent avec leurs collègues selon une méthode normalisée et analysent ensemble les résultats et les possibilités de gestion des pêches.

Au cours de la réunion du Groupe de travail du SCES sur les espèces démersales et les petits pélagiques (septembre 2008), il a été organisée une session pratique d'évaluation conjointe du stock de merlus (*Merluccius merluccius*) et des espèces associées ainsi que des stocks de sardines et d'anchois. Le mandat convenu par la CGPM à sa trente-et-unième session a été appliqué à cette occasion.

Sous la supervision du Secrétariat de la CGPM et avec la coopération du coordonnateur du SCES, le modérateur aura pour mission de:

1. définir les méthodes à appliquer, fournir un cadre de référence théorique (documents) et préciser le logiciel à utiliser. Ces informations devront être communiquées au Secrétariat de la CGPM bien en avance de la réunion;
2. rédiger l'ordre du jour de la session pratique;
3. déterminer les besoins de données et d'informations, y compris le format type à utiliser, et préparer tous les matériels et outils que les participants devront utiliser avant la réunion;
4. animer la session et apporter l'assistance requise aux participants;
5. rédiger un rapport décrivant les méthodes et les données utilisées et précisant les résultats de l'évaluation. Une section du rapport devra être consacrée aux recommandations formulées en vue de la prochaine session pratique d'évaluation conjointe des stocks. Les formulaires d'évaluation types de la CGPM devront également être annexés au rapport.

Le consultant devra tenir compte de plusieurs aspects spécifiques, notamment:

- l'ajustement des analyses de la population virtuelle (APV); (d'après les résultats des campagnes de chalutage chaque fois que possible)
- l'évaluation du cycle de vie;
- l'évaluation basée sur les campagnes scientifiques;
- la détermination des principaux indicateurs et des points de référence correspondants;
- la réalisation d'un diagnostic de l'état des stocks;
- l'encadrement du processus de formulation des conseils de gestion, en envisageant différentes options.

(ii) Mises à jour du glossaire du CSC

Depuis la création du Comité, un glossaire regroupant les termes techniques et scientifiques utilisés par la CGPM et leurs définitions a été constitué. Sa dernière mise à jour autre remonte toutefois à 2003. L'évolution des méthodes et des approches de l'évaluation et de la gestion des pêches ainsi que des difficultés posées par certaines définitions et par la compréhension de termes

techniques et scientifiques ont conduit le CSC, à sa dixième session, à réitérer l'importance du glossaire et de son actualisation.

En collaboration avec les coordonnateurs des sous-comités, le ou les experts devront s'acquitter des tâches suivantes:

1. Réviser le glossaire existant, proposer des suppressions et des modifications des termes comme des définitions.
2. Dresser une liste de nouveaux termes à intégrer dans le glossaire, accompagnés de définitions pertinentes provenant de sources diverses.
3. Diffuser les nouvelles propositions auprès des coordonnateurs des sous-comités en vue de l'examen de la liste des termes et de leurs définitions. Une seule définition sera retenue dans la mesure du possible; à défaut, plusieurs définitions seront présentées (avec une indication des sources et du contexte).

La langue du glossaire demeurera l'anglais.

(iii) Groupe de travail transversal du SCSI sur le journal de bord de la CGPM

L'atelier (trois jours pleins) devrait se tenir au début de l'année 2009, après la réunion plénière de la Commission, pour:

1. faire le point de la situation concernant la collecte de données sur l'effort de pêche et les débarquements, par activité de pêche et par zone, fondée sur les journaux de bord nationaux et d'autres moyens, en Méditerranée et dans la mer Noire;
2. préciser les objectifs et le champ couvert par le journal de bord de la CGPM;
3. définir et arrêter les paramètres et le format de ce journal;
4. convenir de la taille des navires auxquels s'appliquera le journal de bord;
5. envisager d'autres moyens de collecte de données sur l'effort de pêche et les débarquements, par activité de pêche et par zone, pour les navires de pêche qui ne seraient pas couverts par le journal de bord de la CGPM;
6. proposer un plan d'étapes pour l'application du journal de bord de la CGPM.

(iv) Groupe de travail transversal SCSES/SCES/SCSI sur l'évaluation, la gestion et le suivi de la capacité de pêche

L'atelier devra passer en revue les connaissances actuelles, les définitions conceptuelles, et l'état de l'art dans le domaine en se fondant sur différentes expériences de l'évaluation, de la surveillance et de la gestion de la capacité de pêche. Son objectif final est de fournir à la CGPM des lignes directrices scientifiques et pratiques permettant d'apprécier les impacts, les exigences et les effets des différentes formules envisageables en vue du gel éventuel de la capacité des flottilles.

L'atelier devra particulièrement se pencher sur les aspects suivants:

1. Objectifs de la gestion de la capacité de pêche

Préciser les objectifs de la gestion de la capacité de pêche afin de définir les méthodes, les instruments et les mesures nécessaires à la viabilité des opérations de pêche.

2. Méthodes et définitions

Examiner les informations scientifiques et les connaissances disponibles (par exemple FAO, plans d'action nationaux, régionaux et internationaux, comité scientifique, technique et économique de la pêche, réglementations nationales, études de cas) en vue de définir les mécanismes adéquats de gestion de la capacité de pêche dans le contexte de la Méditerranée, notamment les mesures de la capacité. Examiner l'opportunité des mécanismes de transmissibilité (entre les engins et les zones pour évaluer les transferts de capacité et favoriser l'adaptabilité de la capacité de pêche) et la définition des recensements.

3. Identification des besoins de données

Déterminer dans quelle mesure les données recueillis au moyen des activités relevant de la Tâche 1, du Registre des flottilles de pêche de la CGPM et d'autres moyens peuvent être utilisées pour évaluer la capacité de pêche (données biologiques sur les stocks halieutiques, données économiques par segment de flottille, investissement, tonnage brut, emploi, données de production comme les volumes débarqués et les prix des espèces au débarquement, coûts et effort), l'investissement et les plans de restructuration des flottilles.

4. Suivi

Examiner le cadre d'intervention et les réglementations de la capacité de pêche en vigueur en Méditerranée afin de formuler des avis sur les méthodes de contrôle (coûts, efficacité, etc.). Identifier les systèmes envisageables pour contrôler la capacité de pêche (registres, catégorie bleue, satellites, marchés) et garantir la transparence des accords en la matière.

Trois mois seront nécessaires à la préparation de l'atelier, et il faudra peut-être faire appel à un consultant spécialisé et/ou au FIEP/FAO. Le premier semestre de 2009 semble être le moment le plus opportun pour la tenue de cette manifestation, car il laisse suffisamment de temps pour la préparation des lignes directrices avant la trente-quatrième session de la CGPM.

(v) Atelier transversal SCESS/SCSA/SCSI sur l'amélioration de la sélectivité et la réduction des prises accessoires

Faisant suite aux recommandations du Groupe de travail transversal sur la sélectivité et les prises accessoires et à celles de l'atelier conjoint ACCOBAMS/CGPM sur le projet Bycbams, il est proposé de tenir en 2009 un atelier sur l'amélioration de la sélectivité et la réduction des prises, selon le mandat suivant:

1. définition des termes et des concepts pertinents pour le thème des prises accessoires et la sélectivité (espèces non désirées, prises accessoires, sélectivité, rejets, prise illégale, etc.);
2. situation actuelle des prises accessoires et des rejets dans les pêcheries méditerranéennes (cas d'étude sur les engins, zones, saisons, etc.);
3. revue des méthodes d'évaluation des prises accessoires et de leur impact au niveau de la population:
 - définition d'un protocole standard pour la collecte des données concernant les prises accessoires dans les pêcheries méditerranéennes en harmonisation avec les initiatives déjà existantes;
 - examiner la possibilité d'intégrer les informations sur les prises accessoires dans la base de données Tâche 1 de la CGPM;

- mettre en place un cadre pour évaluer les impacts réels des activités de pêche (méthodes d'hiérarchisation).
4. revue et évaluation des informations disponibles sur les mesures d'atténuation des prises accessoires (dispositifs techniques, période et zone de fermeture de pêche, etc.);
 5. implications socio-économiques (estimation de l'évolution du revenue, coût d'adaptation et effet social).

APPENDIX/ANNEXE K

Summary table of national reports/Table de résumé des rapport nationaux (In English only/En anglais seulement)

Member country	Description of the fisheries	Status of stocks of priority species	Status of the statistics and information system	Status of research in progress	Status of the social sciences studies in progress	Marine environmental studies in progress	National management measures	Research suggestions for consideration by SAC
Algeria (updated 2008)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fleet: about 4 000 vessels ▪ Production: 150 000 tonnes 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Demersal species at critical level of exploitation Pelagic species exploited at optimum level 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ National statistical scheme covers landing sites <p>A new database is being established.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Main research projects are related to: <ul style="list-style-type: none"> - Biology, fisheries studies, estimation of exploitable biomass of major demersal, pelagic and large pelagic species - Processing and value-adding techniques for fish products - Marketing of fishery products - The coastal environment - Physico-chemical characteristics and quality of the environment 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Study on the household consumption of fisheries products was completed 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Quality and classification of aquaculture zones ▪ Study on the environment of the Bay of Bou-Ismail ▪ Research on biological indicators for pollutants 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Seasonal closure for highly migratory species ▪ Establishment of minimum marketing size for exploited species 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Development of artisanal fisheries ▪ The effect of the economic crisis on the development of fisheries activities in the Mediterranean. ▪ Comparative study on fish prices in Mediterranean countries
Bulgaria (updated 2008)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fishing activities exclusively in the Black Sea. ▪ Fleet: 2 537 vessels ▪ Production of main species: 7 830 tonnes 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Exploitation biomass of turbot in the north region of the Black Sea is: <ol style="list-style-type: none"> 1. 938.18 tonnes for autumn and winter period of 2007 2. 1251.55 tonnes for spring season 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ National Agency of Fisheries and Aquaculture (NAFA) is responsible for registers of: licenses for commercial and recreational fisheries, persons engaged in fishfarming, 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Trawl surveys since 2005 			<ul style="list-style-type: none"> ▪ The Fisheries and Aquaculture Act (FAA) was adopted in 2001 (amended in 2006 and 2008) and determines the management, exploitation, and conservation of the fish resources and the trade with 	

Member country	Description of the fisheries	Status of stocks of priority species	Status of the statistics and information system	Status of research in progress	Status of the social sciences studies in progress	Marine environmental studies in progress	National management measures	Research suggestions for consideration by SAC
		<p>2008</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Exploitation biomass of turbot in the southern region of the Black Sea is: <ol style="list-style-type: none"> 1. 958.38 tonnes for autumn and winter period of 2007 2. 714.63 tonnes for spring season 2008 ▪ The stock of sprat is not overexploited (current biomass is 32 718.246 tonnes) 	fishing vessels, fish markets/centres, registered customers, organizations of fish producers, trade and processing, licenses for catching fish for scientific purposes				fish and other aquatic organisms	
Cyprus (updated 2008)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fleet: 527 vessels ▪ Production: 2 427 tonnes; ▪ Total working days in 2007: 103 411 ▪ A study for evaluating the status of the stock of <i>Mullus</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Biological sampling of the main demersal species (<i>M. surmuletus</i>, <i>M. barbatus</i>, <i>S. smaris</i>, <i>B. boops</i>, <i>Pagellus erythrinoides</i>) and large pelagic species <i>Thunnus alalunga</i>, <i>Thunnus thynnus</i> and <i>Xiphias gladius</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ The Cyprus National Database for the collection and storage of data in the fisheries sector is comprised of the following databases: i) the Data Collection Network System (Data Transmission), ii) the Central Database and iii) the Fishing Vessel Fleet Register (FVR). 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ National Fisheries Data Collection Programme: biological sampling for the evaluation of length and age composition of landings, the estimation of biological parameters (growth, maturity) for a number of species, discards sampling from the bottom otter trawls, Medits trawl survey. ▪ The Fisheries Department is involved in EU biological and Oceanographic research projects 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Socio-economic surveys through: Inshore Fishery Production Reports, Logbooks, the Fishing Licences and the Sales Notes, interviews 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Projects on: marine ecology and biodiversity, anthropogenic effects on the marine ecosystem, marine invasive alien species, eutrophication, endangered aquatic species, MPAs, monitoring of environmental parameters, Ecological Quality Status of coastal waters, implementation of 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ The National and Community legislation provide for a number of management measures for the regulation of the Cyprus fisheries ▪ During the intersessional period, the following new provisions were included in the National Fisheries Law: <ol style="list-style-type: none"> 1. Increase of the minimum mesh 	▪ None

Member country	Description of the fisheries	Status of stocks of priority species	Status of the statistics and information system	Status of research in progress	Status of the social sciences studies in progress	Marine environmental studies in progress	National management measures	Research suggestions for consideration by SAC
		<i>barbatus</i> in GSA 25 was performed during the STECF-Sub-Group for the Mediterranean (SGMED) – no conclusive results	<ul style="list-style-type: none"> ▪ In 2008 a new database was developed to address the incorporation of biological and economic information, the creation of an administrative mechanism and data transmission of the fisheries data 			<p>the Water framework Directive and Habitats Directive</p>	<p>size of set nets from 32 to 36 mm</p> <p>2. Prohibitions and further restrictions on the use of fishing gears for a certain category of small scale inshore fishermen with limited fishing effort</p> <p>▪ The ICCAT recommendation on the prohibition of fishing for swordfish from October 15 to November 15 2008, endorsed by GFCM, has been transposed to Community Legislation and is implemented</p>	
Croatia	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Activities in GSAs 17 and 18: mainly trawling and small passive gears ▪ External waters and 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Demersal and small pelagic resources: situation relatively stable and positive for some stocks in comparison with the previous years 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ National fisheries statistics system in Croatia based on logbook data ▪ Harmonization of statistical data gathering in Croatia with the EU Fisheries Data Collection 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Scientific efforts are centered around the national monitoring activities ▪ The Institute of Oceanography and Fisheries (IOF) Split participates in the MEDITS survey as well as in the 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Study on market organization possibilities ▪ Socio-economical study on certain aspects of fisheries 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ecosystem research undertaken in the framework of the project "JADRAN" ▪ Environmental monitoring of pelagic ecosystem in the eastern part of GSA 17 within the framework of the 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ The main resource management measures include minimum landing sizes, mesh sizes, closed seasons for numerous species, temporal and spatial restrictions for gears 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Validation and interpretation of the results obtained through different scientific methods of stock assessment; ▪ Development of indicators and reference points

Member country	Description of the fisheries	Status of stocks of priority species	Status of the statistics and information system	Status of research in progress	Status of the social sciences studies in progress	Marine environmental studies in progress	National management measures	Research suggestions for consideration by SAC
	fishing grounds: both trawling and purse seines, with bottom-set longlines ▪Fleet: 3 710 units ▪Production: 37 387 tonnes		Regulation (EC 1543/2000) ▪Setting up of an EU-compliant fleet register	AdriaMed-initiated activities ▪Specific research projects are taking place, funded directly by the Ministry of Science and Technology		PELMON Project ▪Numerous projects on environmental impact of fish farming, impact assessments of activities	▪GFCM recommendation were considered in the national legislation	▪Research on status of resources in the Jabuka pit ▪Identification of criteria for shared stocks
Egypt (Updated 2008)	▪Fleet: 3 187 vessels ▪Production: 131 000 tonnes	▪There is a little scientific knowledge on stock status and exploitation levels for the main small pelagic fishery and demersal resources off the Nile Delta. ▪It is generally recognized that most marine and inland fisheries resources are highly exploited	▪GAFRD collects fisheries data by two methods (Whole survey and Sampling): This system not computerized yet and depend on register every fishing unit in a special Logbook	▪Egypt has a numerous research activities done by Science, Agriculture and veterinary faculties in Egyptian universities. ▪National Institution of Oceanography and Fisheries (NIOF) responsible for most research objectives which carried in fisheries field	▪None	▪None	▪In general fisheries management in the marine water is at a relatively undeveloped	▪None
France	▪Not available	▪Anchovy: increase in biomass ▪Sardine: return of biomass to lower values (83 000 tonnes) in comparison to 2003–2005	▪Regular sampling in landing ports; ▪Sampling of commercial fleet landings (measurement of biological parameters),	▪Programme MEDITIS, evaluation of the status of the resources and the impact of fisheries on ecosystems ▪MERLUMED Projet: chemical contamination of the	▪None	▪Research on fishing techniques and selectivity	▪None	▪None

Member country	Description of the fisheries	Status of stocks of priority species	Status of the statistics and information system	Status of research in progress	Status of the social sciences studies in progress	Marine environmental studies in progress	National management measures	Research suggestions for consideration by SAC
		(231 000 tonnes); ▪ Demersal resources: 2006 analyses show an increase in the number of populations with small-sized individuals in the Gulf of Lion and in general in the north-western Mediterranean	within the framework of the Data Collection Regulation of the EU	trophic web of hake in the Gulf of Lions ▪ CAFE Projet: analysis of the relationship between capacity and fishing mortality in the hake trawl fishery. ▪ PELMED Projet: Direct assessment of stocks of small pelagic species in the Gulf of Lions ▪ SARDONE Projet: Studies on anchovy and sardine stocks in the north-western Mediterranean, Adriatic and Aegean				
Greece (updated 2008)	▪ Fleet: 17 580 vessels ▪ production 93 639 tonnes	▪ GSA 22: Anchovy stock is fully exploited ▪ The stock of sardine is fully exploited or overexploited	▪ Fishery statistical data are collected by Administration under various Ministries; ▪ Fisheries data are also collected in the framework of the Greek National Fisheries Data Collection Programme ▪ National fisheries data collection programme 2002–2006: in application of regulation EC 1543/2000	▪ Assessment of small pelagic species (SARDONE) ▪ Capacity fishing mortality and effort (CAFÉ) ▪ A framework for fleet and area based fisheries management (AFRAME) ▪ Operational Evaluation Tools for Fisheries Management Options (EFIMAS) ▪ Fisheries independent survey based operational assessment tools (FISBOAT); ▪ NECESSITY: research	▪ None	▪ MOFI: Monk Seal and Fisheries: mitigating the conflict in Greek seas ▪ Critical interactions between species and their implications for a precautionary fisheries management in a variable environment ▪ Developing Indicators of Environmental Performance of the Common Fisheries Policy (INDECO) ▪ MEECE: Marine	▪ In addition to EC fisheries management measures, Greece has adopted several national measures for managing fishing effort: minimum landing sizes, fishing gear restrictions, seasonal and local closures, distance from coast and depth restrictions ▪ Regarding large pelagics, such as bluefin tuna,	▪ None

Member country	Description of the fisheries	Status of stocks of priority species	Status of the statistics and information system	Status of research in progress	Status of the social sciences studies in progress	Marine environmental studies in progress	National management measures	Research suggestions for consideration by SAC
				<p>in fishing gear technology, selectivity and by-catch reduction;</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ PRONE: Precautionary risk methodology in fisheries ▪ MADE: Mitigating adverse ecological impacts of open ocean fisheries ▪ FISH: Framework contract for the promotion of the dissemination of Scientific information ▪ CoralFISH: Assessment of the interactions between corals, fish and fisheries, in order to develop monitoring and predictive modelling tools for ecosystem based management in the deep waters of Europe and beyond ▪ Status of ray population in the Mediterranean Sea ▪ Dynamic behavior of longline and static nets in deep waters. Experimental trial in the region of Southern Aegean ▪ Dynamic behavior of 		Ecosystem Evolution in a Changing Environment	<p>albacore and swordfish, fishery is regulating by issuing special permits valid for one year</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Seasonal closure for swordfish during October to January, with a minimum fish size of 120 cm 	

Member country	Description of the fisheries	Status of stocks of priority species	Status of the statistics and information system	Status of research in progress	Status of the social sciences studies in progress	Marine environmental studies in progress	National management measures	Research suggestions for consideration by SAC
				<p>long line and static nets in deep waters.</p> <p>Experimental trial in the region of Southern Aegean</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ MONOFILAMENT: Investigation of the possibility to use more selective gears targeting the same fish catch. ▪ Fish Population Structure and Traceability ▪ Management and control of terms of access of trawlers in the region of Northern Aegean ▪ Management and control of terms of access of trawlers in nursery of the species <i>Merluccius merluccius</i> in Thracian Sea 				
Italy (Updated 2008)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fleet: 13 583 ▪ Production: 267 368 tonnes 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ The available information is included in the report of the stock assessment sub-committee 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ The production of Italian fisheries statistics is carried out by Irepas on behalf of the Ministry of agriculture and forestry policies and is included in the ISTAT National Statistic Programme 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fisheries data have been collected in the framework of the Italian National Data Collection Program, which is supported both from the Italian Government and the European Union (Regulation 1543/00, 1639/01 and 1581/04) ▪ Research activities on 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ None 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Spatio-temporal identification of nursery area in the Italian seas ▪ Guidelines and technical measures for the management of Fishery Restricted Areas ▪ Fishery and marine pollution: studies on the effects of 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Technical measures were adopted in order to ensure exploitation and conservation of living aquatic resources or the protection of marine ecosystems ▪ Fishing activities 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Suggestions include research/studies on: population dynamics and genetics, data collection methods, EAF, oceanography – fisheries interactions, revision of GSA

Member country	Description of the fisheries	Status of stocks of priority species	Status of the statistics and information system	Status of research in progress	Status of the social sciences studies in progress	Marine environmental studies in progress	National management measures	Research suggestions for consideration by SAC
			<ul style="list-style-type: none"> ▪ The Fleet Register of the General Directorate for Fisheries and Aquaculture of the Ministry of Agriculture and Forestry Policies, managed on the basis of Eu Re. 1438/2003 and 1277/2007 ▪ Statistics are produced on the basis of a sample of national fishing fleet, yearly updated, and their reliability is guaranteed by specific validation software 	marine living resources have been carried out in Italy by several bodies, both private and public, among which are mainly involved University Departments and Research Institutes		pollutants on marine fishery	<ul style="list-style-type: none"> (i.e. trawlers) have been temporarily banned ▪ Biological stop changed among regions in order to improve the marine environment and to avoid to the depletion of certain stocks 	boundaries, stock-recruitment interactions, spawning areas and essential fish habitats, echo surveys, climate change effects on fisheries, spatial management measures
Lebanon (updated 2008)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fleet :2,660 vessels 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Population dynamics studies being carried out 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ The Fleet Register National System is the one introduced by FAO TCP/INT/2904 in 2004. With the assistance of Medfisis, the existing software can be upgraded to provide data for the Operational Units concept 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ The Marine Resources and Coastal Zone Management program (MRCZM) – collection of commercial fisheries data since August 2005 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Not available 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Not available 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ A new Fisheries draft Law was developed in cooperation with FAO. It is expected to be sent to the parliament for discussion in early 2009 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ None

Member country	Description of the fisheries	Status of stocks of priority species	Status of the statistics and information system	Status of research in progress	Status of the social sciences studies in progress	Marine environmental studies in progress	National management measures	Research suggestions for consideration by SAC
Libya (updated 2008)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fleet: 4 026 vessels ▪ Production: 33 106 tonnes 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Biological and morphometric characteristics of at least seven commercially exploited fish species, namely: <i>Mullus</i> spp., <i>P. erythrinus</i> and <i>M. sermatus</i>; <i>Balistes carolinensis</i>, <i>Lithognathus mormyrus</i>. <i>Merluccius merluccius</i> and <i>Scorpaena</i> sp. are being studied during the intercessional period. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ None 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Biological and morphometric characteristics of at least seven commercially exploited fish ▪ Small pelagic species caught by "Lampara" ▪ Biological data on large pelagic species ▪ MedSudMed project ▪ Genotype and distribution of the commercially exploited exotic <i>Siganus</i> sp. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ The data of the socio-economic study based on a regional standardized questionnaire covering all fishing gears and boats, according to size-classes of the artisanal fleet which has been collected last year 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Monitoring of exotic and/or alien marine species ▪ Turtle (<i>Caretta caretta</i>) nesting sites 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Trawl fishing for demersal fish species was prohibited during the period June through July 2008 ▪ Fishing for the Dolphin fish (<i>Coryphaena hippurus</i>) is prohibited by law from 1 January to 14 August of each year ▪ Fishing for sponges in Libyan waters is being forbidden from 1st of November to 30th of May of each year 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Regional project aimed to assess the stocks and distribution of <i>Elasmobranch</i> fish species ▪ ought to be attempted ▪ Bycatch regional assessment is also worth studying by SAC
Malta (updated 2008)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fleet: 2 685 vessels ▪ Total production of main species: 952.48 tonnes 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Stocks of <i>Thunnus thynnus</i> and <i>Xiphias gladius</i> are overexploited ▪ The stock of <i>Merluccius merluccius</i> is overexploited ▪ Trawled areas within the 25 nautical mile zone the stocks are overexploited however in non-trawled areas 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Malta collects data on catch and effort for each segment by species, by quarter and by geographical origin ▪ Catch figures are based on exhaustive data reported in logbooks (for vessels over 10 m LOA), by 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ National programme to routinely collect fleet, catch, effort, economic, biological, resources abundance and processing industry data (EC1639/2001 and 1581/2004) ▪ FAO MedSudMed Project ▪ EU projects on dynamics and stock status 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Routine economic survey for fisheries as part of the EC Data Collection Programme 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ FAO MedSudMed project ▪ EU funded LIFE project on the impacts of fisheries practices on sea bird populations 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Malta implemented the management measures in line with EU regulations and according to the recommendations by ICCAT and GFCM 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ None

Member country	Description of the fisheries	Status of stocks of priority species	Status of the statistics and information system	Status of research in progress	Status of the social sciences studies in progress	Marine environmental studies in progress	National management measures	Research suggestions for consideration by SAC
		within the zone the stocks are in a virgin state	sampling the small scale fishery in ports (for vessels under 10 m LOA) and on sales notes from the official fish market ■ The MaltaStat database and information system is developing into an integrated system					
Montenegro (updated 2008)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fleet: 218 vessels operating in GSA 18 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 10 stations sampled during trawl survey. Preliminary data show that the average biomass of demersal resources is 380.45 kg/km² and density 7056.20 individuals /km² ■ Stock assessments for <i>Merluccius merluccius</i>, L. And small pelagic species have been carried out 	<ul style="list-style-type: none"> ■ New software has been developed for fisheries information system and vessel register (FIS) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Project SOLEMON; ■ Biological samples of twenty economically important species were taken from all vessels in three fishing ports ■ Biology and ecology of selected demersal species is being monitored ■ New technology for mussel (Europan mussels) <i>Mytilus galloprovincialis</i> growing 	<ul style="list-style-type: none"> ■ In September 2007 pilot project on collecting socioeconomic data in marine fishery started in line with biological monitoring 	<ul style="list-style-type: none"> ■ The status and movement of alga <i>Caulerpe racemos</i> and the influence on the ecosystem ■ Preliminary analysis for the location of MPAs 	<ul style="list-style-type: none"> ■ New Law on marine fisheries is being developed and should be adopted by the end of 2008 	<ul style="list-style-type: none"> ■ None
Morocco (updated 2008)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fleet: 3 355 vessels ■ Production: 21 190 	<ul style="list-style-type: none"> ■ <i>Mullus barbatus</i>: overexploited ■ <i>Merluccius merluccius</i>: a reduction in 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Three Institutions (INRH, ONP and MPM) are involved in the national statistical 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Study on the selectivity of trawls with a 40mm mesh size ■ Survey of red coral to estimate its abundance 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Socio-economic evaluation and analysis of artisanal fisheries in the 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Biodiversity studies. ■ Monitoring of threats to cetaceans and marine turtles 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Measures based on effort control and protection of juveniles ■ Seasonal closure 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Selectivity of fishing gears ■ Biological study on small tunas ■ Stock structures

Member country	Description of the fisheries	Status of stocks of priority species	Status of the statistics and information system	Status of research in progress	Status of the social sciences studies in progress	Marine environmental studies in progress	National management measures	Research suggestions for consideration by SAC
	tonnes	fishing mortality and an increase spawning stock biomass ▪ Small pelagic species: fully exploited Stock assessment of large pelagic tunas is carried out at regional level by ICCAT	system which comprises biological, statistical and fishing effort data collection	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Monitoring and assessment of exploited resources ▪ Monitoring of trawling, longlining, sardine fishery and artisanal fishery ▪ Monitoring of fisheries of large pelagic species ▪ Parasitology of highly valuable species. ▪ Study on marine biodiversity 	Jebha – Larache region. <ul style="list-style-type: none"> ▪ Monitoring of the establishment of socio-economic indicators of fisheries in the Nador lagoon. ▪ Characterisation of artisanal fisheries in the zone between Jebha and Saïdia 		for bluefin tuna and swordfish	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Interactions between fisheries and cetaceans ▪ Study on spawning and nursery areas
Slovenia (updated 2008)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fleet (in GSA 17): 181 vessels ▪ production: 914 tonnes 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sardine (<i>Sardina pilchardus</i>) : Overexploited ▪ Anchovy (<i>Engraulis encrasiculus</i>): fully exploited 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Information system InfoRib contains 5 modules: fleet register, fishing permits, logbook, socio-economics, reporting. The modules are stored in a centralized database in the Ministry of Agriculture, Forestry and Food for collecting and reporting of the marine fishery data ▪ Biological- 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ National monitoring of pelagic fish resources ▪ SOLEMON project (Evaluation of the stock of <i>Solea vulgaris</i> in the Central and Northern Adriatic and estimation of the impact of different gear) ▪ MEDITS trawl survey programme 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ None 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ None 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Management measures in the Slovenian seas follow the Council Regulation (EC) No 1976/2006 which contains principles and rules relating to the conservation and management of the living resources of the seas ▪ Ministry of Agriculture, Forestry and Food on the basis of the expert opinion of Fisheries Research 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ None

Member country	Description of the fisheries	Status of stocks of priority species	Status of the statistics and information system	Status of research in progress	Status of the social sciences studies in progress	Marine environmental studies in progress	National management measures	Research suggestions for consideration by SAC
			<p>Sampling data Module is permanently stored in the Fisheries Research Institute database</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Inclusion of the GFCM Task 1 into the reporting module of the information system InfoRib is planned 				<p>Institute of Slovenia temporary stopped issuing new fishing permits for trawlers</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ In May 2008 Slovenia adopted the regulation on monitoring of catches and selling of fisheries products 	
Spain (updated 2008)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fleet: Operates mainly in GSA 1, GSA 2, GSA 5, GSA 6. 3 826 vessels ▪ Production of main species: 67 694 tonnes 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ GSA 01 <ul style="list-style-type: none"> – <i>Engraulis encrasiculus</i> has a low biomass level – <i>Sardina pilchardus</i>: fully exploited ▪ GSA 05 <ul style="list-style-type: none"> – <i>Aristeus antennatus</i>: fully exploited – <i>Nephrops norvegicus</i> fully exploited – <i>Mullus surmuletus</i>: fully exploited – <i>Mullus barbatus</i> is moderately exploited to fully exploited – <i>Merluccius merluccius</i>: fully exploited at above 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Data of landings by species, commercial categories, prices, fishery vessel identification, fishing grounds, landing ports and dates are recorded on a daily basis ▪ IEO collects length and biological data of main commercial species (Reg. (EC) 1543/2000 and Reg (EC) 1639/2001) ▪ Data is stored and managed by the SIRENO database developed by the IEO ▪ Secretariat of 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ IEO ensures the scientific monitoring of the fisheries of the main commercial species at the principal landing sites ▪ Studies on growth and reproduction of demersal and small pelagic objective species are routinely carried out ▪ <i>Octopus vulgaris</i> artisanal fishery: fishing effort and on the selectivity of the employed gears ▪ In 2006, several tagging surveys on lobsters (<i>Palinurus elephas</i>) were carried out in two Marine Protected Areas ▪ IEO research project on 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ None 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Quarterly surveys monitoring oceanographic conditions off Málaga (GSA 1), Murcia (GSA 6) and Mallorca (GSA 5) ▪ Research activities are related to Marine Protected Areas ▪ in each of the 7 Spanish Mediterranean Marine Reserves, several studies are carried out on fisheries enhancement, biodiversity (mapping of sea grasses, maërl and others), effect of climatic change ▪ Studies on 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ The Spanish ministerial order ORDEN APA/254/2008, of January 31st, that establishes an integral management plan for fisheries resource conservation in the Mediterranean is currently enforced ▪ The General Secretariat for the Sea keeps on managing the seven Spanish Mediterranean Marine Reserves existing at present, with enforcement through guards on 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ The impact of environmental changes (climatic variability, increase of gelatinous plankton, etc.) on the early life stages of exploited species ▪ Studies on the influence of environmental factors affecting catchability and fleet efficiency ▪ The study of survival of specimens in the escapements through the trawl meshes

Member country	Description of the fisheries	Status of stocks of priority species	Status of the statistics and information system	Status of research in progress	Status of the social sciences studies in progress	Marine environmental studies in progress	National management measures	Research suggestions for consideration by SAC
		<p>a sustainable level</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ GSA 06 <ul style="list-style-type: none"> - <i>Parapenaeus longirostris</i>: depleted - <i>Mullus barbatus</i> is overexploited - <i>Merluccius merluccius</i>: overexploited - <i>Engraulis encrasiculus</i>: low biomass - <i>Sardina pilchardus</i>: high fishing mortality 	<p>Maritime Fisheries is developing a global tool to compile the different sources of information in a common database</p>	<p>the red seabream (<i>Pagellus bogaraveo</i>) fishery in waters off the Strait of Gibraltar</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Mediterranean tuna research program of the IEO ▪ A National Research project on BFT biology and migration patterns has been initiated in 2007–2008 ▪ International bottom trawl survey MEDITS ▪ Research activities on Albacore (<i>Thunnus alalunga</i>, ALB) were developed on board recreational and long-line fishery vessels targeting ALB ▪ Small tuna species, mainly Atlantic bonito (<i>Sarda sarda</i>), Atlantic little tuna (<i>Euthynnus alletteratus</i>), and bullet tuna (<i>Auxis rochei</i>) were monitored and sampled in tuna traps. ▪ Biological sampling of <i>Xiphias gladius</i> 		<p>interactions between birds, cetaceans and fisheries</p>	<p>the spot, follow up, awareness programs, etc.</p>	
Tunisia (updated 2008)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Fleet: more than 12 000 vessels ▪ Production: about 105 000 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ The national Data collection system is managed by the “Direction générale de la pêche et de 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Assessment of marine resources in Tunisian waters (since 1996) ▪ Research programmes ESREB, ESSATEL and ERACHID (since 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Socio-economic indicators of the fisheries of the Gulf of Gabès and of the north and east regions 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Status of benthos and essential habitats (EBHaR) 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Implementation of the EAF in fisheries management

Member country	Description of the fisheries	Status of stocks of priority species	Status of the statistics and information system	Status of research in progress	Status of the social sciences studies in progress	Marine environmental studies in progress	National management measures	Research suggestions for consideration by SAC
	tonnes		l'aquaculture" ▪ Development of the information system FEIS, coordinated by MedSudMed	2006) ▪ BIHARE Project: Biology of pelagic and demersal exploited species (since 2007) ▪ LAMPAROS Projet: Eggs and larvae, abundance and migration of pelagic species; ▪ CHANCHOUL Projet: Selective pelagic trawling	of the country ▪ Use of bio-economic models for the king prawn fishery in the Gulf of Gabes ▪ Study on the profitability of vessels targeting small pelagic species			
Turkey	▪ Fleet: 18 790 units ▪ Production: 488 966 tonnes in 2006	▪ Scientific stock assessment studies are currently not in place in Turkey	▪ A Fisheries Information System (FIS) has currently been developed in order to create the applications and procedures needed to both comply with the EC fisheries acquis and improve fisheries management ▪ Data on marine, inland and aquacultural production are collected from 81 Provincial Directorates of Ministry of Agriculture and Rural Affairs	▪ A project to strengthen national institutional capacity for scientific research on stock assessment ▪ certain studies on the selectivity of fishing gears with the aiming of reducing bycatch are underway	▪ The MARA is conducting a comprehensive social-economic study on the Marmara Sea fisherman ▪ Estimation of socio-economic indicators in marine small-scale fisheries ▪ Socio-economics of fishing enterprises in the Black Sea Region ▪ The role of women in marine capture fishery in the Aegean, Turkey ▪ The relationship		▪ Amended draft Fisheries Law is at the Turkish parliament for approval - forms the basics of the new implementation, including Fisheries Information System, Vessel Monitoring System and brings new regulations in respect to enhanced control, enforcement and standards for market	▪ Improve the conventional Mediterranean type bottom trawl nets used in the Aegean Sea ▪ Selectivity and survival experiments are of importance for fisheries management - supported by basic biological studies related to spawning period, growth, recruitment ▪ and mortality of some important demersal fish species and also studies on fish behaviour

Member country	Description of the fisheries	Status of stocks of priority species	Status of the statistics and information system	Status of research in progress	Status of the social sciences studies in progress	Marine environmental studies in progress	National management measures	Research suggestions for consideration by SAC
			(MARA) with collaboration of Turkish Statistical Institute (TURKSTAT) ▪ The MARA is planning to launch a work on the integration of GFCM Task 1 data system into its FIS system		between the fish price and the fishing effort in Gokova bay fishery ▪ Success and failure of fishery cooperatives in the Aegean, Turkey			observations with underwater devices

APPENDIX /ANNEXE L**Statements on the Adriatic Sea/Déclarations concernant la Mer Adriatique****i) Statement by the EC delegate/Déclaration du délégué de la CE**

The EC delegate recalled the mandate given to SAC in which both the assessments of hake stocks and the implementation of the ecosystem approach to fisheries, including the studies on the efficiency of fishing restricted areas, were, *inter alia*, a priority for the workplan 2008.

He regretted, therefore, that the scientists of the "Northern and Central Adriatic" GSA had not been able so far to deliver the assessment of the main Adriatic stocks like Norway lobster and hake, the latter being a priority for the 2008 SAC workplan, and to finalize a proposal for a possible fisheries restricted area (FRA) in the Jabuka/Pomo pit which has been considered from years, even in the framework of AdriaMed, as an essential habitat deemed to be protected for the conservation and sustainable exploitations of hake and Norway lobster stocks.

He stressed that, as often underlined by the scientists of the area, and considering the important EU and national investments of all riparian countries in supporting scientific and monitoring activities for acquiring knowledge on the exploited stocks of the fisheries and of the marine environments in the Adriatic, there should be enough scientific material to adequately fill the relevant SAC- form for a FRA in the Jabuka/Pomo pit.

ii) Statement by the Italian delegate/Déclaration du délégué de l'Italie

Le délégué de l'Italie, en relation à cette déclaration, regrette la forte critique faite aux scientifiques de l'Adriatique, qui ne reflète pas la situation. L'activité conjointe des scientifiques de l'Adriatique, coordonnée dans le cadre du projet AdriaMed, a été développée dans la direction de l'approche écosystémique par Unités opérationnelles (UO). Cette approche, demandée par le CSC, a déjà défini la liste des UO, les espèces capturées et les paramètres biologiques pour la plupart des espèces, mais nécessite encore de mettre ensemble les différents aspects pour aboutir à des résultats écosystémiques utiles pour la gestion. La préparation de la documentation pour réaliser une zone de pêche réglementée (FRA) dans la zone de la Fosse de Jabuka est suivie avec un grand intérêt par tous les pays concernés. La nouvelle fiche pour proposer une nouvelle FRA établie et approuvée par le CSC et la Commission, lors de sa dernière réunion, a demandé de considérer, en plus des aspects écologiques et biologiques, les aspects juridiques, sociaux, économiques et de contrôle. Ces aspects, qui n'étaient pas prévus, sont en cours d'étude.

The Scientific Advisory Committee (SAC) of the General Fisheries Commission for the Mediterranean (GFCM) held its eleventh session in Marrakech, Morocco, from 1 to 5 December 2008. The session was attended by delegates from 18 Members of the Commission. The session appraised the achievements by its subsidiary bodies and the activities of the regional projects to support GFCM. It acknowledged the progress to improve the stock assessment process notably through undertaking joint stock assessments and harmonizing protocols to undertake surveys at sea. The Committee took note of progress achieved in the framework of data collection and processing through Task 1 and STATLANT 37 A form. It also noted the progress made on issues such as the ecosystem approach to fisheries, recreational fisheries, gear selectivity, bycatch and GFCM logbook. SAC further reviewed fishery management proposals emanating from its Sub-Committees and formulated related advice with regard to: i) management of demersal and small pelagic fisheries; ii) implementation of the 40-mm square mesh; iii) establishment of a new fisheries restricted area; iv) establishment of a regional fleet register. It also suggested to amend some GFCM decisions, gave guidance to the Joint GFCM/ICCAT [International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas] Working Group on Large Pelagic Species and endorsed suggestions concerning the SAC glossary, the priority species list and the monitoring of the fishing capacity. The Committee agreed upon its workplan for 2009.

Le Comité scientifique consultatif (CSC) de la Commission générale des pêches pour la Méditerranée (CGPM) a tenu sa onzième session à Marrakech (Maroc), du 1 au 5 décembre 2008. Des délégués de 18 Membres de la Commission y ont participé. Le Comité a examiné les activités de ses organes subsidiaires et celles des projets régionaux qui soutiennent la Commission. Il a reconnu les progrès réalisés pour améliorer le processus d'évaluation des stocks, notamment par la conduite d'évaluations conjointes des stocks et par l'harmonisation des protocoles de campagnes en mer. Le Comité a noté également les progrès réalisés en matière de collecte et de traitement de données dans le cadre de la Tâche 1 et STATLANT 37A. Il a aussi pris note des avancées sur des questions telles que l'approche écosystémique des pêches, la pêche récréative, la sélectivité des engins de pêche et le journal de bord de la CGPM. Le CSC a en outre examiné les propositions de gestion des pêches émanant de ses sous-comités et a formulé des conseils portant sur: i) la gestion des espèces démersales et des petits pélagiques; ii) la mise en œuvre de la maille de 40 mm carrée; iii) la mise en place d'une nouvelle zone de pêche réglementée; iv) la mise en place d'un registre régional de la flotte. Il a également suggéré d'amender certaines décisions de la CGPM, a donné des directives au groupe de travail conjoint CGPM/CICTA [Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique] sur les grands pélagiques et a approuvé les suggestions concernant le glossaire et la liste des espèces prioritaires du CSC et le suivi de la capacité de pêche. Le Comité a décidé de son plan de travail pour 2009.